

K 207178  
3

საქართველო  
მთავრობა



ზ. ავაღია ვილი

ჯვაროსანთა  
დროიდან





რუსთაველის

საზოგადობრივი  
მუზეუმი

საქართველოს  
მთავრობის

ტ. ავალიშვილი

ჯვაროსანია  
დროიდან

ოთხი საიტორიო ნარჩენი

გამომცემობა „საგვირო საკარიველო“

თბილისი

1989

დავით აღმაშენებელს სრულიად საქარ-  
თველოს ტახტზე აღსაყდრების 900 წლის-  
თავის აღსანიშნავად მადლიერი ქართველი  
ერისაგან

0505040000—098

A\_\_\_\_\_ ბრძ 1/29—88  
M 601 (08)—89



ა 3 ტ ၆ რ ၀ ს  
 დ ი ნ ა ს ი ტ ყ ვ ა რ ბ ა

წინამდებარე ნარკვევები ეხებიან ჩვენგან დაშორებულ ხანას, მაგრამ ისეთს, როცა საქართველოს ცხოვრება წარმოადგენდა სურათს, მერმინდელ თაობათათვის აზრითაც მიუწვდომელს.

ამ ეპოქამ ქართველების ხსოვნაში და გაღმოცემებში განსაკუთრებული ადგილი დაიჭირა, და ჩვენს დროს მათ შორის გაღვიძებულმა ცნობისმოყვარეობამ ეს წარსულიც ერთ-ერთ თავის საგნად აქცია.

ამიტომაც ვფიქრობთ, რომ ამ წიგნში მოთავსებული და განხილული ცნობებიც ზედმეტად არ ჩაითვლებიან.

ზოგიერთი შენიშვნა განგებ შემოკლებულია, და თავად ნარკვებში საკითხები ხშირად გაკვრით არის აღმრული; მათი უფრო დაწვრილებით გაღმოცემა წიგნს უხომოდ გაზრდიდა და მკითხველისათვისაც უფრო მძიმე აღსაქმელი გახდებოდა.

ამ თხზულების გამოსაცემად საჭირო თანხა ბ. ვ ა ს ი ლ დ უ მ ბ ა-დ ე მ უანგაროდ შემოსწირა; ავტორი მას აქაც ღრმა მაღლობას უდღინის.



აღმაშენებელის († 1125) ქება დიდი მჭერმეტყველობით ჰუმანისტური ლად მისი ცხოვრების აღმწერებულმა აღამაღლა; ამას აქეთ, სარიტორო ხელოვნებით გაზიადებულმა და სარწმუნოებრივი შარავანდედით მოფენილმა, მემკვიდრეობით ჩვენამდე მოაღწია მისმა სახემ.

ახალ დროს მეტი გავიგეთ აღმაშენებლის საქართველოზე. სურათს ჯერ კიდევ სისრულე აკლია: შესაფერ, ღირს წარმოდგენასთან კი ახლოს მივიღნენ მკვლევარნი.

წანამდებარე ნაწერს მიხნად აქვს მხოლოდ ცოტაოდენი მასალის მიწოდება და დამუშავება, რათა დავით II-ის\* დროინდელი საერთაშორისო გარემოებანი უფრო გავითვალისწინოთ და საქართველოს ამბები წინა აზიის საერთო ძღვომარეობას უფრო დავუკავშიროთ. შემონახულ წყაროთა სიღარიბე (თუ ვიფიქრებთ რა მრავალი და დიდი ამბები ხდებოდა) ხომ ისეთია, რომ ყოველი სტრიქონი, ყოველი მოწმობა, მით უფრო შორსა მდგომ მხილველთა, უნდა ფასობდეს; ამითვე აშკარავდება ისტორიულ საქმეთა გავლენის სფეროც.

ქვემოთ მოყვანილი ადგილები ჯვაროსან ფრანგთა ნაწერებიდან ეკუთვნიან თვით დავით აღმაშენებლის ხანას.

იერუსალიმელი კლერიკის (ხუცესის) ან ს თ ს ეპისტოლეში დაცულია საყურადღებო ცხობები საქართველოში იესო ქრისტეს ჯვარის ნაწილთა და ამ საგანჩე მწიგნობრულ გადმოცემათა ისტორიის გამოსარკვევად; აგრეთვე მოწმობა ქართველთა და ლათინთა ურთიერთობისა სირია-პალესტინაში XI საუკუნის დამდეგს; მკაფიო ფორმულა იმისი, თუ როგორი აზრი პქონდათ მაშინ ჯვაროსნებს საქართველოს მნიშვნელობაზე; და ზოგი რამ, დავით II-ის პირადი ისტორიისათვის გამოსადევი.

გოტიე-კანცლერის ქრონიკიდან — „ანტიოქურ ომებიდან“ — ამოღებულ ნაწერებში კი აღნუსხულია სხვა მრავალ წყაროებიდანაც კარგად ცხობილი 1121 წლის დავით II-ის ძლევამოსილი ლაშქრობა, რასაც მოწმობს თანამედროვე, ანტიოქიაში მყოფი ფრანგი, და ამას თავისი ღირებულება გააჩნია.

ცოტა რამ შენიშვნები შეადგენს ერთგვარ უფრო სპეციალურ დამატებას.

ორი ნარკვევი კი, წინ რომ უძღვის ტექსტებს, ზოგადი შინაარსისა და დაწერილია იმ იმედით, რომ კლიო, ისტორიის მუზა, გულკეთილი მანდილოსანი ბრძანდება.

1925

\* ქველი ტრადიციის მიხედვით ზ. ავალიშვილი დავით აღმაშენებელს დავით II-ს უწიდებს (რედ.).

## მ რ ი ზ ვ ა რ ი ს გ ა რ შ ე მ ტ

1108-9

ჯვაროსნებმა იერუსალიმი აიდეს დიდი სისხლის ღვრით 1099 წელს. იქ და სხვაგან სამთავროები დააარსეს ფეოდალური წესით. ქრისტეს საფლავზე სინანულით და ცრემლებით ლოცულობდნენ; მახვილით კი ცდილობდნენ მეტი დაეპყროთ, მეტი დაერბიათ, მეტი სიძიდრე და განცხრომა რგებოდათ.

ხოლო მორწმუნე ევროპისათვის ეს დიადი ხანა იყო — ხანა ოცნებათა განხორციელებისა, გაგონილის ხილვისა, ზეპირად ნასწავლის შეხებისა. აღმოსავლეთიდან ნადავლის — ხალიჩა-ოქრო-ვერცხლის გარდა ისევ მოდიოდ სინათლე, სიბრძნე, ცოდნა. იქ, ზღვის გაღმა — ისმოდნენ საქმენი საგმირონი; და იქ იყო ქრისტეს საფლავი, აწ გახსნილი, წყარო ნეტარებისა.

როგორ არ გაეხარდებოდა ასეთს დროს პარიზის მღვდელმთავარს გალონს და მის ეკლესიას, ფრანგთა სამეფოში წარჩინებულს, როცა ცხობა მიიღეს — წელიწადი იყო ქრისტეს აქეთ 1108 — რომ ყოფილმა მათმა მოწაფემ, აწ იერუსალიმს მყოფმა, წმინდა საფლავის კანტორმა — მეფეალმუნებმ — ან სომ ანუ ანსელმუსმა მათ უცხო და ძვირფასი რამ უძღვნა: ჯვარი, ძელი ცხოვრებისაგან ამოღებული.

ამის მოსაბაზად პარიზითგან იერუსალიმს სანდო კაცი გაემგზავრა — ანსელმები ბერი; და მის მობრუნებას მოელოდნენ.

1109 წლის ზაფხული იყო, როცა პალესტინითგან წამოსული, გზაში გარდაცვლილ ანსელმ ბერის შვილმა, უულგმა მისი თანამგზავრებით, საბერძნეთის, უნგრეთის და გერმანიის გზით საფრანგეთს მოადწია. შამბანი გაიარეს და პარიზს მიუახლოვდნენ. ფონტენედან — ეპისკოპოზ გალონს მახარობლის პირით შეატყობინეს; და ის მოელიკრებულით მაშინვე წამობრძანდა ჯვარის შესახვედრად. ფონტენედან იგი დიდის ამბით წამოიდეს და ჯერ სენ-კლუს კალესიაში დაასვენეს პარასკევს, 30 ივლისს, 1109 წელს. მერე კი — კვირა დღეს, 1 აგვისტოს, მოს და სახლისის ეპისკოპოზთა მონაწილეობით, ურიცხვი ხალხის თანდასწრებით, ზემოთ მიიტანეს პარიზის ღვთისმშობლის ტაძარში. როგორი იქნებოდა პარიზელთა აღფრთოვანება, სარწმუნოებრივი სი-

ხარული — ადვილი წარმოსადგენია. არც უბრალო სანახაობათა მოკე-  
ვარენი, არცა ქუჩის ბრძო დაბკლდებოდა ამ პროცესიას.

ჯვაროსანთ ლაშქრობათა დროის სულიერი განწყობილება უნდა  
გვახსოვდეს, სარწმუნოების სიმხურვალე და სიმარტივე; აგრეთვე ას-  
რეთ წოდებული ცრუმორწმუნოებანი, ხალხში გავრცელებული. მაშინ  
ადვილად ავხსნით ამნაირ ნაშთთა თაყვანისცემას.

კერძოდ, ჯვარის პატიოსანის, ძელის ცხოველის უშაალო ტრადი-  
ციები და ამის შესახები თქმულებანი და სწავლანი უფრო აღმოსავლეთ-  
ში იყვნენ გავრცელებული: იქაურ ეკლესიებს და ხალხებს ამგარ სა-  
კითხებში დასავლეთთან შედარებით მეტი გამოცდილება ჰქონდათ.  
საფრანგეთში ეს თითქმის პირველი შემთხვევა იყო, რომ იქსო ქრის-  
ტეს ჯვარის დიდი ნაგვეთი პირდაპირ იერუსალიმიდან მიეღოთ: და ეს  
ხის ნატეხი, ზღვის იქითგან მოტანილი ამ ღრმად და ბრმად მორწმუნე  
ფრანგებს ნამდვილ ნივთიერ ნიშნად ეჩვენებოდათ იმ სიმართლისა,  
რომლისათვის მათი მოძმე გმირი რაინდები პალესტინაში იბრძოდნენ.

ჯვარცმული ქრისტე ხომ მთელი ქრისტიანობის საძირკველია. აი  
ასე აუხსნეს ხალხს — იმ ნივთიერი ჯვარის, რომელზედ სული დალია  
მაცხოვარმა, უჭირელი მისი ნაწილი: მისი ხილვა მორწმუნეს როგორ  
არ გაახარებს? და შეიძლება, რომ მისი თაყვანისცემის საგნად არ გახ-  
დეს ეს ხის ნაჭერი?

სულის ასეთი მისწრაფების მიხედვით საჭიროა ამ თაყვანისცემის  
პატრონობა, რაიც არის ეკლესის საქმე. ესაა სარწმუნოების მოწესრი-  
გე ორგანიზაცია, უშუალოდ შემგრძნები ხალხის ხელმძღვანელი და  
დავთის წინაშე შუამდგომელი.

სარწმუნოებრივი აღგზების ნიადაგზედ იზრდება ესა თუ ის წესი.  
სარწმუნოებიდან წარმოდინებული ქცევა თანდათან მტკიცე ჩვეულებად  
იქმნება. მიღებული ადათი კი, სხვადასხვა გარეგნული გარემოებით  
და ანგარიშით გართულებული, ბოლოს თითქოს თავისთავად, ავტო-  
მატურად არსებობს. სანამდე, შესაფერ სულიერ საფუძველს უკვე მოკ-  
ლებული, გაქვავდება და დაირღვევა, ახალი პირობების და აზროვნე-  
ბის ზეგავლენით და ზემოქმედებით.

ამნაირი ბედი ერგო ჩვენს ჯვარსაც, რომლის ისტორია ანუ „ცხოვ-  
რება“ საკმაოდ საყურადღებოა. მოვიყვანთ მას შემოკლებით.

ჩვენი ჯვარის გამოჩენილი კარიერა მარტო მისი ზემოთ უკვე აღ-  
ნიშნული ქრონოლოგიური პირველობით არ აიხსნება; მაგ-  
რამ — იქნებ უმთავრესად — იმითაც, რომ ის საკუთრებად მიანიჭეს

ისეთ დიდებულ და ბრწყინვალე საეკლესიო დაწესებულებას, როგორიც  
იყო პარიზის მთავარი ღვთისშობლის ტაძარი.

აწინდელი გოთური პარიზის ნოტრ-დამი\* 1109 წელს ჯერ ქრისტიანული  
ბაში არ იყო. არც ის საყდარი, რომელიც მალე, 1115-1130 წლებში,  
ააშენეს და რომლის ადგილზე, 1163-დან დაწყებული პარიზის განთქ-  
მული საკათედრო ეკლესია ააგეს (ხავი 1200 წლის ახლო ხანებში  
დაუმთავრებიათ; ფასადი — 1240 წელს დაასრულეს XIV საუკ.), მაგრამ  
უძველეს დროიდან იქ ეკლესია არსებობდა; ასე რომ, 1109 წელს  
ნოტრ-დამის ბაზილიკას უკვე ხანგრძლივი წარსული ჰქონდა.

ამ სახელოვან ბაზილიკის თავგადასვალში, პარიზის და საფრანგე-  
თის სამეფოს ზრდასთან დაკავშირებულს, ზღვის გაღმიდან წამოღებულ  
ჯვარსაც თავისი ადგილი ეჭირა.

თავითგან მისი ხახვის, თაყვანისცემის და მისგან მაღლის მიღების  
მსურველთა რიცხვი მეტად დიდი იყო და პარიზში არც საკმაოდ ვრცე-  
ლი კედელებისა მოიპოვებოდა, არც ისეთი მოედანი, რომ შესძლებოდათ  
მთელი ხალხისათვის წესიერად ეჩვენებინათ ეს ჯვარი და გამოევინათ,  
აღემართათ სათაყვანოდ (აღმოსავლეთიდან ეს წესიც მოიტანეს, აღ-  
ბათ). არც პარიზის მიდამოებში ყოფილა მინდორი ანუ ადგილი ამისათ-  
ვის გამოსაღევი — სულ ვენახებით, ყანებით ანუ ტყით და ბუჩქებით  
იყო დაჭერილი. ამისათვის ამოირჩიეს ერთი ადგილი სენ-დენისის  
ველზე, განთქმულ სააბატოს ახლო. ეს მინდორი თავისი სისწორით  
და სიფართვით კარგი იყო, ამასთანავე საეკლესიო-საეპისკოპოსოში  
ითვლებოდა. და დააწესეს აქ ამ ზღვის იქიდან მოტანილი ჯვარის ყო-  
ველ წლიური აღმართება — ივნისის მეორე ოთხშაბათობით. ადრე გა-  
მოდიოდნენ პარიზიდან ეპისკოპოზი, კრებული, სამდვდელოება, ხალხი.  
სასინანულო პროცესიად მიაჩნდათ, ფსალმუნებს და ლოცვებს გაღობ-  
დნენ გზაში. იმ მინდორზე კი ტრიბუნა იყო აშენებული, რომლიდან  
ეპისკოპოზი ქადაგების შემდეგ მთელ ხალხს იმ განთქმული ჯვრით  
დალოცავდა. ჯერ აღმოსავლეთისკენ მიმართავდა, საიდან ეს ჯვარი მო-  
სვლიათ, მერე სამხრეთისკენ — იქ იყო პარიზი, ამ ჯვარის შემნახველი.

ამნაირი ჩვეულება რომ უკვე XII საუკუნის პირველ ხახვარში  
მტკიცედ შეთვისებული ყოფილა, ამისი საბუთებიც შენახულია. ცნო-  
ბილია აგრეთვე, რომ შემდეგში პარიზის უნივერსიტეტიც და აგრეთვე  
პარიზის ბეკლი სასამართლო-პარლამენტიც როცა გაიზარდნენ, პრო-  
ცესიაში მონაწილეობას ღებულობდნენ ხოლმე.

აღწერილი სახით ეს ივნისის პროცესია და ჯვარით ხალხის  
დალოცვა საუკუნეთა განმავლობაში ჩვეულებად შეინახეს და წარმოად-

\*იგულისხმება პარიზის ღვთისშობლის ტაძარი (რედ.)

გენდა ძველი პარიზის ცხოვრების სავალდებულო ხახს. XV საუკუნის გასულ საც ამ ჯვარის დღეობას იხდიდნენ ძველებურად, შეუცდელობის მერე თანდათან, პარიზის განვითარებასთან ერთად, ეს ძველი, თითქმის სოფლური ჩვეულება დაუვიწყებიათ, მაგრამ „ანსელის ჯვარი“ ისევ დიდ საუნჯედ ითვლებოდა, მას ეტრულნენ მორწმუნენი და იგი ნოტრ-დამის განძეულობაში ინახებოდა.

თუ რა იყო ეს ჯვარი ქრისტიან ფრანგთათვის იქიდგანაც ჩანს, რომ ჩვენ დორმდე პარიზის კლესია ლოცვით იხსენიებდა მისი მიღების დღეს — აგვისტოს პირველ ჭირა დღეს.

### 3

1109 წლიდან დაწყებული, თითქმის შვიდი საუკუნის განმავლობაში, ეს განთქმული ანსოს ჯვარი ინახებოდა პარიზის ლვითის-შემობლის ბაზილიკის სალაროში. შედგებოდა თავითგან ორი ჯვარისაგან — ერთი, თეთრი ხის (ფიჭვისა მსგავსის), მეორე, მოშავო, მუხის მსგავსი ხისაში ჩართული ყოფილა; და ეს ხის ორნაირობა უკვე თვით ანსოს წერილში ახსნილი იყო.

როგორც ძველი აღწერებიდან ჩანს, ჯვარი, ძელი ჭეშმარიტის ნაჭრებიდგან გაკეთებული, მოქრული ვერცხლით ყოფილ მოჭედილი, და მთლად აღმოსავლეთის მარგალიტ-აღმას-ზურმებტ-იაგუნდ-საფირონებით შემცული, ე. ი. ამგვარ ბუდეში ანუ ლუსკუმაში ჩადებული, იერუსალიმითგან მოიტანეს.

### 4

გაიარა 682 წელი წადმა და ეს ჯვარი, უკვე მკვდარ დროთა ნატეხი სულ სხვაგვარ ვნებათა ქარიშხლის მსხვერპლი ხდება. სად ჯვაროსანთა საფრანგეთი და სად XVIII საუკუნის მოძრაობანი და აზრთა მიმართულება! 1793 წელს ჩვენს ჯვარს იგივე დაემართა, რაც ბევრს სხვა საეკლესიო იარაღს, ნივთებს, ქანდაკებათა და შენობებს. ეს მოხდა... „1793 წელს, ოდეს გარევნილ კაცთა რიცხვან რაზმებმა ლვითის წმიდა ეპლესიები დაარბიეს“... ასე ჩივის ერთი ნაპოლეონის დროინდელი საბუთი, სწორედ ჩვენი ჯვარის თაობაზე. ნამდვილათ რა დაემართა ამ ძველ ნივთს, ოდესმე და ხანგრძლივ მთელი ერის სათაყვანოს, ძნელი გამოსარჩევია. ნოტრ-დამის საუნჯე დაარბიეს. გარდა ამისა, ეკლესიებიდან ცდილობდნენ გამოეღოთ, რასაც ხელოვნების ნაწარმოების ფასი ჰქონდა, მაგრამ ისიც, რაც ხალხის ცრუმორწმუნოებას საზრდოს აძლევდა. თვლებით შემცული გარეგნული ჯვარი ანუ ლუსკუმა, უჭვლია, გაძარცვეს; მისი კვალი არსადა ჩანს. რაც თვით ხის ჯვარს შეეხე-

ბა, ოფიციალური, საეკლესიო მთავრობის მიერ წარმოებული გამო-  
ძიება შემდეგს ამტკიცებს. განსაცდელის თავიდან მოსაშორებლად და-  
რომ ძვირფასი ჯვარი როგორმე შეენახათ, იგი ორად გაანაწილებს. ერ-  
თი ნახევარი საუნჯის გამგეს წაეღო, მეორე კი — კომუნის მიერ დაწე-  
სებული კომისიის ერთ წევრს (მორწმუნებს). ამ მეორე ნახევრიდან იმ  
კაცს თთი პატარა ჯვარი გამოეჭრა, რომელ რიცხვიდან სამი მანვე  
ეკლესიას დაუბრუნა, როცა დევნა დამთავრდა. ზედმიწევნითი შემოწ-  
მების და სინჯვის შემდეგ, პარიზის არქიელ-კარდინალმა მათი სინამ-  
დვილე იცნო და ნება დართო ანსოს ჯვარის ნაშთთა ხელახლად გა-  
მოფენას მორწმუნეთა მიერ სათაყვანოდ (1804 წელი).

მიუხედავად ამ, ასე ვთქვათ, მკვდრეთით აღდგენისა, „ზღვის იქით“-  
ური ჯვარისათვის დაცემის ხანა დაიწყო.\*

## 5

ანსოს ჯვარი უველაზე უძველესი და ოდესმე იშვიათი რამ იყო საფ-  
რანგეთში. შემდეგ კი ჯვაროსანთა თაოსნობით ძელი ჭეშმარიტის  
ნაწილები ძალიან გამრავლდნენ ევროპაში. და თვით პარიზს, მეფეთა  
განთქმულ სამლოცველოში XIII საუკუნიდან ის ჯვარიც ინახებოდა.  
იესო ქრისტეს ჯვარის დიდი ნაჭერი, რომელიც მეორე ბოდუენბა, კონ-  
სტანტინეპოლის ფრანგ ხელმწიფებ, ლუდოვიკ ანუ ლუი IX-ს, საფრან-  
გეთის მეფეს, წმინდად წოდებულს, უძღვნა, როცა მისგან დახმარებას  
ითხოვდა.\*\* ეს არის წმ. ლუის ესრეთ წოდებული „დიდი რელიკვია“. ნა-

\*ამ ჯვარის მდგრადარეობა ბურბონთა საფრანგეთის ტახტზე აღდგენის შემდეგ (1814) აღნუსხულია ერთს 1828 წლის აღწერილობაში. მალე კი, 1830 წელს პარიზის ღვთისხმობლის განძუულობა იხვე გაძარცვულ იქნა და „ანსოს ჯვარიც“ ცოტა დაზი-  
ანდა.

1867 წლის სრული აღწერიდან ირკვევა, რომ იმ ძველი ჯვარის ნაჭრები ინახებო-  
დნენ ამნაირად: ერთი პატარა შავი ხის ჯვრი ჩართული ყოფილი უბრალო დიდ ჯვარში.  
შევი ხე ნამდვილი ძელი ჭეშმარიტის ნაწილიდან მაშინ უკე არ ითვლებოდა. ამისათვის  
ამ შევს ორი ნაწილი დაუმატებ იმ წმ. ლუის ჯვარიდან, ამ მეფებ 1241 წელს ძღვნად  
რომ მიიღო (იხ. აქვე ტექსტში). ეს ჯვარი კი ეკლესიის თვალშე უკველი იყო და ინახე-  
ბა იქვე ღვთისხმობლის ტაძარში. დანარჩენი, შავი და თეთრი ხის ნაწილები, ანსოს  
ჯვარის ნაშთნი, მოთავსებულია სამს ახალ შექულ ჯვარში. შათში ერთი — ნაპოლე-  
ონ I-ის ნაწელრია, მეორე — შარლ X-ია.

\*\*ეს ჯვარი, 1204 წლის ნადავლი, ფრანგებმა რომ კონსტანტინეს ქალაქი გაძარ-  
ცვეს და დაიპყრებს, ძვირფას ბუდეში (ჯვარში) ინახებოდა. შემდეგში ფრანგთა მე-  
ფებმ ანრი III-მ მისი შესანიშნავი თვლები ამოიღო და დაგირავა, ასე ამბობენ, კვეციელ  
მევას შეგბახ და ანრი IV-მ კერ დაიხსნა, უნდოდა კი. თვით შემკული ბედე რე-  
ვოლუციის გამს დაიკარგა. „ძელი ცხოვრების“ ნაჭერი შეინახეს და მერე ღვთისხ-  
მობლის ტაძარსვე მიანდვებ.

ამ წმ. ლუის დიდი ნაშთის უძველესი ისტორია მეტად ბუნდოვანია.

წილი შეიცავს 220 000 კუბ. მილიმეტრს და ანსოს ჯვარიდან თავის დარჩა ნატეხები (მხოლოდ თეთრი რომ ვიანგარიშოთ), არ აფრიკული ახლა 154 კუბ. მილიმეტრს.

ასე რომ, XIX საუკუნეში, პატიოსანი ჯვარის ნაწილებიდან სენ-ლუის ნაჭერი სჭარბობს და პირველობის. საერთოდ კი ურიცხვია ამ-ნაირ ძეგლთა სიმრავლე და უკვე რენესანსის ხანაში საქმის კრიტიკულ შესწავლას შეუდგნენ.

ერამზ როტერდამელი შენახულ ქრისტეს ძელის ნაწილთა ამოდენა სიმრავლეზე თავისებურად ოხუნჯობდა და ამ მოვლენის ასახსნელად საკმაოდ ადრე საჭიროებამ ისეთი აზრიც წარმოშვა, რომ, მიუხედავად წმინდა ჯვრის ნაწილთა ამოკვეთისა, ეს ჯვარი ისევ მთელი რჩებოდათ.

მაკოლეის თქმით კი, ამ ქრისტეს ჯვარის შეერთებული ნაწილებით-გან მთელი სამხედრო ხომალდიც აშენდებოდა! მორწმუნე მკვლევრებმა, ტრადიციის დამცველებმა, ვერ მოითმინეს და იმის დამტკიცებას ეცად-ნენ, რომ ყველა ის ხის ნაჭრები, რომელნიც ძელი ჰეშმარიტების ნაწილებად ითვლებიან, რომ გავზომოთ და მათი საერთო კუბი შინაარ-სი იმას შევადაროთ, რა უნდა ყოფილიყო იესო ქრისტეს ჯვარი, გამოჩნდება, რომ ცნობილი ნაწილების ჯამი, სამჯერაც გადიდებული, ერთ ს მეათედ საც არ შეაღგენს იმ ხის მასსისას, რომელიც უნდა ჰქონოდა იესო ქრისტეს ჯვარს მეცნიერული გამოკვლევით და გამოანგარიშებით.

## 6

მაგრამ ბევრიც რომ ზომონ და წონონ ამ ხის ნაჭრები, შინჯონ რა ჯიშისაა და საიდან და როდისაა მოტანილი, ამნაირი გამოკვლევებით ქრისტიანობა ვერც განმტკიცდება და ვერც დაირღვევა. რელიგია, სარწმუნოება ისეთი რამეა, ისე ცვალებადია და მრავალგვარი მისი სახეები, რომ გაღრმავებული ქრისტიანობა, ალბათ, არც საჭიროებს ნივთიერ „ხის“ პატიოსან ჯვარს ანუ ძელს, იესოს სიკვდილის მომას-წავებელს, რომლის მნიშვნელობა ძველად ხალხისათვის უაღრესი იყო. მერე საქმე ხომ აღდგომაა და არა სიკვდილი, და ამ მხრივ აბა რას მოწ-მობს ჯვარის ხე?

ჯვარცმული ქრისტეს კაცობრიობის დამსხნელად აღიარება, ამ სახით ადამიანთა მიერ მათი ზნეობრივი დანიშნულების შეგნება და ამ გზით მეტაფიზიკური თვითგამორკვევა სულ სხვა საგანია. მაგრამ ამ-გვარ აზრთა დასაცავად, გამოსარკვევად ანუ საბრძოლველად, ჩვენ არ გვჭიროთ ქრისტეს ჯვარი, როგორც ნივთიერი რამ ოდესმე დურგლის ხელით გაკეთებული. და როცა ეს ნაწილები ხალხის სათაყვანო საგანს შეადგენდნენ, ძალა ამ საგანში კი არა, რწმენაში და შეგნებაში იყო.



ასეთი იყო ამ იერუსალიმის ჯვარის, ასე ვთქვათ, „ცხოვრებულებისა რიზს საუკუნოთა მანძილზე. ახლა დავუბრუნდეთ იმას, რითაც დავიწყეთ, ე. ი. ანსელის მიწერ-მოწერის პარიზის ეპისკოპოზზ გალონთან. სწორედ აქ ირჩევა ამ ჯვარის ვინაობა ანუ სადაურობა.

ამ მიწერ-მოწერიდან ჩვენამდე მოაღწია ორმა წერილმა ზემოხსენებული ანსელისა. ეს ორი ეტრატის საბუთი საფრანგეთის სახელმწიფო არქივის მუზეუმში ინახება, და ესენი მოულოდნელად უკავშირებენ დავით აღმაშენებლის საქართველოს ძველ კაპეტიანთა პარიზთან. ოდესმე ეს ნაწერები სიამაყეს ბადებდა და ძვირფასი რომ ყოფილა პარიზის ეკლესიისათვის და მთელი საფრანგეთისათვის — ამ წერილებით ხომ განთქმული ჯვარის სინამდვილე მტკაცდებოდა! ალბათ ამისათვის იყო, რომ ასე გულმოძვინეთ შეინახა ეს ეტრატები ეკლესიამ; და ახლა, მათი სიძველისათვის სახელმწიფო მათ ასე აფასებს და იცავს.

პირველი წერილი არის ეპისკოპოზ გალონის, სტეფანე მთავარდიაკვნის და ერთობლივ პარიზის ღვთისმშობლის კრებულის სახელზე მიმართული იერუსალიმთაგან. ამ წერილით იესო ქრისტეს წმინდა საფლავის კანტორი ანსელუსი ატყობინებს პარიზის სამღვდელოების აღნიშნულ გვამებს, რომ მის მიერ გაიგზავნა პარიზში ჯვარი პატიოსნის (ძელის) ნაწილი, ქართველთა მეფის დავითის ქვრივისგან შეძენილი.

ნამეტანი სარწმუნოება მთებს თუ აამოძრავებს, გონებას ხშირად აბრამებს. მაშინაც ასე იყო. სასწაულნი, ჩვენებანი და ამისთანები საყოველდღეო ცხოვრებაში ხშირი იყო. მაინც პარიზიდან, როგორც ჩანს, სანამდის დაიჯერებდნენ, შეუკითხავთ იერუსალიმისათვის, აგვისენით ამ ჯვარის ნაწილის საქმე. და აი საპასუხო წერილში (რომელიც იქვე ინახება) ჩვენი ღორებარი — ხუცესი, ანუ მგაღლებელთუხუცესი უხსნის ამ ცოტა ჩამორჩენილ დასავლეთელებს ჯვარი პატიოსნის ისტორიას, თუ როგორც მოხდა, რომ ნაჭრებად დაკვეთეს და მოჰყავს სრული ნუსხა ამ ჯვარის ნაწილთ — თანახმად სირია-პალესტინაში გავცელებულ შეხედულების და ტრადიციის. ამ მხრივ ეს წერილები ფრიად შინაარსიანია.

საქართველოს ხომ აღრე მონაწილე გახდა აღმოსავლეთის ქრისტიანობის ცხოვრებისა, მისი ოცნების, იმედის და ცოდნის. ერთი მხრივ, სირია-პალესტინასთან დაკავშირებულს, მეორე მხრივ კი საბერძნეთ-

თან, მას ადვილად შეეძლო ის თქმულებანი და სწავლანი შეეთვისებინა, იესო ქრისტეს ჯვარის გარშემო რომ ტრიალებდნენ. მერმე კი, შეადგინ მოცემათა მთავარი პანგები დროთა და გარემოებათა მიხედვით უკავშირდებოდა თვეელებმა გამოიყენეს მათი საკუთარი ეროვნული და საკლესიო შეგნების განსამტკიცებლად.

უკელამ იცის, რომ იესო ქრისტეს ჯვარის აღმოჩენას ქრისტიანული ტრადიცია მიაწერს ელენეს, კონსტანტინე კეისრის დედას. თვით ეს აღმოჩენა ამ სახით უარყოფილია მეცნიერ მკვლევართა მიერ. ევსები, ეკლესიის განთქმული ისტორიკოსი, მირადად დაესწრო იმ ბაზილიკის კურთხევას, იესო ქრისტეს საფლავზე რომ ააშენეს 335 წელს და ამ ჯვარის აღმოჩენას კი არ იხსენიებს. მაგრამ თვით ეს თქმულება ძველია. ჯვარის თაყვანისცემაც შედარებით ძველია (ე. ი. IV საუკუნისა). V საუკუნეში უკვე მიღებულია კონსტანტინეპოლის და უკელან აღმოსავლეთში.

როდის მოინდომეს ამ უმთავრეს თქმულებაზე ქართლის გაქრისტიანების ამბავი გადაებათ? ამ ტენდენციის მიზეზები და მისი განვითარების საფეხურები ჯერ გამოსარკვევია. ყოველ შემთხვევაში, როდესაც ქართულმა კლესიამ ქართლის მოქცევიდან რამდენიმე საუკუნის შემდეგ წმინდა ნინოს ცხოვრებას საბოლოო, ოფიციალური სახე მისცა, ეს მოქცევა, სხვადასხვა თქმულებათა საშუალებით, ჯვარის აღმოჩენის ლეგენდას დაუკავშირეს. და თანახმად აქედან წარმოდინებული ქართული ტრადიციისა, თვით კონსტანტინე კეისარი მეფე მირიანს ახლადაღმოჩენილი ძელი ცხოვრების ნაწილს უგზავნის.

მაგრამ ჩვენ ვერ გავჩერდებით აქ იმის გამოკვლევაზე, თუ რა მიზეზით ძველ ქართულ ნაწერებში მოქცევის შესახებ ჯვარს, აღმართებას, ძელს ცხოვრებისას ისეთი დიდი ადგილი უკავია. არც იმაზე, თუ როდის და როგორ შემუშავდნენ საქართველოში ცნობილი გადმოცემანი ქრისტეს ჯვარცმის ნივთიერ ნაშთთა შესახებ (კვართისა, „სამსჭუალთა“, ე. ი. ლურსმების და თვით ჭეშმარიტი ძელისა).

ამ შერივ იერუსალიმის და სხვა წმინდა ადგილთა ტრადიციების გავლენა ღრმა უნდა ყოფილიყო. ქართველებმა კერძოდ იერუსალიმთან ადრე დაიჭირეს კავშირი. დაახლოებით ათასი წლის განმავლობაში იქ მუშაობდნენ, მრავალი ძეგლიც დარჩა მათი იქ მოღვაწეობისა.

ქრისტეს ჯვარი, მისი საფლავი, გოლგოთა მათთვის თანდათან გახდა არა მარტო სარწმუნოების საგნად, არამედ ცხოვრების ასპარეზადაც. განთქმული ჯვარის მონასტერი იმ ხის ძირზე აშენებული ეკონათ, რომლიდან ქრისტეს ჯვარი იყო ამოჭრილი. და თვით ეს ადგილი, სადაც ეს ჯვარი იდგა, როდესაც იესო ივნო, მათ ხელში იყო. მთელი მათი იქ ცხოვრება ამგვარად ამ ჯვარის თქმულებაზე ყოფილა აშენებული. და თუმცა შენახული ცნობები, ნათქვამის დამახასიათებელი, უფრო გვიან

ხანის ეკუთვნის, თვით ამ გრძნობათა და აზრთა ფესვები და პირველი  
ნასახები უშველად უფრო ძველია.

მას შემდეგ, როც ასე თუ ისე ქრისტეს ჯვარი გათაყვანების შესტესტდ  
გახდა იერუსალიმს, უფრო თვალსაჩინო ამბავს მის ისტორიაში შეად-  
გენს მისი „წარტყუენვა“ 614 წელს, როცა სპარსელებმა ხოსრო ანუ  
„ქასრე“ მეფის დროს ეს ჯვარი იერუსალიმიდან წაიღეს, როგორც სამ-  
ხედრო ტროფეი. თვით ამ ამბავმა და შემდეგ 628 წელს ერკლე კეისრის  
მიერ ქრისტეს ჯვარის ტყველიდან დაბრუნებამ დიდი შთაბეჭდილე-  
ბა მოახდინეს თანამედროვე ქრისტიანობაზე. „ძელი ცხოვრებისა“ ზე-  
მით თავის ძაგილზე გამართეს: თვითონ კეისარმა ჯვარი ზურგზე იტ-  
ვირთა. ჯვარისადმი ნივთიერი, პირდაპირი ინტერესი მაშინ ფრიად  
გაცოცხლდა. ჩვენს დროსაც მეცნიერებმა დიდი ყურადღება მიაქციეს  
ამ ეპიზოდს.

ათი წლის შემდეგ კი, ე. ი. 638 წელს, იერუსალიმს, სარკინოზთა ანუ  
არაბთა მიერ დაპყრობილს, და ქრისტეს ჯვარს სხვა უბედურება დაე-  
მართა, რომელიც აღწერილია სწორედ ანსო მღვდელის წერილში აქ  
რომ იბეჭდება.

## 9

სვეტი ცხოველის ამბავი წმინდა მწიგნობრული ლეგენდაა? იქნებ  
მის კულტში ძველი ხეთა თაჯვანისცემის გამოძახილი გვაქვს, ანუ  
სწორედ სვეტის სხვაგანაც ცნობილი წარმართული გათაყვანების კვა-  
ლი აქ ძელი ცხოვრების აზრს უერთდება? ყოველ შემთხვევაში ცხადია,  
ქრისტეს ჯვარის გაღმერთების ერთნაირი მიბაძვა: სვეტი ცხოველი-  
დანაც ჯვრებს სჭრიდნენ, როგორც ძელი ცხოვრებისიდან, და თითქ-  
მის განგებ უნდოდათ სახე ჯვარისა მიეცათ მისთვის. თორებ მისი პირ-  
ველი სახე სვეტისა, ხისა — ქრისტეს ხომ არაფრით მოაგონებდა. შესაძ-  
ლებელია, რომ ამგვარად ძველი წარმართული სვეტის გაქრისტია-  
ნებაც მოხდა.

როცა კი მისგან ჯვრები გამოსჭრეს და ეკლესიებს დაურიგეს  
(ეს სულ „ქართლის ცხოვრებაში“-ა!), მაშინ ვინ იცის რაიმე ეროვ-  
ნული ადგილობრივი რწმუნება და კულტის ტრადიცია საბოლოოდ  
ქრისტიან სიმბოლიკას შეურიგეს. ეს უკვე გაწრთვნილი და გამოცდილი  
სამღვდელოების გამარჯვება იქნებოდა. მაგრამ განა ამნაირად სვეტი  
ცხოველის განაწილება და მისი თაჯვანისცემის გავრცელება საქართვე-  
ლოში იმას არ იმეორებს, რასაც „ძელი ცხოვრებისა“ საერთოდ საქრის-  
ტიანოში ასრულებდა? ამ მხრივ უნდა ავღნიშნოთ, რომ სწორედ ანსო  
ხუცესის წერილში აღწერილია ქრისტეს ჯვარის განაწილება და ეკლე-  
სიათა შორის დარიგება.

აქ დაბეჭდილი წერილები გვისურათებენ აგრეთვე ქართულ მონასტერთა იერუსალიმში ფრანგთა, ე. ი. ლათინთა სასულიერო მთავრობასთან ურთიერთობას. ამ მოწმობის ღირსება უქველია. მერე შეიცავენ მნიშვნელოვან ცხობებს იესო ქრისტეს ჯვარის ნაწილთა საქართველოში თავვადასავალის გამოსარკვევად. რამდენად მართალია იქ დაცული ფაქტები, სხვა საკითხია. ის კი ცხადია, რომ საქართველო, როგორც შეეფერებოდა მის მაშინდელ მდგომარეობას, „ძელი ცხოვრების“ შერიც მდიდარი ყოფილა. მევეს საკუთარი ჯვარი ჰქონია ამ ხისა, კათალიკოსებაც.

ფრანგი ხუცესის თქმით, მეფისეული, საქართველოთვან წარმოდებული ჯვარი მან, ანსომ, შეიძინა და პარიზის ეკლესიას უძღვნა. მკითხველი იფიქრებს უნებლიერ, ნუთუ დასაჯერებელია, რომ ქართველთა მეფე მემკვიდრეობით მიღებულ საუნჯეს, უოველი ქრისტიანის თვალში უძვირფასებს, არ შეიძინახავდა საშვილისშვილოდ თავის ოჯახში და შვილს არ უანდერძებდა? განსაკუთრებით ისეთი მეფე, როგორიც იყო დავით II, რომლის ბეჭედზე (გადმოცემით) „ჯვარითა მტერთა მძღვეველი — მე დავით ვარ უძღვეველი“ იკითხებოდა. მერე ბაგრატოვანთა, ასე ვთქვათ, საგვარეულო რელიგვიად არ ჩაითვლებოდა ეს ჯვარი (თუ მოვიგონებთ მათ „დავითიან-იესიანობას“)?

ამნაირი მოსაზრება და ამაზე დამყარებული ეჭვი ცალმხრივი იქნებოდა. ძალიან შესაძლებელია, რომ ანსოს მიერ შეძენილი ჯვარი ქართველთა მეფისეული ჯვარი (იერუსალიმით საქართველოში მოტანილი) კი არ იყო, არამედ მხოლოდ ერთი მისი ნაწილი, ცალკე ჯვარად გაკეთებული და მოჭედილი. „ცხოვრების ძელის“ ნაწილები საქართველოში საკმაოდ გავრცელებული იქნებოდა და მასალად ზოგიერთებისა იქნება სწორედ ის უფრო დიდი და განთქმული ორი ჯვარი გამოიყენეს, ფრანგი ხუცესი მის წერილში რომ იხსენიებს.

აქ დავუმატებთ მხოლოდ, რომ როგორც საბერძნეთში, ისე საქართველოშიც იესო ქრისტეს ჯვრის ნაწილები, შესაფერი სამკაულით, სხვადასხვა სახით ხმარებაში ყოფილიან, და ამრიგად ხელოვნების ისტორიაში გვხვდებოდა. ასეთია, მაგალითად, ერთი პატარა ჯვარი (წმინდა კონსტანტინეს და წმინდა ელენეს სახეებით) ხახულის ხატს რომ ამკობს. მაგრამ უველაზე სახელოვანი საგანი ამ დარგისა, რასაკირველია, თამარ მეფის საგუთარი, გულზესაკიდი ჯვარია, ხოფის მონასტრის (სამეგრელოში) ბერებმა ჩვენ დრომდი ერთგულად რომ შეინა-

ხეს და რომლის ასომთავრული წარწერა შემდეგია: „ძელო ჭეშმარიტო  
ძალო ჯუარისაო, შენითა წინაწარდღომითა ყოვლადვე შემწე და მოვისწული  
ვალ ექმენ მეფესა და დედოფალსა თამარს“.

## 11

ქვემოთ დაბეჭდილ წერილებიდან ამოსაღებია სხვა ცნობაც. საყუ-  
რადღებო, რადგანაც მით ორკვევა ცოტაოდნად მაინც დავით აღმაშენე-  
ბლის ცხოვრების ერთი საკითხი. მაგრამ ამასთანავე ცხადდება, რომ  
ფრანგი ხუცესი სიმართლეს არ სწერდა მის პარიზელ „გამზრდელ დე-  
დას“, \* ანუ სიმართლე არ იცოდა, როცა ჯვარი შეიძინა.

იქ მოხსენებული ქართველთა მეფის დავითის ქვრივი ნამდვილი  
ქვრივი არ იქნებოდა, რადგან ეს წერილი გაიგზავნა დღოსავლეთიდან  
პარიზში 1108 წელს, ან 1107 წელს, ე. ი. როცა დავით II ჯანმრთელი  
და ჯერ შედარებით ჯელი კაცი (38 წლის) იყო. ეს ის ქალი ხომ არ  
არის, რომელიც მეფეს ცოლად ჰყოლია (თანახმად მათე ედესელის  
მოწმობისა) და რომლის კვალი ქართულ წყაროებში არ ჩანს? ჩვენს  
მეცნიერებაში გამოთქმული მოსაზრება, რომ მეფე ამ პირველ ცოლს იქ-  
ნება გაეყარა და მეორე ცოლი, ყივჩაყთა მთავრის ასული შეირთო იქ-  
ნებ ამნაირად მართლდებოდეს? არ შეიძლება ამას არ დაუმატოთ, რომ  
აღმაშენებლის მეორე დაქორწინება იქნება პოლიტიკურ მიზნებსაც  
მისდევდა (რაიც მეფეთა წესია)? ყივჩაყთა ბატონებთან დაახლოება,  
საქართველოს გავლენის განმტკიცება ჩრდილოეთ კავკასიაში, მუდმივი  
ჯარის ორგანიზაცია — მთელი ეს ხაზი დავითის მოქმედებისა გვიხ-  
სნის ყივჩაყეთიდან ცოლის მოყვანას, როგორც საშუალებას. ამ პოლი-  
ტიკური კავშირის მსხვერპლად მეფის პირველი ცოლი შეიქმნებოდა,  
რომელმაც მონაზნობა მიიღო, თვით მეფე კი ბოლომდე სინაზულში იყო.

ანსელუსის თქმის დასამტკიცებლად — ქართველთა მეფისეული  
ჯვარი შევიძინეთ და აპა გიგზავნითო — საუკეთესო იყო იმ მანდილოს-  
ნის ქვრივობა. პარიზში იფიქრებდნენ: გაყრილ ცოლს ამ ჯვარს ხომ  
არ მისცემდნენ, და ეს მდგომარეობა საერთოდ ხომ შეუფერებელი იქ-  
ნებოდა! ანსო ასე სჯიდა: პარიზში ვინ გაიგებს ქართველთა მეფის  
სიკვდილს ან სიცოცხლის ამბავს... ეს პიპოთება უფრო დასაჯერე-  
ბელია, ვიდრე ის მოსაზრება, რომ „ქვრივობა“ შეთხეს იქვე იერუსა-  
ლიმში და დააჯერეს ფრანგი ხუცესი. სირია-პალესტინაში, აღბათ,  
იცოდნენ ვინ იყო ქართველთა მეფე 1108 წელს, ქართველ-სომებთა  
საშუალებით, სხვა გზა რომ არ ყოფილიყო. მაღლე კი (1119—1125)  
ჰქეთ გაიგეს და ზეპირად ისწავლეს.

\* იგულისხმება პარიზის დეპოსტობლის ტაბარი (რედ.).

განსაკუთრებული ყურადღების ღირსია ანსელის აზრი სპეციალურ ლოს მეფეთა მიერ კავკასიის კართა დარაჯობის შესახებ. ფრანგი ხუცესი იმეორებს ძველს გავრცელებულ და ბუნდოვან აზრს გოგ და მაგოვის შესახებ, რომელიც ჩრდილოეთითგან ემუქრებიან შემოსევას და (ამ ვარიანტით) კავკასიის მთით არიან შეზღუდული. დავით II-ის დროს საქართველო მართლაც მტკიცედ უდარაჯებდა ამ უდელტეხილს, და თუ კარს გააღებდა, ეს იყო მშვიდობიანი ურთიერთბისათვის ანუ მოკავშირე და ვასალთა გზის მისაცემად. თორემ ძველ დროს ამ დარაჯობას ხშირად დიდი იმპერიები კისრულობდნენ — რომი, ორანი...

XII საუკუნეში კი ჩვენი ანსელი ხომ ცხადად მოწმობს, რა აზრი ჰქონდათ ჯვაროსანთა ფრანგებს საქართველოს მნიშვნელობის შესახებ, ეს სამეფო წინა ზღუდედ, ბურჯად მიაჩნდათ მათი საქმისა წინა აზიაში.

ეს ნამდვილად ასე იქნებოდა. ხოლო ჩვენთვის ეს აზრი თუ საგულისხმოა, ისიც უნდა იყოს ნათელი, რომ XII—XIII საუკუნეების საქართველო იმას არ ფიქრობდა, რომ იარაღად ემსახურა ჯვაროსანთა მიზნებისათვის. მისი ცდა იყო საკუთარი ცხოვრების უზრუნველყოფა, დაცვა და ეროვნულ ძალთა გაშლა. „ჯვაროსნობით“ არ ისაზღვრებოდა საქართველოს მისწრაფება, არც მისი პოლიტიკა, მას ბევრი რამ საერთო ჰქონდა „ურწმუნო“, ე. ი. სხვაფერ მორწმუნე მაპმადიანებთან. ბევრს ისეთსაც აფასებდნენ, რაც სრულებით არ ყოფილა ჯვაროსნობით აღნიშნული. ასე რომ, ჩვენი გულჩვილი ფრანგი ხუცესის და მისთანების შეხედულება ცოტა ცალმხრივი უნდა ყოფილიყო. ეს კია, რომ საქართველო ესმოდათ როგორც მათი ქრისტიანული ოჯახის წევრი, მათი ტოლა, მათი წრის სახელმწიფო.



## 1108 ტლის მარილები

ა ნ ს ე ლ ი ს წმინდა საფლავის კანტორისაგან, პარიზის ღვთის-  
შმობლის კრებულს.

იერუსალიმითგან

## I

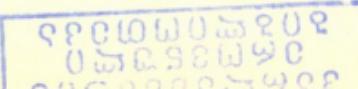
ა ნ ს ე ლ უ ს ი, იესო ქრისტეს სახელოვანი საფლავის კანტორი  
და ხუცესი, გ ა ლ ო ნ ებისკოპოზე, სტეფანე მთავარდიაკონს და პა-  
რიზის ღვთისმშობლის სრულიად კრებულს პატივისცემას და სიყვა-  
რულს უცხადებს. მერე დასძენს:

...იმ ნიჭთაგან ღმერთმა რომ მომცა, ნიჭი ერთი, ფრიადი და შეუ-  
დარებელი, ესე იგი ჯვარი, წმინდა ჯვარის ძელითგან ქმნილი, მე,  
თქვენმა მოყვარემ, თქვენი ეკლესიის, თქვენდა და თქვენი ქალაქის  
საპატივოდ, სასახელოდ და ასამაღლებლად, ანსელმს ერთგულსა თქვე-  
ნსა გავატანე, რომლისაგან თქვენი წიგნი ჩემდამი გამოგზავნილი  
მივიღე.

როგორც ბერძენთა და ასურთა ნაწერები გვასწავლიან, ქრისტეს  
ჯვარი ოთხ ძელთაგან ყოფილა შემდგარი. მათ ში ერთი ის იყო, რომელ-  
ზედ ძილატემ ზედწერილი დაწერა, მეორე — სად იესო ქრისტეს გაშლი-  
ლი მკლავნი და ხელები მიმაგრებული იყო; მესამე, რომელს მისი ტანი  
ეკიდა, და მეოთხე — რომელში თვით ჯვარი გამაგრებული იყო და რო-  
მელიც გვერდის და ფერხთა სისხლის დაღვრით გავლილია და კურთ-  
ხეული.

ხოლო ის ჯვარი, თქვენ რომ გამოგიგზავნეთ, ორი ძელითგან არის  
გაგეთებული. იქ რომ ჯვარია ჯვარში ჩადებული, ჩადებული იმ ძელი-  
სა არის, რომელზედ ეკიდა; სადაც ჩართულია იმ ძელისაა, ფეხთა ქვეშ  
რომ იყო და ჯვარს რომ ამაგრებდა; ორივე პატიოსანი, ორივე წმინდა.

ამ ჯვარსა დავით, მეფე ქართველთა, სანამ ცოცხალი იყო, უაღრეს  
თაყვანისცემას და სიყვარულს უძღვნიდა. ის დავით, რომელს, მისი  
წინაპრებივით, კასპიის კარი — გოგხა და მაგოგს რომ ზღუდავს —  
ეჭირა და დარაჯობდა, რასაც შვილი მისი აქამომდე ასრულებს, ვისი



ქვეყანა და სამეფო მედელთ\* და სპარსთა წინააღმდეგ ჩვენი,  კონკრეტული კონკრეტული წინა ბურჯია.

შემდგომად დავითის სიკვდილისა და მისი შვილის გაშეუტისტებულების მეუღლებ მსმა, უფრო სიწმიდისა, ვიდრე გვარის შვილობისათვის სათაყვანომ, წესი მონაზნობისა მიიღო, სარწმუნოების სამოხელი ინება და მცირეოდენ (მხლებელით) იერუსალიმს მოვიდა, ამ ჯვარის და ბევრი ოქროს თანწამოდებით, და იყო მისი წადილი არა შინ დაბრუნება, არამედ აქ მშვიდობასა და მყუდროებაში სიცოცხლის დასრულება.

იმ წამოღებულ ოქროთგან წმინდა ქალაქის მონასტრებს წილები დაურიგა, აგრეთვე გლახაჟთა და მგზავრთათვის მისაცემი გაიღო. შემდგომად ამისა უფალ პატრიარქი გიბელინის ხელქვეით ქართველ დედათა მონასტერში, იერუსალიმს რომ არის, შესულა. მალეც, დათა და პატრიარქის თხოვნით წესი მონაზნობისა მიიღო.

ბოლოს წამოღებული სულ დაარიგა, გასცა და მონასტრის საჭიროებისათვის დახარჯა. და ოდეს ჩვენი ქვეყანა შიმშილობამ შეაწუხა, თვითონ მისი ხელქვეითებით გაჭირვებაში ჩავარდა, და თუმცა ბევრი რამ საჩუქრად ან სესხად მიეღო, მაინც მისი ქველის გრძნობით იძულებული გახდა იმ მონასტრის მოთხოვნილებისათვის, მას რომ ებარა, ისე მოქცეულიყო, როგორც საკუთარ ხორციელ საჭიროებისათვის არასხით არ იმოქმედებდა.

ამრიგად ის ძელი, არა ვითარი ფასის შესადარი, ამ მიზეზით ფასად იქცა და აპა გამოგიგზავნეთ.

გევედრებით, გქონდეთ პატივი, როგორც გმართებთ, ხოლო რომ სახსოვარი იყოს შემდგომთა და მემკვიდრეთა თქვენთა, საითგან და როგორ გაქვთ, დაიწერეთ თქვენ წიგნთა შინა:

„ანსელუსმა, ხუცესმა ჩვენმა, ჯვარი ესე, წმიდა ჯვარის ძელითგან ქმნილი, ჩვენს ეკლესიას და ჩვენ იერუსალიმით მოგვაწოდა“.

გთხოვთ აგრეთვე მაგიერი გარდამიხადოთ და ჩემი სიკვდილის შემდგომ თქვენს ლოცვებში მომიხსენიოთ, რაიც შეეწევა ესეოდენ განძის მომტანს; და მოაღწია თუ თქვენამდე ბედნიერად, თქვენ წერილით შემატყობინეთ.

## II

...იკითხეთ რა მიზეზით, რა საჭიროებით იგი ნაწილი უფლის ჯვარისა წამოღებულ იქმნა. მე რაც ამისათვის ასურთა წერილთაგან და მოხუცთა ნაამბობითგან ვისმინე და ვისწავლე, თქვენ გამოგიმჟღავნებთ.

\* იგულისხმება მიღია (რედ.)

იკითხება სახარებაში: მრავალნი სხვანიცა სასწაულის ქმნავები /  
წინაშე მოწაფეთა თვისთა, რომელნი არა დაწერილ არიან წიგნს დამტკიცა  
თქვენც მრავალი წაგიკითხავთ, ხოლო არა ყოველი. ბერძნებს ზორ  
ბევრი აქვთ, რაც ლათინებს არ აქვთ. მაინც წაკითხული გექნებათ, რომ  
წმინდა ელენემ უფლის ჯვარი შუაზე გააჭრევინა, და (ერთი) ჯვარი  
შვილთან კონსტანტინებოლს წამოიღო, (მეორე) ჯვარი კი იერუსალიმს  
დატოვა; დატოვებული ქასრებ, იერუსალიმი რომ ააოხრა, მოიპარა და  
სპარსეთს წაიღო; ქასრე რომ მოკლეს, ერეკლე კეისარმა იერუსალიმს  
წამოიღო და ადგილსა გოლგოთისასა დადო, რათა ქრისტიანმა ხალ-  
ხმა თაყვანი სცეს; ერეკლეს გარდაცვალების შემდგომ კი, ურწმუნო ერმა  
ისე შეაწუხა ქრისტიანები, რომ ქრისტეს სახელის წაშლასაც ცდილო-  
ბდნენ და ჯვარის და საფლავის ხსოვნის აღმოფხვრას. ამისათვის ხეთა  
გროვა დააყარეს და საფლავის ნაწილი დაწვეს და ჯვარიც ამგვარად  
მოისურვეს დაეწვათ, მაგრამ ქრისტიანებმა იგი დამალეს, რის გამოც  
ბევრი მათგანი მოკლეს.

ხოლო ქრისტიანებმა, ითათბირეს რა, დაჭრეს და დაანაწილეს  
მრავალ კერძ და მორწმუნეთა ეკლესიებს დაურიგეს, ასე რომ, თუ კი  
მის ერთ ნაწილს დასაწვავად წამოიღებდნენ, სხვა ნაჭრები ამგვარად  
შეენახათ. მაშასადამე კონსტანტინებოლის ქალაქს, გარდა კეისრის  
ჯვარისა, არის სამი ჯვარი, კიბროსს — ორი, კრეტას — ერთი, ანტიო-  
ქიას — ერთი, ედესას — ერთი, ალექსანდრიას — ერთი, ასკალონს —  
ერთი, დამასკოს — ერთი, იერუსალიმს — ოთხი, ასურებს აქვთ ერთი,  
წმინდა საბას ბერძნებს — ერთი, იოსაფატის ხევის ბერებს — ერთი;  
ჩვენ, ლათინით წმინდა საფლავთან ერთი გვაქვს, სიგრძით ერთი მტკა-  
ველი და ნახევარი, სიგანით ერთი ცერი და იმავე სისქით; აგრეთვე  
ქართველთა პატრიარქს აქვს ერთი; და ქართველთა მეფესაც პქონდა  
ერთი, რომელიც ღვთის მადლით თქვენ გაქვთ...

## De Jerusalem

Galoni, Dei gratia Parisiorum episcopo, et Stephano archidiaco-  
no, ... omnique conventui Sanctae Mariæ Parisiensis, Ansellus  
gloriosissimi Sepulcri cantor et presbiter licet indignus, subjectio-  
nem, reverenciam, amorem et sic in hoc seculo vivere ut per  
oraciones vestras in futuro vobisca merear sine fine gaudere...

Hac ergodilectione pro vobis sillicitus, dominum W(ibelinum)  
patriarcham et canonicos nostros rogavi ut oracionibus et beneficiis  
nostræ congregationis fratres et participes jungeremini cui petitio-

oni concedentes, itidem a vobis rogant et requirunt. Preterea de donis quæ mihi dedit Deus ad honorem et gloriam et sublimationem ecclesiæ vestræ et vestri vestræque civitatis donum maximam incomparabile, vide licet crucem unam de ligno Sanctæ Crucis, per Anselmum fidelem vestrum vobis devotus transmisi, a quo et litteras, vestras nobis missas accepti. Sicut a Grecorum et Syrianorum scripturis didicimus, patibulum crucis Christi de quatuor lignis fuit: unum in quo Pilatus titulum scripsit, aliud in quo brachia ejus extenta et palmæ affixæ fuerunt, tertium in quo corpus ejus appensum est, quartum in quo crux affixa fuit; quod etiam aspersione sanguinis lateris et pedum intinctum et sanctificatum est; et crux ista quam vobis misi, de duabus est lignis, quia crux inserta est cruci, inserta est de eo in quo pependit, in qua inseritur de subpedaneo in quo crux affixa fuit, utrumque dignum, utrumque sanctum. Porro David, rex Georgianorum, qui cum suis predecessoribus Portas Caspias tenuit et custodivit, ubi sunt inclusi Gog et Magog, quod et filius ejus adhuc facit, cuius terra et regnum contra Medos et Persas est nobis quasi antemurale, hanc vero crucem quamdiu vixit in summa veneratione et dilectione habuit. Quo defuncto et filio in regno promoto, uxor ejus venerabilis plus sanctitate quam generis nobilitate, caput totondit habitumque religionis suscepit, et, assumpta cruce ista et multo auro, Jherusalem cum paucis, non redditura sed ut ibi in quieto silentio et oratione vitam finiret, advenit, et de auro quod attulerat congregationibus sanctæ civitatis partes distribuit, pauperibus que et peregrinis elemosinas erogavit. Postea sub manu domni Gibellini patriarchæ congregationem sanctimonialium Georgianorum, quæ est in Jherusalem, intravit. Nec multo post rogatu sororum et patriarchæ regimen congregationis suscepit. Denique distributis et erogatis et in necessitatibus commisso congregationis omnibus quæ attulerat expensis, cum inedia regionem nostram oppressisset, ipsa cum subditis coepit egere. Cumque jam multa dono, multa mutuo recepisset, quod nullo modo pro necessitate sui corporis faceret, pro necessitatibus congregationis sibi commisso pio affectu facere compulsa est. Itaque istud lignum, nulli precio comparandum, hac ratione precio est comparatum.

Ecce illud vobis misi, precor, habetote illud honorifice, sicut debetis. Verumtamen ut memoriale sit posteris et successoribus vestris unde e quomodo illud habuistis, scribite in libris vestris: „Ansellus clericus noster hanc crucem de ligno Sanctæ Crucis ecclesiæ nostræ et nobis de Jherusalem transmisit“. Postulo igitur a vobis ut me diligentem vos diligatis et post mortem meam in orationibus vestris mei memoriae habeatis, quid vero tanti thesauri latori contigerit, utrumne ad vos prospere pervenerit, per litteras vestras mihi notum faciatis.

Quesistis qua ratione, qua necessitate portio ista de dominica Cruce assumpta fuerit, ego quod inde ex litteris et relatione seniorum Surianorum audivi et didici vobis manifestabo. Legitur in evangelio multa quidem et alia signa fecisse Ihesum in conspectu

discipulorum suorum, quæ non sunt scripta in libro hoc, et vos multa legistis, sed non omnia. Multa enim habent Greci quæ non habent Latini. Legistis tamen quod sancta Helena Crucem dominicanis <sup>96</sup> ~~95~~ <sup>97</sup> ~~96~~ <sup>98</sup> ~~97~~ medium secari fecit, et crucem Constantinopolim ad filium detulit, crucemque Iherusolimis reliquit; relictam Cosdroe, vastata Iherusalem, rapuit et in Persidem detulit, quam imperfecto Cosdroe, Eraclius Jherusolimam retulit et in Calvariæ loco, ut a populo christiano veneraretur, reposuit; post mortem vero Eraclii, populus infidelium adeo christianos oppressit ut nomen Christi conarentur extingueire et memoriam Crucis et Sepulcri delere. Itaque congerie lignorum superposita, partem Sepulcri combusserunt et Crucem similiter comburere voluerunt, sed christiani eam absconderunt, quo circa multos ex eis occiderunt. Denique christiani, habito consilio, secatam in multis portiones diviserunt et per ecclesias fidelium distribuerunt, quatenus si una eis pars ad comburendum auferretur, tali modo aliæ partes reservarentur. Itaque in Constantinopolitana urbe preter imperatoris crucem, sunt inde III cruces, in Cypro due, in Creta una, in Antiochia III, in Edessa una, in Alexandria una, in Aschalone una, in Damasco una, in Iherusalem IV; Suriani habent unam, Greci de Sancto Sabba unam, monachi de valle Josaphat unam; nos Latini ad Sanctum Sepulcrum habemus unam, quæ habet palmum et dimidium longitudinis et pollicem unum latitudinis et grossitudinis in quadro; patriarcha quoque Georgianorum habet unam; rex etiam Georgianorum habuit unam, quam modo Deo gratias vos habetis. Nunc vero ad supplendum gaudium vestrum et ad gloriam et honorem ecclesiae vestrae et regiae dignitatis etc.

### Ց Ա Յ Ո Ց Յ Ե Տ Ա

յե ֆերուածքո մրացալքար զամովզայնեցյալո (մաշալութեա օ. Migne, Patrol. lat., t.162, p. 729—731) օծեցածքած օյ տաճախաց զամուցմօսա: Cartulaire général de Paris... publié par Rob. de Lasteyrie, T. I<sup>er</sup> (528—1180), in-fol, P. 1887, p.p. 171—2. №№ 151—2.

ՅԵՐԱՅԻՆ ԶԱՄՈՎԶԱԼՈ ԾԵՐԵԲՐԱՅԻ ՀԱՐԱԳԵՑՅԱԼՈ ՏՐԵՐԸ (ՏՅՐԵՄԱՅ ԸՆԹԱՅՆ ԾԵՐԵԲՐԱՅԻ ՇԵՄԱԿԱՆ ԸՆԹԱՅՆ ՀԱՐԱԳԵՑՅԱԼՈ ՏՐԵՐԸ) օ. Musée des Archives nationales. Documents originaux de l'histoire de France exposés dans l'hôtel Soubise. in-fol. P. 1872. (Տակ յալմիութեա արքունիք զամուցմօսա) №№ 125—126. օյ პօրչացած ֆերուածքո տաճախաց նախայեած գածեցածքած 1108 ֆելո, մյուրայեա — 1109.

§§ 1—7. ՅԵՐԱՅԻՆ „ԱՆՍԵՍ ՀՅՈՒԱՆԻ“ ՇԵՏԱԿԵՑ օ. ՇԵՄԴԵՅ ՖՈՅՆԵՑՄՅՈ: Histoire de la ville et de tout le diocèse de Paris par l'Abbé Lebeuf. աժ գուցո Մրամած զամովզայն (1687—1760) Տարգեցածքած օյ ՀԱՅԱՐՃԱՅԱԼՈ մասածքածքած օ. զանսացայտրեած „ԱՆՍԵՍ ՀՅՈՒԱՆԻ“ աղմարտեած Տրուբեած տառեած: Vol. I (ed. 1883), p. 540 etc.

Histoire littéraire de la France... Par des Religieux Benedictins de la Congrégation de S.-Maur. Tome X. A Paris, 1756, p. 400  
403.

A.P.M. Gilbert. Description historique de la Basilique métropolitaine de Paris et des curiosités de son trésor. P. 1811.

Gosselin. Notice historique et critique sur la sainte couronne d'épines de N.-S. Jésus et sur les autres instruments de sa passion qui se conservent dans l'église métropolitaine de Paris; suivie de pièces justificatives. P. 1828. აქ p. 167 et suiv. ლათინური საბუთები 1801—1803 წლების ზემოდ მოხსენებული ბუნდოვანი ვერსიის იმის თუ რა დაქმართა ჯვარს 1793 წელს Actes concernant les trois croix formées de l'ancienne croix d'Anseau.

Ch. Rohault de Fleury, Memoire sur les instruments de la passion de N.-S. J.-C. in-fol. P. 1870. სურათებით, სტატიებით, ზომის ადგით და ნაშთთა სრული აღწერით. დამწერი — ცნობილი ხუროთმოძღვარი და მორწმუნე კაცი იყო. მისია არითმეტიკული დასკვნა არსებულ ჯვარის ნაწილთა ჯამის შესახებ.

იერუსალიმითგან მოტანილი ჯვარის შესახებ ცნობები მოიპოვება აგრეთვე სხვა ძველ აღწერებში.

საერთოდ ჯ ვ ა რ ი პ ა ტ ი თ ს ა ნ ი ს ი ს ტ ი რ ი ი ს ა თ ვ ი ს ს ა კ მ ა რ ი ს ი ა ქ დ ა ვ ა ს ა ხ ე ლ ი თ თ უ ნ დ ა ც Encyklopädie der Katholischen Theologie und ihrer Hilfswissenschaften, Bd. VII (1891); Realencyklopädie für protestantische Theologie und Kirche. Bd. II (1902).

ქართული წყაროებიდან ნაგულისხმევი ადგილები იხ. ფორ დანია, ქრონიკები etc. I, 15, 27; 30—31; 38—39; 65—66; ქარ. ცხ. მარ. დედ. ვარიანტი, დაბჭყდილი, 98—99; 113 და სხვა.

§ 11 დავით II-ის პირველი ცოლის შესახებ იხ. ოკ. ჯ ა ვ ა ხ ი შ- 3 ი ლ ი ს განმარტება. ქართ. ერის ისტორია, II, 541—2.

§ 12 Antemurale შემდეგს ნიშნავს: murus exterior, quo caetera urbis aut castelli moenia cinguntur, et muniuntur, ne ad illa statim hostibus accessus poteat. აგრეთვე:... antemurale dicitur defensio ante murum. იხ. Du Cange. Glossarium mediae et infimae latinitatis, ed. 1840.

§ 8 იქსო ქრისტეს ჯვარის პოვნის საკითხი ანუ მისი გადმოცემის ისტორია შესწავლილია კრიტიკულად. იხ. წყაროების შესახებ William Smith. A Dictionary of Christian Biography. Vol. II. 1880. p.p.

882—885. Invention of the Cross. L.-J. Tixeront. Les origines de l'église d'Edesse. P. 1888. (Appendice: L'invention de la vraie croix) Dr. J. Straubinger, Die Kreuzauffindungslegende. Untersuchungen über ihre altchristlichen Fassungen mit besonderer Berücksichtigung der syrischen Texte. Paderborn. 1913.

რასაკვირველია, ძველს ტრადიციასაც დამცველები ჰყავს. იხ. მაგალითად Dr. Eduard M. Clos. Kreuz und Grab Jesu. 1898. Louis de Combes. La vraie croix perdue et retrouvée. Recherches historiques. Paris. 1902.

ნიმუში დიპლომატიური მოთხრობისა, სადაც ჯვარის აღმოჩენის ლეგენდა თითქმის უარყოფილია, მაგრამ ეს უფრო თვით მკითხველმა უნდა დაასკვნას — იხ. გამოჩენილი მეცნიერის ფრანგ ეპისკოპოზის თხზულებაში, L. Duchesne, Histoire ancienne de l'Eglise, T.II, p.81.

ნიშვნელოვანია კრებული De sancta cruce. Ein Beitrag zur christlichen Legendengeschichte von Eberhard Nestle. Berlin, 1889.

კარგი ზოგადი მიმოხილვა ჯვარის ისტორიისა, არქეოლოგიისა და მის შესახებ თქმულებათა არის Rev. William Seymour. The Cross in tradition, history and art. N.Y. and L. 1898.

გვ. 22. ქრონიკის ცნობა (ქ. ცტ. გამ. ბროსეს, 92), რომ კონსტანტინე კეისარმან მირიან მეფეს „სიხარულით მიანიჭა ნაწილი ძელისა ცხოვრებისა და ფიცარნი იგი, რომელსა ზედა ფერხნი დაუმსჭუალნეს უფალსა, და სამსჭუალნი გელთანი“ ანსოს წერილს რომ შევადაროთ, ირკვევა შემდეგი: ამ ორ ნაწერში ერთხმად იგულისხმება, რომ ქართველთა მეფის მიერ მიღებული პატიოსანი ჯვარის ნაწილები ორ გვარი იყო. ამ მხრივ მათში გატარებულია, ძლბათ, საერთოდ მიღებული აზრი, ფრანგი ხუცესის ეპისტოლეში უფრო ვრცლად განმარტებული. ვისგან და როდის მიიღო ეს განძი? აქ დიდი განხსხვავებაა. ქრონიკის თქმით, ეს მოხდა IV საუკ., ანსოს მოწმობით კი — VII საუკუნეში. პირველი ვერსიით, ნაწილს უზავნის კონსტანტინე კეისარი, შეორე ვერსიით, ამბავი მოხდა არამთა მიერ იერუსალიმის დაპყრობის დროს და მათი შიშით იქცო ქრისტეს ჯვრის განაწილების გამო.

გვ. 8. იქცო ქრისტეს ჯვარის ტყვედ წაყვანა და სპარსეთიდან დარუნება. ამის შესახებ ცნობები ქართულ ქრონიკებშიაც შეტანილი და ამოღებულია ნაწერიდან: წ ა რ ტ ყ უ ე ნ ვ ა ი ი ე რ უ ს ა ლ ე მ ი ს ა ი. აქ კერძოდ მოიპოვება: „უწყებაი ცხოველ მყოფელისა პატიოსნისა ჯუარისაი, ვითარ უკუმოიდეს იგი ბაბილონით იერუსალემად“. ეს ნაწერი სათანადო განმარტებით და თარგმანით ნიკ. მარ მა გამოაქვენა. H. Mapp, Антиох Стратиг. Пленение Иерусалима персами в 614 г.

СПб. 1909. აქედან ნაწყვეტი ჯვარის პატიოსანის თაობაზე გვთხავთ  
შორდან იამ თავის „ქრონიკებში“ მოათავსა, ტ. I., 1892.

ნიკ. მარის ძებანი ბოლლანდისტებმა პ. პეტერ ერს მა ძალიან  
ნაყოფიერად გააგრძელდ. მან ჯერ ინგლისში ქართული „წარტყუენვის“  
ახალი ხელნაწერი ძღმოაჩინა. იბ. P. Peeters, De codice hiberico bi-  
bliothecae Bodleianae. Analecta Bollandiana. T. XXXI, 1912. მერმე  
კი, 1919 წელს, ვატიკანის ბიბლიოთეკაში — თვით არაბული დედანი.  
Paul Peeters, Un nouveau manuscrit arabe du récit de la prise de Jérusalem par les Perses, en 614. Analecta. T. XXXVIII, 1920.  
cf. P. Paul Peeters, S. J. Bollandiste. La Prise de Jérusalem par les Perses. Beyrouth. 1923.

თვით ამ ჯვარის დაბრუნების (ერმალე კეისრის მიერ 628 წელს)  
ისტორია ბევრ რამეში საეჭვოა. სხვადასხვა ადგილობრივი ტრადიცი-  
ები ამ შემთხვევაში, როგორც საზოგადოდ პატიოსანი ჯვარის ნა-  
წილთა თაობაზე, არ არიან ერთმანეთში შეთანხმებული.

628 წლის ამბის შესახებ იბ. კერძოდ B. Болотов. К истории им-  
ператора Ираклия. Визант. Временник, 1907, სადაც სხვათაშორის  
მოყვანილია საყურადღებო სომხური ცნობები ჯვარის განაწილების  
შესახებ და დაწვრილებით განხილულია მისი იერუსალიმში დაბრუ-  
ნების საკითხი.

სხვა გადმოცემებით კი კეისარმა ეს ჯვარი საბოლოოდ კონსტანტი-  
ნეპოლში შეინახა. იბ. მაგალითად, Agapius, Histoire universelle écrite par Agapius de Menbidj. Ed. et trad. par A. Vasiliev, Patrologia orientalis. T.VIII. P. 1912. p.p. 467—468. ეს ისტორია X საუკუნისაა.

თვით ბერძნულ წყაროებში უთანხმოებაა ამ საკითხში. ერკვლე კეი-  
სარმა ჯვარი ჯერ კონსტანტინეპოლს მოიტანა, მერმე კი წამოიღო და  
ისევ იერუსალიმს ძველ ადგილზე აღმართა (პირველი ვერსია). ერკ-  
ლებ ჯვარი იერუსალიმს მოიტანა, პატრიარქ მოდესტოს აჩვენა, მერმე  
კი კონსტანტინეპოლს წაიღო და იქ შეინახა (მეორე ვერსია), იბ. Angelo Pernice, L'Imperatore Eraclio. Firenze, 1905, p.p. 317—321.

რაც შეეხება 638 წლის ამბავს, ანსო-კლერიკის მიერ მოთხრობილს,  
ე.ი. ცხოველმყოფელი ჯვარის განაწილებისას იერუსალიმის არაბთა-  
გან დაპყრობის დროს, მისი სხვა რომელიმე კვალი ვერსად აღმოჩნდა.  
ადვილად შესაძლებელია, რომ ეს იყო ნაწილთა გავრცელების ასახს-  
ნელად ოდესმე განსაკუთრებით გამოგონილი თეორია.

შენაბული ცნობებით, პირიქით, ომარს, მუსლიმანთა ხალიფას,  
ფორმალური გარანტიაც მოუცია იერუსალიმის მცხოვრებთათვის, რომ  
მკლესიები, ჯვრები და სხვა უზრუნველყოფილი დარჩებათ. იბ. M.J. De

§ 9. Տցերութեազգելու լայպենքած ամ եօն ճա և զ յ թ օ և մ և ա ե յ ր յ-  
ծ օ և տցալսամրուսու ցասոնչուլու ցամոհենու ոնցլու յըլու արյեռ-  
լու շունքու մերման: Arthur J. Evans, The Mycenaean tree and pillar  
cult and its Mediterranean relations. London, 1901.

Ամ հույսու սակուտեսու ցագրմազեծ այլ յուղանալ ներկայացնելու ամ եօն ճա և զ յ թ օ և մ և ա ե յ ր յ-  
ծ օ և տցալսամրուսու ցասոնչուլու, միջնոնդրու լայպենքած արյեռ-  
լու շունքու մերման: Arthur J. Evans, The Mycenaean tree and pillar  
cult and its Mediterranean relations. London, 1901.

Ամ հույսու սակուտեսու ցագրմազեծ այլ յուղանալ ներկայացնելու ամ եօն ճա և զ յ թ օ և մ և ա ե յ ր յ-  
ծ օ և տցալսամրուսու ցասոնչուլու, միջնոնդրու լայպենքած արյեռ-  
լու շունքու մերման: Arthur J. Evans, The Mycenaean tree and pillar  
cult and its Mediterranean relations. London, 1901.

Ես տյմալու մասնակիու մերման ամ եօն ճա և զ յ թ օ և մ և ա ե յ ր յ-  
ծ օ և տցալսամրուսու ցասոնչուլու, միջնոնդրու լայպենքած արյեռ-  
լու շունքու մերման: Arthur J. Evans, The Mycenaean tree and pillar  
cult and its Mediterranean relations. London, 1901.

Ես տյմալու մասնակիու մերման ամ եօն ճա և զ յ թ օ և մ և ա ե յ ր յ-  
ծ օ և տցալսամրուսու ցասոնչուլու, միջնոնդրու լայպենքած արյեռ-  
լու շունքու մերման: Arthur J. Evans, The Mycenaean tree and pillar  
cult and its Mediterranean relations. London, 1901.

მეფეს წინააღმდეგობას უწევს, და ვერ „აღმართეს“: ეს არის ძველი  
ხალხური რწმენის რეაქცია.

რომ თანდათან „სკოტიცხოველი“, „ცხოველმყოფელი იესოს ქრისტუს  
ჯვარის“ ზეგავლენით ქრისტიან საქართველოს მნიშვნელოვან სახოდ  
და ძეგლად იქცა, ეს არის საყურადღებო მაგალითი ესრეთ წოდე-  
ბული სინკრეტიზმისა.

იესო ქრისტეს ჯვარის ნაწილთა მასალის, ე.ი. ხის ჯიშთა სხვადა-  
სხვაობას ადრე მიაქციეს ყურადღება. ამ უცნაური მოვლენის ასახენე-  
ლად ჯერ იფიქრეს, რომ ქრისტეს ჯვარი სხვადასხვა ჯიშის ძელთაგან  
იყო შემდგარი. მერე შეთხხეს, საღვთო წერილის ზეგავლენით, იმის  
განმარტებანი, ჯვარის რომელიმე ნაწილი, რომელი ჯიშისა უნდა ყო-  
ფილიყო (ნაძვისა, ფიჭვისა, ზეთის ხილის და სხვა). ამგვარ თქმულება-  
თა კვალი აქ დაბეჭდილ წერილებშიც ხომ ცხადია.

თქმულება იესო ქრისტეს ჯვარის ხის ჯიშთა შესახებ, ჯვარის სხვა  
თქმულებებთან ერთად შეტანილია XIII საუკუნეში გენუის არქიეპის-  
კოპოზის ი ა კ თ ბ ი ს მიერ შედგენილ განთქმულ კრებულში Legenda  
aurea. W. W. Seymour, o.c., p.p. 97—99.

გვ. 25. ამგვარ ძეგლთა შესახებ (სტაუროთეკა) საქართველოში და  
სხვაგან იხ. კონდაკონის გამოკვლევა და სურათები ზენონი გორ-  
ონი და კის მდიდრულ გამოცემაში Histoire et Monuments des  
émaux byzantins, 1892.

თამარ მეფის ჯვარის წარწერა მოყვანილია თანახმად თ. ეორდა-  
ნის აღმოკითხვისა (ცრონიკები, I, 269).

გვ. 29. აქედან ირკვევა, რომ XII საუკუნის პირველ წლებში იერუ-  
სალიშ ქართველ დედათა მონასტერი უკვე არსებობდა. შემდეგში იხ-  
სენიები „დედათა მონასტერი ახალი“ 1162—1175 წლებში, ერთი შეწი-  
რული წიგნის მინაწერში. იხ. ცაგარელი, Памятники грузинской ста-  
рины в св. Земле. СПб. 1888, стр. 125, 170.

გვ. 29. „გოგი და მაგოგი“ ძველ ქართულ მწერლობაშიც გვხვდება.  
მაგ. ვახტანგ გორგასლის ცხოვრებაში; შავთელის ხოტბაში. იხ. 6. მა-  
რის ცნობილ გამოცემაში (1902 წ.), 91, 1—2 და გვ. 103. ქართველები  
იტყოდენ აგ და მაგუა.

გვ. 30. „იკითხება სახარებაში“... ითხებ 20, 30.

## გ ა რ შ ე მ ა რ თ ი ს რ მ ი ს ა

1121

I

1

დავით აღმაშენებელი (1089—1125) საქართველოს ისტორიის უდიდესი სახელმწიფო პიროვნებაა. თამარი უფრო განთქმულია, უფრო სიმბოლოდ ქცეული ეროვნული ოცნების მიერ. თამარი მშვენიერი, სათხოიანი და მდიდარი მემკვიდრეა გმირ, მებრძოლ, სისხლსა და ოფლში დაქანცულ თაობათა და წინაპართა. დავით II კი, ამ წინაპართა რიგში, საქართველოს დამცველი აბჯრის მთავარი მშენელია. მისია გონიერი გამბედაობა, მისია სხვებზე დიდი ზემოქმედება.

მის ხელში საქართველოს ძველი მონარქია გვეხატება როგორც ცხოველმყოფელი, გარემოებას და იმ დროს შეფერებული დაწესებულება, ღრმა ფეხვის მქონე და ნაყოფიერი. როგორც ნამდვილი, ხალხის თვალში ღვთის მიერ დალოცვილი, ერის მემკვიდრეობითი წინამდღოლობა. მისი სახელმწიფო აზრის, გამგეობის, წინაპრეტის, მხადების მუდმივი და აუცილებელი ორგანო.

ამ დიადი დაწესებულების დაცემა მონგოლთა დრომდინ დაიწყო, და სრული მოსალოდნელი ნაყოფი არასოდეს არ მოუტანია!

2

მაგრამ საქართველოს მონარქი, მეფე აფხაზთა და ქართველთა დავით სომებთა მეფედაც ითვლებოდა და უნდა ჩაითვალოს — არა მარტო ტიტულით და არა მარტო მრავალ სომებთა, მათ ქადაქთა და თავადთა ქვეშევრდომობით, არამედ ამ ფორმულის უფრო ღრმა და დიდი მნიშვნელობით. განა თვით სომებთა მწერალი მათე ედესელი არ ამტკიცებდა, რომ გარშემო დავითი სა აწ თავს იყრისო სომებთა ბართლაც, სომებთა ისტორიული არსებობა — მათ მკვიდრ ნიადაგზე გრძელდებოდა, ნაწილობრივ მაინც, მათი მაზრების საქართველოსთან შემორთებით, ისეთს დროს, როცა

მათ საკუთარი სახელმწიფო იქ უკვე არ ჰქონდათ და მათი შესანიშნავი/ახალშენი, კილიკიის სამთავრო, ჯერ ნორჩი, დაშორებული, ტრაქიული სხვაგან იყო მიმართული.

ქართველ ბაგრატოვანთა და სომხეთის ყოფილი სამეფო გვართა ვიწრო ნათესავობა კიდევ ხომ უადვილებდა სომხებს ქართველთა მეფის მიღებას როგორც, ასე ვთქვათ, მათი ბუნებრივი ხელმწიფისა და ეს მათი ბაგრატოვნობა, განა ერთადერთი იყო, რაც უახლოვებდა სომხებს საქართველოს?

მთელი იმდროინდელი წესწყობილებაც ხომ ხელს უწყობდა სომხეთის დიდი ნაწილის საქართველოსთან შეერთებას იმ სახით, რომ სომხობას ადვილად და სრულიად შეძლოთ კვლავინდებურად „ესომხნათ“ — ქართველ მეფეთა ხელში.

### 3

ამ საქმის ვითარებას საუცხოოდ გზას უხსნიდა — ამისი გამეორებაც ურიგო არ იქნება — სომხეთის პოლიტიკური ბედის საერთო მიმდინარეობა ხწორედ XI საუკუნის მეორე ნახევარში.

ბერძენთა იმპერიის და თურქთა ძლიერი ზემოქმედების და იერიშის გამო, იმ დროს სწრაფად მოხდა სომქებ წვრილ სამეფოთა და სამთავროთა ლიკვიდაცია. ეს დიდი და სომხეთისათვის საბედისწერო პროცესი შეადგენს აღმოსავლეთის ისტორიის მნიშვნელოვან მოვლენას. და ამ აშლის მრავალგვარ შედეგთაგან აქ უნდა ვახსენოთ — ერთი მხრით, სომებთა პოლიტიკური აღმაშენებლობა მოშორებით — კილიკიაში, და, მეორე მხრით, ძველი სომხეთის მიწათა თანდათან დარიგება ანუ, თუ ეს ითქმის, გაყოფა მეზობელთა შორის.

საბერძნეთმა, თურქებმა და საქართველომ — ე.ი. აფხაზთა და ქართველთა სამეფომ სომხეთის მემკვიდრეობით ისარგებლეს. რა თქმა უნდა, ქართველთა ქრისტიანობა (მიუხედავად სარწმუნოებრივი განხეთქილებისა) და, განსაკუთრებით, მათ მეუკეთა ზემოთ უკვე ხაზგასმული ბაგრატოვნობა (ქართულ-სომხური ხარისხი!), უეჭველად აადვილებდა ამ სომხეთის ნაწილთა საქართველოსთან დაკავშირებას: და ხწორედ ამ დაკავშირებამ, სხვათა შორის, შესაძლებლად გახდა ის დიდი საქართველო, რომელიც XII საუკუნეში ჩვენ წინ გვიდგა. ამ საქართველოს ერთ-ერთ არსებით თვისებას შეადგენს ეს საჭიროებით და ნებითაც გამოწვეული პატრონ-ყმობა სომქებ მიწათა და ქალაქთა, და ამით საქართველოს მრავალგვარი გაძლიერება.

### 4

სომებთა წინამდღოლი, მეგობარი და მფარველი დავით, როგორც  
28

ცნობილია და თვით მუსულმან მწერალთა მიერ შემოწმებული, იყო /  
აგრეთვე გონიერი და განათლებული ხელმწიფე მისი სამფლობელოს უკან  
იმ ხალხისა, რომელსაც მაპმადის სჯული ეჭირა.

დავით II-ის გამოჩენილი მეცენატობა მუსლიმან კულტურულ ცხოვ-  
რებისადმი, მათი სარწმუნოებისადმი დიდი კურადღება და პატივის-  
ცემა, მთელი ეს თანამედროვეთაგან ნაქები მხარე მისი პიროვნებისა,  
არ იყო მარტო მისი მაღალი ხასიათის მაჩვენებელი. ეს იყო აგრეთვე  
შეგნებული პოლიტიკა; სწორედ ისეთი, როგორიც შეეფერებოდა სა-  
ქართველოს მეფეს ჯერ მის მაპმადიან ქვეშევრდომთა ხათრით, მერე  
მისი სახელის გავლენის და სიუზერებობის აღმოსავლეთ კავკასიაში  
გასავრცელებლად და განსამტკიცებლად. მისი შირვანშაპთან კავშირის  
დაჭერა, მეფის ასულის თამარის მასთან შეუღლებით, ამ მიმართულე-  
ბის ერთი ნიშანთაგანია. მიუხედავად ქრისტიანობის და ისლამის  
დიდი ანტაგონიზმისა, ეს საქმე — შირვანის მოთავსება ამიერკავკა-  
სიის ერთა შეერთების გეგმაში, ქართველ ბაგრატოვანთა ხელმძღვა-  
ნელობით და ხელმწიფობით არც ისე უიმედო იყო. აღმაშენებელმა  
აქაც საძირკველი დადო, თუმცა თვით შეხობა ისე შორს ვერ წაიყვანა,  
როგორც სომებთა დაკვშირების საქმეში.

ჩრდილო კავკასიის მეზობლებზე რაღა ითქმის? მათთან დაახლოება,  
მეგობრობა, სამსახურში მათი მიღება, იქიდან „ყივზყოთ“ ჯარის  
შესაქმნელად მოყვანა, დარიალის კარი მიმოსვლისათვის („გზა მშვი-  
დობისა“) გახსნილი — საერთოდ იქაურ საქმეთა მეგობრული მოწეს-  
რიგება — ხომ ერთი უმთავრეს დარგთაგანი იყო დავით II-ის სა-  
ხელმწიფო მოღვაწეობისა, და ამ მოღვაწეობის შედევრად უნდა ჩაითვა-  
ლოს.

ეს სამი ხაზი შეიცავს ქართველ მეფეთა კავკასიური პოლიტიკის  
სისტემას; და მისი სათანადო წარმოებით საქართველომ მისი ისტო-  
რიის უკეთესი ხანა განვლო.

## 5

ამნაირად, დავით II-ის დროს, საქართველოს ე.ი. ქართველ ტომთა  
და მათი მიწების ლიხთ ამიერ და იმიერ უფრო მტკიცე გაერთიანე-  
ბასთან ერთად, ირკვევა მეტი სიცხადით მიზანი, საქართველოს თაოს-  
ნობით, კავკასიის ერთა შეჯგუფებისა.

კავკასიის ფარგლებში, ქართველ მეფეთა მეცადინეობით ჩნდება  
საერთაშორისო კომპლექსი. ამ განხრახვის და მდგომარეობის წარ-  
მატებაში, რომელთა უცხვები და მიზეზები ბევრია, დავით II-ის დვაწლი  
დიდი ყოფილია. გარემოებაც ზოგჯერ ხელს უწყობდა; მაგრამ კარგ  
გარემოებით კარგი სარგებლობაც უნდა: ესაა სახელმწიფო კაცის

საქმე. და აღმაშენებლის დროს, ჩანს, კარგი სარგებლობაც და ძნელზე  
გამარჯვებაც იცოდნენ.

ამ დიდი სტილის პოლიტიკის განვითარებაში 1121—1123 წლებში  
სახელმძღვანი თარიღია. ომი, ხალხთა არსებობის ხშირად ულმობელი მსა-  
ჯული, მძვინვარებს. მრისხანე, სისხლის მღვრელი მახვილი ბრწყინავს  
ამ ისტორიულ უღელტეხილზე.

## 6

ამისთვის საჭიროა რაც შეიძლება მეტი შუქი მოვფინოთ იმ დიდ  
ბრძოლას, რომლის შედეგი იყო ტფილისის აღებაც ქართველთა მიერ,  
იქ ძველი საამიროს გაუქმება და, ამ მხრივ, თვით დავითის სახელმძღვა-  
ნი მეფობის დაგვირგვინება.

ეს იყო იმ ძლიერი პოზიციის აშლა, რომლის საშუალებით არაბთა  
დროიდან დაწყებული, და მერე თურქთა გაძლიერებით, მაპმადიანთ  
თავისი ბატონობა ამიერკავკასიის შუაგულში უზრუნველყოფილი  
ჰქონდათ. ამ პოზიციის სამხედრო და პოლიტიკური მნიშვნელობა,  
ტფილისის შუაგულ მდებარეობაზე დამყარებული, დიდ, დიდი იყო.

ტფილისის აღება 1122 წელს, მაპმადიან ძალთა პოლიტიკური  
პირველობის მოსპობა კავკასიაში და საქართველოს ხანგრძლივი ამაღ-  
ლება იმ დიდი გამარჯვების ნაყოფია, რომელიც ერგო დავით II-ს და  
მის ერს დიდგორს, ქართლში 1121 წელს.

## 7

აღვნიშნოთ მოკლედ ის ზოგადი პოლიტიკური პირობები, რომ-  
ლის ცოდნა საჭიროა მაშინდელი ამბების გასაგებად.

თვით საქართველოს და სომხეთის რთულ საქმეებს თავი რომ და-  
ვანებოთ, რა იყვნენ იმ დროის უმთავრესი სახერთაშორისო გარემოებანი  
წინა აზიისა? სელჩუკთა იმპერია, რომლის წყალობით საქართველოს  
განუცდია არა ერთი აოხრება, „თურქობა“, და რომლის მეზობლობა  
საქართველოს მძიმე ლოდად აწვდა, უკვე ნაკლებ ხიფათს წარმოადგენდა.  
ალფარსლანის და მალიქ შაპის დიდი ეპოქა წარსულშია. მათი სახელ-  
მწიფო შინაური ქიშიობით და მეტოქეობით შესუსტებულია. ამით  
ისარგებლა დავით II-ის დროინდელმა საქართველომ, და სელჩუკთა  
ბატონობის უკუგდება, მათ თავდასხმათაგან დაცვა და გამარტინა  
საქართველოსი შეაღებს მთავარ შინაარსს დავით II-ის მოღვაწეო-  
ბისა XI საუკუნის უკანასკნელ ათეულში და შემდეგ.

მაგრამ მალიქ შაპის სახელმწიფოს დაცემით ისარგებლა არა მარტო  
საქართველომ, მუსლიმან მთავართა განხეთქილებამ ხელი შეუწყო

და გზა გაუხსნა ფრანგ ჯვაროსნებსაც, ევროპელთა პირველ ჯ ვაროს  
სან ლაშე შე რობა ში. ჩვენ უნდა გვახსოვდეს, რომ დავითი მაშენებლის დროინდელი საქართველო თანამედროვეა ევროპულის იმ მძღვრ გაქანებისა, რომელიც იყო ჯვაროსანთა პირველი ლაშერობა; და რომ მათ მიერ აღმოსავლეთში დაარსებული სამთავროები სირიისა და მესოპოტამიის მაპმადიან ხელმწიფებთან მუდმივ ომიანობაში იყვნენ გართულნი.

ჩვენ არ ვეხებით რთულ ისტორიას თვით იმ ჯვაროსან მოძრაობისა, რომლის შედეგი დიდი იყო ევროპისათვის სხვადასხვა დარგებში, და რომელმაც დაამყარა ევროპის და წინა აზიის ურთიერთობა ჯერ ბრძოლის ველზე, მერე მრავალგვარ აღებმიცემობაში.

## 8

უველამ იცის ამ პირველი ლაშერობის შესანიშნავი ამბავი, მისი გამოჩენილი მეთაურებიც: გოდფრედი ბულიონელი, მისი ძმა ბოდუენი, ბოემონდ ტარენტელი, ტულუზელი რაიმონდი და სხვები. 1099 წელს მათ აიღეს იერუსალიმი. დაარსდა სამთავრო იერუსალიმისა, რომლის მთავრად აღიარეს გოდფრედი („წმინდა საფლავის“ ხარისხით; მისი მემკვიდრე და ძმა ბოდუენი ჟავე მეფედ ითვლებოდა).

ფრანგთა მიერ აღმოსავლეთს (სირიაში) აშენებულმა სახელმწიფო-ებმა ანუ სამთავროებმა (იერუსალიმი, ანტიოქია, ტრიპოლი, ედესსა), თუმცა დაწესებულებათა აზრი ეკროპიდან მოიტანეს, მაინც აღმოსავლეთის დიდ გავლენას განიცდიდნენ. მალე იქაურმა ცხოვრებამ ეს სამთავროებიც აღმოსავლეთის თავისებურ ნაწილებად აქცია.

მაგრამ საომარი ძალა — აი, რა იყო მათი არსებობის პრინციპი და საძირკველი.

და სწორედ ომის გარემოება ყოფილა, რომლის გამო, როგორც დავინახავთ, 1119—1124 წლებში საქართველოს და ჯვაროსანთა მოქმედების ხაზები ერთმანეთში თავისებურად ჩაიხლართნენ.

## 9

ის კია, საქართველოს პოლიტიკა და სამხედრო მოქმედება, ფრანგ მთავართა მიზნებისაგან იმით განირჩეოდა, რომ პირველი ხომ საკუთარი ოჯახის, საკუთარი ქვეყნის მოწყობას, განთავისუფლებას და დაცვას მისდევდა. გარედან შემოსული მტრის განსამევებლად, და მათი სახლის გარშემო მტკიცე ზღუდის ასაგებად იბრძოდნენ ქართველები. ამასთან ერთად ჩნდებოდა კავკასიელთა ერ-

თობა — ერთობა ქართველთა, სომებთა, „რანთა“ და იმიერ კავკაზიეთის — თა, ბრწყინვალე ქართველ ბაგრატოვანთა თათხსნობით.

ჯვაროსანთა სამთავროები კი შეიქმნა უცხოეთში, სხვის ქვეყანაში, თუმცაც რომ ქრისტეს საფლავი იქ ყოფილიყო, დასავლეთ ევროპელთა სარწმუნოებრივმა აღფრთოვანებამ, რომის კლეისის პოლიტიკამ, რაინდთა და აზნაურთა მხრივ „საქმეთა საგმიროთა“ და სახელის და ნადავლის ძებნამ, სავაჭრო და საზღვაო ქალაქების ხელში ჩაგდების სიხარებმ, საბერძნეთის განზრავებმა. ეს იყო ყოველ შემთხვევაში თავდასხმა, სხვის ადგილთა დაჭერა, იქ სამხედრო კოლონიებში გამაგრება და შემდეგ განუწყვეტელი ომიანობა მონაპოვარის დასაცავად, რაიც შესაძლო იყო მხოლოდ ახალ-ახალ ჯვაროსანთა ჩამოსვლით და დასავლეთის მუდმივი დახმარებით.

ამისათვის, მეორე მხრივ, სამუხლიმანო აღმოსავლეთის მიმართ რეაქციაც — რომელიც დასრულდა XIII საუკუნეში ფრანგ სამთავროთა და ქალაქთა სრული წარხოცვით, და სამუხლიმანო ხელმწიფება და მუდმივი მისწრაფება საქართველოს და კავკასიის დასამორჩილებლად ძალიან განირჩებიან ერთმანეთისაგან და ერთი სახომით მათი შეფასება არ შეიძლება. სხვა დებულების წამოყენებაც შეიძლება: მიუხედავად ქრისტიანობისა, ჯვაროსანთა და საქართველოს სოლიდარობა არ ყოფილა ღრმა და ორგანული, არამედ უფრო დროებითი და წარმავალ გარემოებისაგან ნაშობი.

## 10

კერძოდ კი იმ შემთხვევაში, რომელზედაც გვაქვს საუბარი, ე.ი. 1121—1122 წლებში საყურადღებოა და ადვილია გასაგებად ის აღტაცება და თაყვანისცემა, რომლითაც ფრანგი მექრონიკე გოტიე საქართველოს მეფის 1121 წლის გამარჯვების ახსენებს. ჯვაროსანთა თვალსაზრისით, დავითის ჯარი მათი ბუნებრივი მოკავშირეა, ჩრდილოეთის მეომარნი — მათი ნამდვილი ძმები ქრისტეს მიერ. და ამისდა მიხედვით უცქერიან მათ, როგორც თანამებრძოლობა და მშველელთ.

იმდროინდელი საქართველო, ერთის მხრივ, მართლაც რომ ჯვაროსნად ჩაითვლება — და ამის ნიშნად ფულებზე დავით მეფე „ქრისტეს მონად“ (აბდულ-მესიად) და „ქრისტეს ხრმლად“ იწოდება, მაგრამ ნამდვილი მდგომარეობა უფრო რთული და შინაარსიანია. საქართველო ხომ მაპმადიანთა მუდმივი მეზობელი იყო და მათი კულტურის ნაწილობრივი თანამოზიარე. მერე მუსლიმანობა დიდ ადგილობრივ მოვლენასაც წარმოადგენდა თვით კავკასიის ქვეყნებში და ქართველთა სახელმწიფო აზროვნება, როგორც უკვე აღნიშნულია, ისახავდა სა-



კუთრივ ჯვაროსნობაზე უფრო ფართო ეროვნულ და სარწმუნო მძღვანელობა გვეძლა.

ასე რომ, „ჯვაროსნობა“ არ უნდა გვესმოდეს, როგორც მტკბარეთის ფრანგთა და ქართველთა შემართებელი კავშირი. მიუხედავად მათი ქრისტიანობით გამოწვეული ამხანაგობისა, ისინი ებრძოდნენ ერთსა-დაიმავე მტერს სხვადასხვა მიზეზით, და მასანიც და სულიც ერთი არ იყო.

გადავიდეთ ახლა კერძოდ 1121 წლის ამბავთა განხილვაზე, უკვე ზემოთ გაკვრით რომ ვიგულისხმეთ.

## II

### 11

განთქმულია დავით აღმაშენებლის გამარჯვება შეერთებულ არაბ-თურქმანთა ძალებზე, აღეპოს (აღაბის) სულთნის ნადიმ ედდინ ელ-დაშის მეთაურობით, დირგორთან (ქართლში), თოთხმეტ ავიისტოს 1121 წელს — ძველი სამეფოს, აღათ, უდიდესი სამხედრო და პოლიტიკური ძირისა.

ამ ომს იხსენიებენ როგორც დიდ შესანიშნავ ამბავს, დავით II-ის ცხოვრების ცხონილი ძველი აღწერა (შემდეგ „ქართლის ცხოვრებაში“ მოთვალებული) — მაგრამ უფრო დაწვრილებით ძველი სომხეური და მრავალი სხვა აღმოსავლეთის მწერლები, თანამედროვე და მერმინდელი. მათ შორის ისეთები, როგორიც არიან იბნ-ალათირი, ქემალ-ედდინი, იბნ-კალდუნი. ასურული ქრონიკის ავტორი აბულ-ფარაჯი (იგივე ბარ ჰებრეუსად ცხონილი) და სხვანი. სომხებში კი დიდად ფასობს თანამედროვე მემატიანის მათე ედესელის მოწმობა. ამ წყაროებიდან ამოკრეფილი ცხონებით უკვე დიდი ხანის სარგებლობს ქართული ისტორიოგრაფია. ამ მხრივ ნაკლებად გამოყენებულია მნიშვნელოვანი სურათი დიდგორის 1121 წლის ბრძოლისა ერთი — აგრეთვე თანამედროვე — ფრანგის კალმით აღწერილი. ეს მოწმობა ჯერ ერთი, ამტკიცებს აღმოსავლეთელთა ნაწარმოებებში მოყვანილ ინფორმაციას, მერე უფრო ნათლად გვაჩვენებს დავით II-ის საქმეთ სიღიადეს აღმოსავლეთში მებრძოლ ევროპელ ჯვაროსნობაზე თვალში. საშუალებაც გვეძლევა იმდროინდელი საქართველოს ამაღლება და საერთაშორისო მნიშვნელობა ფართო პერსპექტივში ვიხილოთ.

### 12

მისაღებია, რომ იერუსაბლიუმის ფრანგთაგან დაპყრობამ (1099 წელი)

და განსაკუთრებით შემდეგმა მათმა სირია-პალესტინაში დამფრენები/და მაპმადიან ხელმწიფეთა წინააღმდეგ განუწყვეტელმა ომების უზარესობა/საქართველოს „თურქობისაგან“ განთავისუფლება შესამჩნევად მარტინუ/ვილა. უფრო მართალი ვიქენებით თუ ვიტვით, რომ საქართველომ (ჩრდილოეთში) და ჯვაროსნებმა (სამხრეთში) ერთხადაიმავა დროს და პარალელურად სამუხლიმანი წინა აზიის დასუსტებით და განხეთქილებით ისარგებლეს, XI საუკუნის გასულს რომ სუფევდა.

ისლამის ძალთა დიდ ნაწილს ჯვაროსანთა საფრთხე უფრო ხმელთაშუა ზღვისკენ იზიდავდა, ეს აშკარაა. ამით მაპმადიან სახელმწიფოთა კრიზისი უფრო რთულდებოდა. ქართველებს კი შეეძლოთ მათი სახელმწიფო დაემკვიდრებინათ და უზრუნველ ეყოთ. მაგრამ ეს არც ისე ადვილი საქმე იყო: დიდი მკაცრი ბრძოლა დასჭირდათ იმ მაპმადიან ძალებთანაც, ჯვაროსანთ ომიანობის გარეშე რომ დარჩენ.

მალე კი თვით საქართველოს ძალამ საერთაშორისო საქმეებში იმდენად იმატა, რომ მისი მოქმედების გავლენას მთელი წინა აზია განიცდიდა.

კერძოდ, საქართველოს 1121 წლის დიდი გამარჯვება ჯვაროსნებმა ისე დააფასეს და იგრძნეს, როგორც საკუთარი ხეირი. ამისათვის არც გასაკვირველია, რომ საქართველოს სამხედრო ხმა სირია და ბალესტინის ჯვაროსანთა ბანგში გარკვეულად ისმოდა, და იქ ხალხს ახარებდა. სწორედ ამისი მოწმობა და გამომხატველი ნიშანი ის ნაწყვეტი, ძველი, დავიწყებული ქრონიკისა, რომელსაც ჩვენ აწ ყურადღებას ვაქცევთ.

## 13

ეს არის ანტიოქიის ომების – „ბელლა ანტიოქენას“ – აღწერა, შედგენილი ანტიოქიის ფრანგული სამთავროს კანცლერის ანუ მწიგნობარის გორგო ი ე ს მიერ. ფიქრობენ რომ ეს გოტიკ, ჩამომავლობით ფრანგი ან ნორმანიდებით, პალესტინაში ტანკრედის და ბოემონდ პირველის ჯვაროსნებთან ერთად ჩამოსულა. მის ნაწერში მოხსენიებულია 1121–1122 წლის ამბები. სხვათა შორის იქ აღწერილია როგორ ანტიოქელის გამარჯვება მოსულის ამირაზე (1115 წელი), და მისივე დამარცხება (1119 წელი), ალეპოს სულთნის ნადიმ ედდინ-ელდაზის მიერ. მერე იერუსალიმის მეფის ბოდუენ მეორის მოსვლა ანტიოქიაში, რომელს მტერი უკვე ემუქრებოდა და ელდაზის ჯარების უკანასკნელი.

ამის შემდეგ ჯვაროსანთა ფრონტი იმდენად გამაგრებულია ბოდუენ იერუსალიმელის მიერ, რომ სირიაში დროებით სიწყნარე მყარდება. მაპმადიანები იერიშს არ იმეორებენ, არც მტრისა ეშინიათ. ელდაზი აწ ლაშქრობს ჩრდილოეთისაკენ – საქართველოს წინააღმდეგ და ბე-

ლადობას კისრულობს იმ მუსლიმანთა დიდ კოალიციისას, რომლის  
სასტიკმა დამარცხებამ დავით აღმაშენებლის სახელი შარავანდეფის  
შეაძლო.

## 14

კარგად რომ წარმოვიდგინოთ 1121 წლის ამბები, თვალწინ უნდა  
გვქონდეს მთელი იმდროინდელი წინა აზია, კავკასიიდან ხმელთაშუა  
ზღვამდინ, როგორც პოლიტიკური და სამხედრო მოქმედების ერთი  
ფართო ასპარეზი. ამ თეატრის ზოგიერთ ნაწილებში — მაგალითად,  
მცირე აზიაში, საბერძნეთის სახლვარზე რთული ადგილობრივი ძალ-  
თა თანასწორობა სუჟექს.

ბრძოლას საერთოდ აკლია ერთობლივი ორგანიზაცია, მთავარი  
ხელმძღვანელობა.

ჯვაროსანთა სამფლობელოში იგივე მეტოქეობაა და განხეთქილე-  
ბანი, რაც მუსლიმანთა ბანაკში. აღმოსავლეთის ნამდვილი მძიმე  
რეაქცია ჯერ არ დაწყებულა, თუმცა შეადებაშია და ელდაზი სწორედ  
ერთი წინამორბედთაგანია.

ანტიოქელ ფრანგთა დამარცხება (1119 წელს), მერე მდგომარეობის  
გამოსწორება ბოდუენ იერუსალიმის მეფის მიერ (1119—1120 წლები),  
ეს როგორც ზემოთ უკვე აღნიშნულია, იყო ნამდვილ ძალთა ცდა,  
რომლის შემდეგ, იქ დროებითი სიწყნარე ჩანს. ელდაზი კვლავინდე-  
ბურად ძლიერი მოპირდაპირეა. ალეპოს (ალაბის) მთავარი, იგი მარ-  
დინის მფლობელიც იყო, ასე რომ, მისი გავლენა ჩრდილო სირიის  
გარდა მესოპოტამიაშიც შესამჩნევია. ესაა მისი ძალა. ფრანგებს ებ-  
რძოდა ძლიერად, ამით მისი სახელი შორს იყო განთქმული.

საფიქრებელია, რომ იგი უფრო გარდამწყვეტ იერიშს უმნიშვნელდა  
ფრანგ სამთავროებს და ამისათვის მოკავშირეებს ეძებდა. მაგრამ ამა-  
სობაში კავკასიის ფრონტზე დიდი ამბები ხდებოდა და მწიფდებოდა.  
მდგომარეობა შეიქმნა ისეთი, რომ — შედგა თუ არა სელჩუკ-თურქ-  
მან-არაბთა კოალიცია, მუსლიმან ძალთა პირველი დაკვრა მიმართული  
იყო სწორედ საქართველოს წინააღმდეგ და ამ შეტაკების შედეგი  
იყო 1121 წლის დიდი დამარცხება.

გოტიე კანცლერის ცნობით, ელდაზის უნდოდა დავით II-ის დამარ-  
ცხება, მისი მოსპობა ან დამორჩილება, რათა მთელი შეერთებული  
ძალებით იერიში მიეტანა ანტიოქია-იერუსალიმზე. ეს ახსნა ძალიან  
კარგად არკვევს და აცხოველებს მთელ სურათს და გვიჩვენებს ცხადად,  
რა იყო ჯვაროსან მთავართა ნამდვილი ზრახვა, როგორი ფხაზელი  
და საღი გაგება ჰქონდათ მდგომარეობისა. მეორეს მხრივ, ეს განმარტე-  
ბა ელდაზის გეგმისა გოტიეს მიერ, ალბათ, სწორია სამხედრო მოსაზ-

რებითაც. ამნაირი მოქმედება ეგრეთწოდებულ შინაგან ხაზებზე, მაგრა მადიან მეთაურთაგან ამორჩეული — მათი ცენტრში მდებარეობს კუთხით მივიღებთ მხედველობაში სირიის და კავკასიის შეა, — ალბათ, გულება ნივრული სტრატეგიის წესდებასაც ეთანხმებოდა.

## 15

მაგრამ გოტიე — თუმცა ეს ანტიოქიაში მყოფ ფრანგისაგან მოსალოდნელია — ცოტა აზვიადებს თვით ელდაზის მნიშვნელობას 1121 წელს შემდგარ კოალიციაში, რომელიც თითქმის მის პირად საქმედ მიაჩნია. ეს ცალმხრივობაა. ელდაზის მიზნები ამ კავშირის მხოლოდ ერთი მიზეზთაგანია. მას სხვა საფუძველიც და საბაბიც ჰქონდა.

არაბთა მიერ დაწესებული, მერე თურქთა ხელში (ალბათ, ადგილობრივ ძალებთან კომბინაციაში) შენახული ტყილისის საამირო და ძველი ქალაქი, რომელიც მეფეებმა, მიუხედავად მათი ცდისა, ჯერ ვერ ჩაიგდეს ხელში, ახლა ირგვლივ დავით II-ის პოზიციებით გარშემორტყმულია. მეფის განხრახვა ხომ უაჭველი იყო. მაშინ ტყილისის და სხვა ადგილო მცხოვრებთა (ვისაც არ უნდოდა საქართველოსთან შემოერთება) დიდი ხვეწნა და აგიტაცია დაიწყეს მუსლიმან მეზობლებში. და ამ ხალხის დაცვას და საერთოდ მუსლიმან ამიერკავკასიის დაცვას საქართველოს პეტერბურგის წინააღმდეგ მაპმადიან მთავართ უკარნახებდა არა მარტო პრესტიულის ზრუნვა, არამედ გავლენის და მფლობელობის შენარჩუნების აზრიც.

ალბათ, მათი წაქეზებით მოხდა — დიდგორის ომზე ცოტა ადრე — თითქმის ცდის სახით შედარებით პატარა შემოსევა საქართველოში, როგორც ჩანს, განჯის მხედრობისა, თუმცა განჯა მეფეს მორჩილობდა. ამ შემოსევის სასტიკმა დასჯამ ძალიან ააღელვა კავკასიელ მაპმადიანთა ერთი ნაწილი, და მათ ხვეწნით მიმართეს მათ ჭირისუფალთ რაქსის გაღმა.

თავრიზს მჯდომი სულთანი თოგრული, დიდ სელჩუკიან ხელმწიფებით ჩამომავალი, არ ფიქრობდა განა საქართველოს ჯერ არ დავიწყებულ, და არც ისე ძველ ქვეშევრდომობას? თავრიზიდან, ამნაირად, მხადებლობა, ასე ვთქვათ, სპარსეთის რეაქცია, საქართველოს ამაღლებით გამოწვეული და ამ სულთანს მხარს უჭერდნენ უველა ის სამთავრო, ვისიც „მეფეთა მეფედ“ ის ითვლებოდა. მეტის თქმა შეიძლება: კოალიციის სახით თითქმის აღდგენილი იყო დროებით სელჩუკიან სულთანთა და მათ ვასალთა ერთობა. კოალიციაში მოხაწილე „არაბთა მეფე“ დობეის-იბნ-სადაკა ფორმალურად სულთანის მოადგილედ ითვლებოდა პილლას, და მბრძანებელი იყო სირია-მესოპოტამიის მომთაბარე არაბთა. ეს დობეისი ელდაზის მოკავშირე იმ ომ-

შიაც იყო, სადაც დამარცხდა როეე ანტიოქელი. ასე რომ, თავრი ჩიდან  
მაყურებელი, ალბათ, სულ სხვა აზრს გაივლებდა ამ კოალიციუმ  
მიზანზე და ხასიათზე და მის თვალში ელდაზი თოვრულმა მართვა  
კავშირე და ყმა იქნებოდა.

ბრძოლა შეადგებოდა კავკასიაში მაპმადიანთა მონაპოვარის დასა-  
ცვად ანუ აღსაღენად, საქართველოს ამაღლების დასამხობად. ამ საქ-  
მეს და ზრახვებს ზოგადი სამუსლიმანო დიდი პოლიტიკის ელფერიც  
ადვილად ეძლეოდა, და ამისათვის ელდაზის და სხვათა მოკავშირეობა  
საერთოდ ისლამის დაცვის ხასიათს დებულობდა.

მიზანთა და პოლიტიკურ მოსაზრებათა ამნაირი სხვადასხვაობა  
არ უშლიდა, პირიქით — აღნიშნულ პირობებში — ხელს უწყობდა მო-  
კავშირეთა ტაქტიკურ ერთობას, იმ მწყობრ დაკვრას, ანუ იერიშს  
კავკასიის ფრონტზე, რომელსაც, გოტიეს თქმით, თვით ელდაზი აუცი-  
ლებლად თვლიდა.

იერიშს? ამ მხრივაც მდგომარეობა მეტად რთული იყო და საინ-  
ტერესო.

აღმაშენებლის პოლიტიკა ეს იყო: თანდათან, მტკიცედ, შეუჩერებ-  
ლად, საქართველოს განთავისუფლება, ტერიტორიის მოთარეშე მტერ-  
თაგან გაწმენდა. ამ მდგომარეობის განმტკიცება, საზღვრების აღდგენა.  
მერე, კავკასიური პოლიტიკის ნიადაგზე, სამეფოს გაფართოება. ამი-  
სათვის ძლიერი იარაღიც შეიქმნა — მუდმივი ჯარი. ტფილისს პირდა-  
პირ ემუქრება დავითი.

ეს რა შეიგნეს მისმა მოპირდაპირეებმა, იფიქრეს, რომ მათვის  
უკეთესი დაცვა ამ ხიფათისაგან ის იქნება, რომ სწრაფი იერიში  
მივიტანოთ საქართველოზე, სანამდე მეტად არ დაგვიანდათ და შეერ-  
თებული ძალებით ისე ვერათ, რომ დაწყებული და დიალ ძლიერად  
წაყვანილი საქმე ერთბაშად და საბოლოოდ ჩაგშალოთო. ესეც შშვე-  
ნიერი ნიმუშია „წინასწარი“ ომისა.

## 16

ახლა ჩვენ ვიცით კოალიციის ხელმძღვანელ-მონაწილეთა მიზ-  
ნები, და რა პირობებში შედგა იგი. დავუმატოთ, რომ სარდლობა  
ელდაზისათვის მიუწვიათ — იმ მთავრისათვის, რომელმაც დიდი სა-  
ხელი მოიპოვა სწორედ ჯვაროსან ფრანგთა შებრძოლებაში და ვინც  
ამ განთქმულ მეობართა მოგერიებით და თავდასხმით ომებში გა-  
მოცდილებით აღიჭურვა.

თვით საომარ ოპერაციათა შესახებ, ანუ, უკეთ რომ ვთქვათ, მთავარ,  
გადამწყვეტ შეტაკებაზე, რომელიც მოხდა დიდგორთან ქართლში, აგ-  
ვისტოს შუა რიცხვებში, — ალბათ, 14 აგვისტოს 1121 წელს, ცნო-

ბებია შემონახული, სხვადასხვაგვარი, ზოგი მოკლე და შინაარტირ მმიმე, ზოგი გაზვიდებული და უშინაარსო. ვცადოთ ამ ტრისტანას საშუალებით და მათი ჯეროვანი განმარტებით შეძლებისამებრ ბრძოლის მიმდინარეობა, მისი სქემა აღვადგინოთ.

მაგრამ, რა ძალები ჰყავდათ მოპირდაპირებს? მათეს ცნობები (კოალიცია: 600 000; დავით II: 60 000) და გოტიესაც (კოალიცია: 800 000; დავით II: 80 000) ხომ წმინდა ფანტაზიად უნდა ვადიაროთ, რამდენად ეხებიან კოალიციის ჯარს. არის სხვა ცნობები, მაგრამ საკმარისია ვთქვათ, რომ დროის და ეკონომიკური შესაძლებლობათა მიხედვით, ექვს ნიშნოვან ჯარზე ლაპარაკიც არ შეიძლება. კოალიციის ძალები, შესაძლებელია, რომ რიცხვით სჭარბობდა. ერთი კი უკველია, რომ ეს ომი, მაშინდელი საზომით, დიდი მასშტაბის სამხედრო შეჯიბრებას წარმოადგენდა.

## 17

მოკავშირეთა მთავარი საშედრო და პოლიტიკური მისწრაფება იმ დიდი ცოცხალი ძალის ამოწყვეტა იყო, რომელიც აღმაშენებელმა სწორედ ბოლო წლებში შექმნა და შესაფერისად მოამზადა. ამ მიზნის მისაღწევად, საჭირო იყო მოქმედება სწრაფი, გადაწყვეტი, თავზარდამცემი. და ამის საშუალება ერთი პქონდათ — რომ დიდი ცხენოსანთა ჯარებით ერთბაშად იერიში მიეტანათ მტერზე, და ამ დამკვრელი ძალის სიღილით, წონით და იერიშის სისასტიკით წინააღმდეგობა თავიდანვე ჩაეშალათ და მტერი წაექციათ.

სწორედ ამისათვის შეკრიბეს საუკეთესო მხედრობა, ესე იგი ცხენოსანი ჯარი, მთელ დიდ მანძილზე, სირიიდან დაწყებული კავკასიამდე. ეს იმ დროის განთქმული საომარი ძალა იყო. მხედარნი სხვადასხვაგვარ აღგილობრივ ჯიშთაგან, არაბულ-სპარსული განათლებით და მაპმადიანობით ერთმანეთში დაახლოებული, თურქთა და თურქომანთა ახალი სისხლით გაძლიერებული, კარგ ცხენებზე მჯდომი, აგრეთვე ძველ ჯიშთაგან არაბული და შუა აზიის ცხენთა სისხლით განახლებული.

ერთი გარემოება იყო მათთვის განსაკუთრებით მნიშვნელოვანი და ხელსაყრელი: ტფილი სი და ანი სი მათი იყო და ეს ერთეულები, მათ მცხოვრებთა სიმრავლით, სიმდიდრით, ვაჭრობა-მრეწველობით, ზღუდეთა სიმბგრით და მიდამოების ხაყოფიერებული, წარმოადგენენ მათთვის ძვირფას და საუკეთესო ბაზებს და ეტაპებს.

იქ ჯარიც იყო, მეციონენიც, იარაღის და საჭირო მასალების საწყობებიც, და ეს ხომ დიდი შეღავათი იქნებოდა.

ანისის მიმართულება და ანისით სარგებლობა ტფილისის მისაღ-

წევად, აიხსნება აგრეთვე — და იქნებ პირველ ყოვლისა, იმ ჩინებული /  
საბალახოებით, თივის, ქერის, და სხვა სანოვაგის სიუბვით, შემცირებული  
ლიც გრილ პავასთან ერთად, ანისის პლატოს ახასიათებდნენ რო-  
გორც მშვენიერ აღილს, მრავალრიცხოვანი კავალერიის გამოსაკვე-  
ბად, შესანახად, მოსახვენებლად.

ტფილისზედაც ეს ითქმის, თუმცა ნაკლებად. მაგრამ ტფილისის და  
მისი მიდამოების კონტროლი ელდაზის ბრძოლას მაინც ფრიად უად-  
ვილებდა, რადგან შეადგენდა მისთვის უკანასკნელ ბაზას ანუ მომხა-  
დებულ ეტაპს, ბრძოლის ველთან უკვე მჭიდროდ დაახლოვებულს.

## 18

ბრძოლის ველი! რა მოხდა მთავარ შეტაკებამდე, ცხადად არ  
ჩანს. ომის ზემოაღნიშნული ხასიათის მიხედვით, ელდაზი, ალბათ,  
ჩქარობდა იერიში მიეტანა ქართველ-კავკასიელთა ძალებზე და ეძებ-  
და ომის სწრაფ გადაწყვეტის ქართლის ველზე. მაგრამ ამისთვის  
ხომ საჭიროა მტრის მთავარ ძალთა აღმოჩენა და მერე მათთან შებ-  
რძოლება. ეს მოხდა კიდეც 14 აგვისტოს, მაგრამ მოხდა იქ, სადაც  
ეს დავითი II-ის სარდლობამ მოიხურვა და იმ პირობებში, რომელიც  
მანვე მოიწონა და ხელსაყრელად ჩათვალა.

ბუნდოვან შემონახული ცნობებიდან — და ამ მხრივაც ფრანგი  
მემატიანე ძვირფასია — ის დასკვნა შეიძლება, რომ ქართველებმა არამ-  
ცუ ბრძოლა მიიღეს მათ მიერ განვებ ამორჩულ აღვილზე, არამედ  
მათი პოზიციები გაამაგრეს დაბურულ ტყეში ჯებირებით, ესე იგი  
იმ საშუალებით, რომელიც კავკასიაში ძლბათ, ყოველთვის ხმარე-  
ბაში ყოფილა. ამ დიდი ბარიკადებით, ჯერ საკუთარი ზურგი უზრუნ-  
ველყვეს იერიშისაგან, საიდანაც მოსალოდნელი იყო და ყოველ შემ-  
თხვევაში ამით გზა შეუკრეს იმ რაზებს, რომელმაც პირდაპირ მაღ-  
ლობისანი გადალახა — ქართველთა ჯარზე მოულოდნელი თავდასხმის  
იმედით და მერე წინა ფრონტზე ამ საშუალებითვე, ალბათ, უნდო-  
დათ მხედართა იერიში შეეფერხებინათ, და საერთოდ, კავალერიის  
მწყობრი დაჯრა დაებრკოლებინათ. ეს ჯებირები იმავე დროს, ალბათ,  
იცავდა მრავალრიცხოვან ქართველ ისრისმსროლელთა რაზებს: რომ  
ამგვარი გამაგრების გეგმის შემუშავება, ადგილობრივი ტოპოგრაფიის  
მიხედვით, ჯებირის აშენება და დაცვა მრავალრიცხოვანი ჯარის  
წინააღმდეგ — გულისხმობდა დიდს ორგანიზაციას, მრავალრიცხოვა-  
ნი მუშახელის მოყვანას და მასალების მოტინას, ადვილი გასაგე-  
ბია. შევნიშნოთ აგრეთვე, რომ აგვისტო, თუ ცხენოსანთა მომრაო-  
ბისათვის გათიბულ მინდვრებში კარგი დრო იყო, ქართველებსაც  
ხელს უწყობდა: პურის მკა დაემთავრებინათ, რთველი კი ჯერ შორს იყო.



მაგრამ მთელი მხედრობა, ხომ ამ ჯებირებზე იერიშს ვერ მიიტანდა! საქმის ვითარება, შესაძლებელია, შემდეგი იყო: როგორც ერთმა მხარემ, ისე მორუე კარგად იცოდა, თუ სად იმყოფებოდნენ მოპირდაპირე მთავარი ძალები. როცა ელდაზის – თოგრულ-დობეისის მხედრობა გაშლილ მინდორზე დარაზმვას შეუდგა, მეფემ მცირე რჩეულთა რაზმი გაგზავნა მტრის მოწინავესთან შესაბრძოლებლად, რომ მერე, სწრაფი უკაქცევით, ელდაზის საომარი წყობა დაეშალა და მისი მთავარი ძალები გაურკვეველ მდგომარეობაში ჩაეყენებინათ. ჯებირები სხვა ძღვილებში რომ აღმოაჩინეს, ამ საფრთხის ასაცდენად მთელი გეგმა უნდა შეეცვალათ. ამასობაში კი მეფემ ისარგებლა რა ამ აშლის და მოულოდნელი გართულებით, თავისი მთავარი ძალებით ელდაზის მხედრობზე იერიში მიიტანა. მოხდა საშინელი ბრძოლა, სადაც მთელი სამეფოს ძალები და მათი მოკავშირე ოს-ჩერქეზ-შირვანელთ მეომარნი და მეფის საკუთარი მუდმივი ჯარი წინა აზიის საუკეთესო მხედრობას შევჯახნენ. აქ ორივე მხარის რჩეული რაინდები ერთმანეთს შეებნენ, და მთელი რაზმები ხმალდახმალ ჩართულ ომში ბედს შეეცადნენ.

მთავარი შეტაკების შესახებ ცოტა ცნობებია შემონახული. ჩანს, რომ იგი დიდხანს არ გაგრძელებულა. ერთის მეტი აღაბათ სხვაც იქნებოდა. კოალიციის ძალები ყველგან სასტიკად დამარცხდნენ და ამ დღემ სრული გამარჯვება მოუტანა დავით II-ის დროშას.

როგორც ზემოთ აღნიშნულია, ამ 14 აგვისტოს ბრძოლას იხსენიებენ მრავალი მწერლები. ამ მარტივი სახით ხალხმა და მატიანებმა დაიზეპირეს მომხდარი ბრძოლა.

ნაძვილად კი საქმე სხვანაირად წარმოებდა. ტფილისი და ანისი (სხვას რომ თავი დავანებოთ) მათი დიდი რესურსებით და მრავალგვარი საშუალებებით ხომ აქვე იყო გადარჩენილ-დამარცხებულთა მისაღებად და მათ ძალთა აღსაღენათ. და აი, როცა მოკავშირეთა მთავარმა ძალებმა თავს უმველეს და ტფილისს მიაშურეს – იქნებ, შედარებით, მწყობრად და მათ სარდალთა წინამდღოლობით – სწორედ მაშინ დაიწყებოდა მთავარი ოპერაცია დავით II-ის ჯართან, ნაძვილი მაჩვენებელი მათი წრთვის და ორგანიზაციისა. ახლა ქართველთა სარდლის ჯერი იყო, მტრის ცოცხალ ძალთა დარღვევაზე ეფიქრა. მან უბრავა უკაქცეული ელდაზის მხედრობის დევნა.

თვით ტფილისის ქალაქში, რასაკვირველია, ბევრი ჯარი ვერ

შეიხისნებოდა, რომ მისი ზღუდეებით თავი დაეცვათ. და რაც გამოიწვია  
ნის და ციხეების გარეთ იყო, ხომ უკვე ბრძოლის – უკეთ რომ ვთქვათ,  
დევნის ასპარეზად იქცა.

ეს დევნა, მათე ედესელის მოწმობით, მთელ რვა დღეს გაგრძელდა  
ანისის მიმართულებით, თვით ამ სახელოვან ქალაქამდე და დასრულდა  
მტრის ძალთა თთქმის სრული განადგურებით. რომ მეფის მდგვარი  
მრავალრიცხვანი და „ცხენ-კუთილი“ უნდა ყოფილიყო, და ომში  
მეტად გამოცდილი, ეს ხომ ცხადია. და რომ უკუჭცევის და დევნის  
მთავარი მიმართულება ანისისკენ ყოფილია, აისნება, უკვე ზემოთ-  
თქმულის გარდა იმითაც, რომ თვით ელდაზის და „არაბთა მეფის“  
სამშობლოში დაბრუნების ბუნებრივი გზა ეს იყო.

ამნარ დევნას, გარდა პოლიტიკურ-მორალურის და სამხედროისა,  
აგრეთვე ის მიზანი ჰქონდა, რომ მტრის ბანაკები, მთელი ბარგით,  
ნადავლით, საქონლით, მრავალგვარი სიმდიდრით და ურიცხვი ტყვით  
ხელში ჩაეგდოთ.

ამ მხრივაც აღწერილი ომის შედეგი განთქმული დარჩა საქართვე-  
ლოს ისტორიაში: ტყვილად არ ამტკიცებს დავით II-ის ცხოვრე-  
ბის აღმწერი, რომ „ყოველი სამეფო აღივსო ოქროთა და ვერცხლითა,  
არაბულითა ცხენებითა, ასურული ჯორებითა, კარვებითა“ და სხვა-  
დასხვა აბჯრით, ძვირფასი ჭურჭლით, იარაღით და სხვა.

საფიქრებელია, რომ იმ შემოდგომას საქართველოს მარნებში გა-  
მარჯვება შესაფერისად იდდესასწაულებს, და არც ტაძრებში საზეიმო  
წირვანი იქნებოდნენ სიღიადეს მოკლებულნი.

## 21

დიდგორთან რომ გაიმარჯვეს ქართველებმა, ეს არა მარტო ტაქ-  
ტიკური, არამედ სტრატეგიულადაც ბოლომდე დასრულებული სამ-  
ხედრო მოქმედება იყო. და მოწინააღმდეგეთა ძალები და თვით მათი  
კოალიცია დაირღვნება.

ამ საბოლოო მიზნით დიდი სტილით წარმოებული ოპერაცია (დევ-  
ნა), და იმავე დროს ტფილისის დროებით გვერდზე დატოვება, (ალ-  
ბათ, ალყა ჰქონდა შემორტყმული, მეტი არაფერი), იმ ტფილისის,  
საუკუნეთა განმავლობაში საქართველოს გარეშე, უცხოთა ხელში  
რომ იყო, მრავალთაბათა ნატვრის საგანი – ესაა ამ ომში განსა-  
კუთრებით საუკრადღებო, ნამდვილი სარდლობისა და პოლიტიკური  
ნიჭის საუკეთესო მაჩვენებელი.

ტფილისის აღება იმ დრომდე გადადგვეს, სანამ ომის მიზანს მიაღ-  
წევდნენ. მაპმადიანთა სრული დამარცხების შემდეგ კი, ტფილისიც,  
მათი ხანგრძლივი ბატონობის ბურჯი, ხელში ჩაუკარდა – არც ისე

თავისთავად და არც ისე ერთბაშად — ერს და მეფეს, მწიფე და მამა — ხურებული ნაყოფი მათი შრომის და თავდაღებისა (1122 წელი).

ამით საქართველომ შეიძინა ქართლის მკელი დედაქალაქი, ამ ამიერკავკასიის საქმეთა გამგებლობის და ხელმძღვანელობის ცენტრი.

ტფილისის შემდეგ ანისის შემოერთება (1123 წელი) დიდ მნიშვნელოვან საქმედ უნდა ჩაითვალოს. ეს მოხდა თვით ამ სახელოვან ქალაქის მკედრთა სურვილით, ესე იგი მათთან შეთანხმებით. დიდგორის გამარჯვებამ, ალბათ, დაარწმუნა ანისის მოქალაქეთა ერთი ნაწილი, რომ დრო განთავისუფლებისა დადგა. ასე რომ, ესეც უნდა გვესმოდეს, როგორც პოლიტიკური შედეგი 1121 წლის ომისა, მაგრამ აქვე გამოიხატება სომხეთის ჩრდილო ნაწილთა ზოგადი მიმართულება, მათი სურვილი ქართველთა სამეფოსთან შემოერთებისა. ესეც ნაყოფია დავით II-ის პოლიტიკისა სომებთა მიმართ: აკი ანისის ტაძრის ხელახლად კურთხევა (მაპმადიანთა 60 წლის ბატონობის შემდეგ) მათთვის ეროვნულ ზეიმად გახდა.

რომ ამ ორ შემთხვევაში (ტფილისის და ანისის საქმეებში) კომპრომისის პოლიტიკას (ტფილისს — მაპმადიანებთან; ანისს — მათთანავე და სომხებთან) დიდი ადგილი ეჭირა, ესეც ხომ უეჭველია. უმთავრესი კი ის არის, რომ ამ დაწინაურებულ ქალაქთა, ტფილისის და ანისის, შემოერთებით საბოლოოდ იშლება გზა კავკასიის ერთა წინამდლოლობისა, მათი კავშირის დამყარებისა. მიზანი მძიმე და რთული, გზა „ვიწრო და კლდოვანი“ — მაგრამ ეს იყო აღმაშენებლის დიდი აზრი.

### III

#### 22

რასაკვირველია, ეს დიდი ბრძოლა მხოლოდ ერთი საფეხურია ძალთა თანასწორობის იმ დიდი ცვლილებებისა, სელჩუკთა სახელმწიფოს დაშლამ და საქართველოს გამაგრებამ რომ მოიტანა და რომელიც ჯერ საქართველოს სრული თავისუფლების აღდგენით გამოიხატა, მერე კი მისი დამოუკიდებლობის განმტკიცებით, კავკასიის ერებთან შეკავშირების და მათზე ჰეგემონიის ნიადაგზე.

ამ მხრივ 1121 წელს საქმე ჟკვე მკვიდრ საფუძველზე იყო აგებული. კახეთის ადრინდელი შემოერთება, შირვანთან დაახლოება, სომხეთში ბევრ ადგილთა დაჭერა — ამიერკავკასიაში ჟკვე ახალ ვითარებას ქმნიდა, ძალთა სულ სხვა განწყობილებას ამზადებდა. და მუდმივი ჯარის მეფის მიერ დაწესება ხომ აშვარად ხდიდა სხვა მომავალ ცვლილებათა აუცილებლობას.

სწორედ 1121—1123 წლებმა ეს ცვლილებანი მოავლინეს და გადაცებულმა თანამედროვეებმა, შიგნით და გარეთ, უცებ იხილეს პატივით საქართველო. ძველ საძირკველზე გაორკეცებული მაღით და ერთა შეჯგუფებით აშენებული.

## 23

მაგრამ ამ სახით საქართველოს და კავკასიის ერთა გზა ჯვაროსანთა მისწრაფებიდგან ხომ შესამჩნევად განირჩეოდა. არც მათ თანამშრომლობას ჰქონდა მომავალი.

საქართველო, როგორც ბუნებრივი ნაწილი, წევრი იყო იმ აღმოსავლეთის, რომლის დაბყრობას ჯვაროსნები ლამობდნენ, ხოლო ამ ნიადაგზე ის საკუთარ, თავისებურ სახლს აშენებდა. ჯვაროსანთაგან არც ხსნას და არც შველას მოელოდა საქართველო, არც საჭიროებდა იმ დროს მათ დახმარებას და არც იფიქრებდა მათთან კავშირზე. მისი პოლიტიკის მიზანი, ფარგალი და საშუალებანი სულ სხვა იყო.

## 24

დავით აღმაშენებელი საქართველოს ეკლესიამ წმინდანად აღიარა. ეს სარწმუნოებრივი შარავანდედი მის ხელმწიფურ სახეს საიდუმლო სამკაულით აშვენებს და მისი ნამდვილი მნიშვნელობის გაგებას ჩენთვის ცოტა ართულებს.

იგი რომ ღრმად მორწმუნე კაცი და ქრისტეს მოსავი, ღვთისმსახური მეფე იყო, ეს უაჭველია. მაგრამ ეს არის დამახასიათებელი მთელი ამ დროისათვის და, კერძოდ, მეფეთა სავალდებულო წესი იყო.

აღმაშენებელი მხურვალე ქართველი ქრისტიანი, სომხებთან სულით და გულით დახასლოებულია, მაპშადიანთაც პატრონობს. იგი პირველ ყოვლისა ხელმწიფე, პოლიტიკური მოღვაწე, შემაერთებელი, ზოგადზე და არა კერძოზე მოფიქრე.

ეს დიდი შმართველი, მეომარი, მწიგნობარი და მონადირე, ღვთისა და კაცთა წინაშე წმინდანია. ეს საშუალო საუკუნეებში ჩვეულებრივი ამბავია, ეროვნულ გმირთა აპოთეოზი — მისთვის დამსახურებული ჯილდოა, აწინდელი კაცის თვალში ეს დიდი პიროვნება და მისი დროც არ კნინდება.

...როდესაც საჭიროება მოითხოვდა, იგი მრისხანე, თავზარდამცემი იყო. ტფილისი რომ აიღო, მრავალი სიკვდილით დასაჯა და ორგულებს სასტიკად გაუსწორდა. და არა ერთხელ ალბათ:



დიდი სარდლის და სახელმწიფო მებრძოლის წმინდანად აღმართული უფრო იმ ეპოქის აზრთა მიმართულებას ახასიათებს და ნაკლებად თვით დავითის ღვაწლს გვიშუქებს. და შეადარებთ რა მის ქებას ქართველთა მიერ, სომებთ ხმასა, გულწრფელ დიდებას რომ უგალობენ, და მუსლიმანთა ხოტბას, — გაგახსენდებათ ანისის ტაძრის საზეიმო ახლადგურთხევა ანისი რომ გაანთავისუფლეს, და მეჩეთებში მეფის მიერ ღვთის სამსახურის ხშირი დასწრება. უნგბლიერ აზრი შემოგეპარებათ, რომ ეს მეფე, მაღალსულოვანი დავით კურაპალატის ჭეშმარიტი მემკვიდრე, დაბადებული ხალხის წინამდღოლად, მიუხედავად იმისა, რასაც თავისი სინდისის წიაღში განიცდიდა, იმ ქართველთა ჭეშმარიტი წინამორბედია, ვინც ღრმა რწმენასთან და მსოფლიო ჭმუნვასთან ერთად, სარწმუნოებრივ ცალმხრივობაზე ამაღლებულ სულს ატარებდნენ — იმ ქართველთა, ვის წრეში და ვისთვისაც შემდეგ დაიწერა „ვეფხისტყაოსანი“.

## 25

ამნაირი აზროვნება და გონების რთული განწყობილება — მაღალი კულტურის ნიშანი — საქართველოს ზემო აღწერილ პოლიტიკურ მიზანთა მისაღწევად აუცილებელი იყო.

მაგრამ თვით ეს წარმატება იმ პატრონულები კავშირით არის შემოფარგლული, რომელმა, მართალია, შესაძლოდ გახადა, მაგალითად, სომხეთის და შირვანის საქართველოსთან დაკავშირება, მაგრამ რომელიც თვისი ბუნებით ადვილი დასარღვევი იყო.

ქართველ-სომქ-მუსლიმანთა კავშირის მომავლის დასამტკიცებლად და უზრუნველსაყოფად, საჭირო იყო ჯერ თვით საქართველოში სახელმწიფო უფრო სრულყოფილი წესწყობილების დამყარება (აგრეთვე სომხეთსა და შირვანშიც); ეს კი მოითხოვდა მუდმივ სახელმწიფო შემოქმედებას, რომელსაც შესაფერი საზოგადოებრივი პირობები სჭირდებოდა. და ამ მხრივ ის ეპოქა საკმაოდ როდი იყო დაწინაურებული.

## 26

შემდგომ რაც არ უნდა მომხდარიყო, ის კი უეჭველია, რომ წარსულ თაობათა მიერ დაწყებული საქმე დავით II-ის საქართველოში ჭეშმარიტი ხელმწიფური წესით და სახელმწიფო უნარით შეასრულა, ხოლო ამ ძლიერი მკლავით გამაგრებულ ბალავარზე ქართველებმა.

ვერ შეძლეს მტკიცე შენობის აუგანა, რის მიზეზიც მრავალგვარი ფერ  
ამით არ მცირდებოდა XII—XIII საუკუნეთა საქართველოს ხელის სება  
და მაღალი ხარისხი. თავის ძველი საქართველოს გაფართოებულ დროისა  
დღრებში, იგი ხმამაღლა მტკიცებს საკუთარ არსებობას, და მას  
ბრწყინვალედ ფარავს „დროშა სვიანი, დავითიანი“.

ისტორიის შარაგზათაგან ცოტა მოშორებით მდებარეს — ლათი-  
ნურ დასავლეთთან ნაკლები ურთიერთობა ძევს. მაგრამ მასაც ამ დროს  
ამკობენ შშვენიერი და ნაზი ყვავილები ერთა გაფურნქვნისა — წარმა-  
ვალი, მძლავრი მაღალთებით რომ სჭირებიან (პროვანსი, ანდა-  
ლუზია...).

XIII საუკუნის ქარიშხელები უკვე ვერ აიტანა საქართველომ და  
დაცემის გზას დაადნა... აღორძინებამდე.

ეს ისტორია სულ სხვა რამეა და გრძელდება შვიდ საუკუნეთა  
მანძილზე.

მაგრამ განვიმეოროთ, მოუხედავად იმისა, რაც შემდეგმა განვი-  
თარებამ სხვა პირობებში მოიტანა, დავით II-ის დროის მიღწევა, ახალი  
ეპოქის სულით გაუდენთილი, იყო ძველ ქართველთა მისწრაფებების  
და ლვაწლის ნამდვილი დაგვირგვინება.

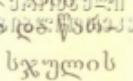
1125 წელს მეფემ უანდერძა თავის მემკვიდრეებს დიდი სახელ-  
წიფო, სიცოცხლით სავსე ერი და — ნიჭი უძვირფასები — პოლიტი-  
კური სიბრძნე-ხელოვნების როული და სრული გაკვეთილი.

გოტიი-ჰანცლირის „ანტიოქიის ომიბი“.

ღმი II. მშხლი XVI.

1121—1122 წ.

III. კერძოდ რას (გეტშვით)? (აღაბით) წამოსულმა (ელდაზიმ)  
თურქმანთა და აგრეთვე არაბთა ურიცხვი ჯარი შეკრიბა, და ამ შეკრე-  
ბულთა სიმრავლე რომ ნახა, უაღრეს ამპარტავნებით გათამამებულ-  
მა, დავით მეფის წინააღმდეგ ივერიაში ლაშქრობა გადაწყვიტა ერთ  
ხორასნელ სულთანთას ერთად; რათა მისი დაქცვის, ანუ განდევნის  
შემდეგ, თავისუფლად და სრულიად შეუდგეს იერუსალიმის და ანტი-  
ოქიის დამორჩილებას და ქრისტიანთა ამოწყვეტას. ხოლო მას სია-  
მაყით მოღამქრეს ღვთის რისხვა წინ უდგა: იმავე დღეს, როდესაც  
სულთანი და თვით ელდაზი ქვესასი ათასი მეომრით მეფის ქვეყანაში  
საომრად შესულან, ესე მეფე დავით, წმინდა ჯვარის ნიშნით აღჭურვი-

ლი, ოთხმოცი ათასი მიდიელ და ქრისტიანი მეომრით, მოაწყო  რაზმები, ერთ ხეობაში დაგდა, ორ მთათა შუა დაბურულ  საიდანაც ხმები იყო, რომ მტერნი შეტევას უპირებდნენ; დადგაც დანართის მოთქვა ესრეთ: „ეპა, მეომარნო ქრისტესან! თუ დვთის სჯულის დასაცავად წესიერად ვიბრძვით, არამც თუ ეშმაკის ურიცხვ მიმდევართა, არამედ თვით ეშმაკებსაც აღვილად დავამარცხებთ. და ერთს რამეს გირჩევთ, რაც ჩვენი პატიოსნებისათვის და სარგებლობისათვის კარგი იქნება, ესაა რომ ჩვენ უველამ, ხელთა ცისადმი ძღვყრობით ძლიერ ღმერთს აღთქმა მივცეთ, რომ მისი სიყვარულისათვის ამ ბრძოლის ველზე უფრო მოვკვდებით, ვიდრე გავიქცევით; და რომ არ შეგვეძლოს გაქცევა, რომც მოვინდომოთ, ამ ხეობის შესავალი, რომლით შევსულვართ, ხეთა ხშირ ხორგებით შეკვრათ, და მტკიცე გულით მტრებს, როცა მოგვიახლოვდებიან ჩვენზე იერიშის მოსატანად, სასტიკად შეუტიოთ.“

ასეთი მეფის, ამ ჰეშმარიტის და სრულის ქრისტიანის, ახრი მოწონებული, მიღებული და შესრულებულიც ყოფილა.

VI. არც დაუგვიანდა: მეფემ თითოეული რაზმი დაარიგა, ხოლო ორასი ფრანგის მეომარი რომ ჰყავდა, მოწინავეში დააყენა, პირველ დაკვრათა მისაცემად; მყისვე ხეობის მეორე ნაწილში, ანუ ფრონტზე, ჯარისკაცთა ძლიერი ყიუინით, ცხენთა და აბჯართა უკიდურესი ხმაურობით, ურჯულოთა ზარდამცემი ბაირადებით ჩნდებიან და იმავე დროს, სხვადასხვაგვარ საკრავთა ხმაურობათ მთა და ბარი ბანს აძლევენ. ხოლო მეფე დავით, ამდენ სიმხეცეს მოთმინებით განიცდის, და თავისიანებს მამაცი სულით ამხნევებს და ანუგეშებს; უმტკიცებს, რომ უსჯულოთა გაამაყებული სიმრავლე, ძალითა და შეწევნითა წმინდა ჯვარისა, ნაკლების ჯარით და სწრაფად დაითორგუნება. ამის შემდგომად, დაინახეს რა ურიცხვი ბრძო, ქრისტეს მსახურნი, ამაყის სულით გატაცებულნი, უაღრესი ყიუინით თავს დაესხნენ მათ; ხოლო უფლის ძალით, პირველ შეტაცებისთანავე ბრძავდებიან და ფრანგთა მიერ გაქცეულნი იფანტებიან. დვთის რისხვით, ბოროტნი ქრისტეს მსახურთა და მიღიელთა მახვილის მსხვერპლად იქცევიან; და გავიგეთ ამ ომის მნახველთაგან, რომ სამი დღის მანძილზე, გაქცეულთა ოთხასი ათასი მოისრენებ მეფის მახვილითა.

თვით ედლაზი, თავში დაჭრილი, დაპკარგა რა თითქმის ყოველივე, დვთის ნებართვით მცირედებ ლტოლვილით, უიარადო და დამშეული, არაბთა მეფის წინამდოლობით დაბრუნდა, ნახევრად მკვდარი....

### Galterii Cancelarii Bella Antiochena

#### II. Bellum. Art. XVI.

p.130—131 ed. de Riant.

A. 1121—1122

III. Quid singula? Profectus, tam Turcomanorum quam et

Arabum gentem praemaximam congregat, et, his congregatis visa  
tanta multitudine, elatione immensae superbiae correptus, statut  
cum uno soldanorum Chorocensium super regem David in *Medium*  
equitare, ut, eo peremto vel exhaeredato, libere et absolute *Valeat*  
Jerusalem et Antiochiam, peremptis christianis, suo dominio subdere.  
Ipsi vero cum superbia equitanti ira Dei obstitit: eo nanque die,  
quo soldanus et ipse Algazi cum sexcentis millibus terram regis  
bellaturi intraverunt, ipse idem rex David, signo sanctae Crucis  
praemunitus, habens intra Medos et christianos quater viginti  
millia pugnatorum, factis agminibus inter duos montes densissimis  
nemoribus insitos, in valle restitit, qua, ut fama retulit, super eum  
hostes ingredi praesumebant; restitit, et sic locutus est: *Eia, Christi  
milites! Si pro lege Dei tuenda legitime certaverimus, non solum  
innumerabiles satellitum daemones, verum etiam ipsos daemones  
ex facili superabimus.* Est antem consilium, quod intueor, si lau-  
datis, nostro honori nostraequae utilitati profuturum, hoc videlicet,  
ut, erectis ad caelum manibus, cuncti potenti Deo promittamus, pro  
amore ipsius in hoc belli campo ante mori quam fugere et, ut fugere  
nequeamus, etiam si velimus, patentes hujus vallis aditus, quibus  
intravimus, densissimi lignorum struibus constipemus, et constanti  
animo hostes e proximo in nos certare pree sumentes acerrime  
percutiamus, *Quid singula? Tanti regis, veri et perfectissimi chris-  
tiani, laudata, probata et perfecta stat sententia.*

IV. Nec mora: dispositis aciebus singulis, rex ducentos milites  
Francigenas, quos habebat, ad primos ictus inferendos ante posuit:  
statimque in altera parte vel fronte vallis, cum ingenti hominum  
clamore, equorum et armorum strepitu constipato, sceleratorum  
vexilla prodeunt ferocissima, et, his accendentibus, diversorum instru-  
mentorum sonitu intonant undique montes cum vallibus. Rex autem  
David tanctorum ferocitatem humillimi praestolatur, suosque incitat  
virili animo et consolatur, asserens elatam infidelium multitudinem,  
cooperante virtute sanctae Crucis, parva manu et brevi posse conteri.  
Nec multo post, visis christicolis, infinita multitudo, spiritu superbiae  
exagitata, cum immensis clamoribus in eos irruit; virtute vero  
Domini in primis ictibus excaecati, Francorum manibus corrunt, in  
dispersionem effugati, ut quid singular. Perfidi nutu Dei christicolis  
et Medis una praebentur caedis materia; et, ut proserio existentium  
in conflictu didicimus, in fuga spatio trium dierum habita, corruerunt  
regali gladio quatuor centum millia. Idemque Algazi, in capite  
vulneratus, peremptis paene omnibus suis, permissione Domini cum  
paucis effugatus, inermis et famelicus conductu regis Araborum  
repatriavit semimortuus.

806083600

Galterii Cancellarii Bella Antiochenae, გვერდი 1122 წ.

ანუ ცოტა შემდეგ, დაიბეჭდა პირველად 1611 წ. Bongarsius-ის ბილ გამოცემაში *Gesta Dei per Francos*. მოიპოვები სხვათა შორის Migne-ის დიდ კრებულშიც.

არსებობს ორი კრიტიკული გამოცემა: ა) ფრანგ მეცნიერის de Riant, ჯვაროსანთ ლაშქრობათ ისტორიულ წყაროთა დიდ in-folio Institut de France-ის გამოცემაში: *Recueil des historiens des Croisades... Historiens occidentaux*. T.V. P.1895.

ბ) ცალკე გამოცემა, ბევრი მრავალგვარი შენიშვნით etc. ოთვორც შევერება გერმანელთა სიბეჭიოთები: Galterii Cancellarii Bella Antiochenae, mit Erläuterungen und einem Anhange herausgegeben von Heinrich Hagenmeyer, Innsbruck, 1896.

გოტიეს მოწმობა მოკლედ მოთავსებულის Brosset-ის მიერ მიხისახარვებლო კომბილაციის ხელითებში: *Extraits de divers auteurs, relatifs au règne de David II* (იბ. Additions et éclaircissements etc. 1851, Add. XIII, n. 4, p. 229). ისენიებს მას აგრეთვე მისი „ისტორიის“ *Introduction-ში*, p. LXIII, (1858). მ. თამარაშვილმა კი მთელი ტქმეტი დაბეჭდა ფრანგული თარგმანით მის წიგნში: *Histoire de l'Eglise Géorgienne*, Rome, 1910.

დედნებში აქ უაზრო ტერმინია: Euetiam, და ამის შესახებ ეჭვი უკე 1611 წ. გამოცემელს ჰქონდა. Brosset-ის აზრით, ეს უსათუოდ Iveria უნდა ყოფილიყო; და უფრო აღრე იგივე აზრი (ხდვილად მისახვედრი) გერმანელმა მეცნიერმ Wilken-მა გამოთქვა მის დიდ შრომაში *Gesch. d. Kreuzzüge 1807–1832*, აბულ-ფარაჯის ტქმეტის მიხედვით. მაგრამ იკერი მედი ა-ც შეიძლება იქმოს (იბ. აქვე დაბეჭდილი ან ს თ ს წერილი, გვ. 32), და სხვები მართლად ახდაც კითხულობენ. ახალ გამოცემებში – ფრანგულში მიღებულია *Medita; გერმანულში: Iberiam*. იბ. ამის შესახებ Hagenmeyer, o.c. S. 304. თავდაპირველად შესაძლებელია, Euetia კი არა, Avezia იქნებოდა, ისე როგორც მაგალი, ერთ სხვა იმდროინდელ ნაწერში ისენიებბი დავით, აფხაზეთის მეფე, Aveziae rex. Cf. *Gesta Francorum expugnantium Iherusalem*. Recueil etc. Hist. Occid. Vol. III. Paris, 1866, p. 542. სხვათა შორის, თანახმად აქ მოთავსებული მნიშვნელოვანი მოწმობისა, დავით აღმაშენებელი იერუსალიმის მეორე ფრანგ მეფეს ბალდეკის († 1118) ბშირად საჩუქრებს უგზავნიდა. Cf. Reinhold Röhricht. Gesch. des Königsreichs Ierusalem (1100–1291). Innsbruck. 1898, S.120.

გოტიე-მწიგნობრის სიტყვებით, დავითის ჯარში, გარდა ქრისტიანებისა, „მიღიერებიც“ ყოფილან. უჭველია, აქ შირვანელები იგულისხმებიან.

მათ ე ედ ე ედ ი ს სომხური ქრონიკა და მისი ფრანგული თარ-

გმანი გამოცემულია Dulaquier-ის მიერ უკვე დასახელებულ დიდ პრეც ბულში Recueil etc. Documents arméniens. T.I.P. 1869.

არაბულ და სხვა მწერალთა მოწმობები 1121 წ. ომის, ტფოლესის აღების და სხ. შესახებ, მოიპოვება ძველ Defrémeréy-ის შრომაში (Journ. Asiatique, 1849, T. XIII), მერე Brosset-ის ზემოთ აღნიშნულ კომპილაციაში (Add. XIII), დიდ ფრანგულ Recueil-ის იმ ფოლიან-ტებშიც (Historiens orientaux des croisades), სადაც მოთავსებულია აღმოსავლეთის მწერალთა ქრონიკები, თარგმანით, განმარტებით, სქოლიოებით და სხვა.

ამ მოწმობებს, სხვადასხვა დროს შენახულს და აღწერილს, კიდევ ბევრი შედარება, გახინჯვა და დამუშავება სჭირდება.

როგორც სომეხი მათე, აგრეთვე გოტიე, დავითის ჯარში ფრანგთა მცირე რაზმაც აღნიშნავენ. თვით ეს ცნობა საეჭვოა და აშკარად ტენ-დენციურია. ის კი, რომ ამ თ მ შ ი შ ე თ ა ნ ხ მ ე ბ ი თ მოქმედებდნენ ქართველები და ჯვაროსნები — მოპირდაპირე ერთი და იგივე ჰყავ-დათ — საფიქრებელია. მაგრამ უამისოდაც გოტიეს ხომ ადვილად შეეძლო სწორი ცნობები მიეღო თვით აღეპოში, სადაც იგი დროებით ტყვედ წაიყვანეს, და ანტიოქიაშიც იქ მყოფ სომეხთა და ქართველთა საშუალებით. მათი ურთიერთობა მაშინ საკმაოდ ცოცხალი იქნებოდა.

ეს ჯვაროსანთა ძლიერი მტერი, ელდაზი ამ დამარცხების შემდეგ მაღლე მოვდა (1122 წ.), რაიც შთაბეჭდილებას კიდე უფრო გააძლიერებდა. ამ პირობებში ადვილად გასაგებია გოტიეს მოთხრობის განსაკუთრებული კილო, მისი უაღრესი სიხარული დავით II-ის გამარჯვების გამო.

§ 7. ამ მოვლენათა კავშირი საქართველოშიაც კარგად ესმოდათ. დავით II-ის ისტორიკოსი მათ ერთ ჯუფად აერთებს შემდეგ მკაფიო რეზიუმეში: ....ამას უამსა გამოვიდეს ფრანგნი, აღიღეს იერუსალემი და ანტიოქი შეწევნითა ღვთისათა; მოუშენა ქუციანა ქართლი, განძლიერდა დავით და განიმრავლნა საპანი და არღარა მისცა სულთანსა ხარაჯა და თურქები ვერდარა დაიზამთრებდეს ქართლსა. („ქართლის ცხოვრება“, გამ. ე. თავაიშვილისა, 289).

§ 8. ჯვაროსნებმა ჯერ ედესა და ანტიოქია დაიპყრეს (1098 წ.), მერე იერუსალიმი (15 ივლისს 1099 წ.). ედესა, ანტიოქია, ტრიპოლი წმიდა ადგილებს იცავდნენ თურქთა საპასუხო იერიშთაგან. ანტიოქელ და ედესელ მოწინავეში მყოფთ ფრანგებს საქმე უფრო დამასკოს ათა-ბაგთან, აღაბის და მოსულის ამირებთან ჰქონდათ.

§ 5. და სხ. რომ დავით II პოლიტიკური დიდი ინიციატივა და სამხედრო მოქმედება ბევრს არ მოხწონდა საქართველოში, ეს აღნიშნულია მის ცხოვრებაში, რომლის დამწერმა ერთნაირი აპოლოგიაც შეთხსა ამ მხრივ მისი გმირისა. ის. შესანიშნავი ადგილი, სადაც

ჩვენი ავტორი ცნობს, რომ „არიან ვინმე მაბრადობელი მეფისას კერძოდ ესეოდენ მჭირსედ მოღაშქრობისათვის“ და სხ. და ისინი აზრით, „არც შშვილდი თავს იღებსო მარადის გარდაცმულობაზე აზრია მერე აგონებს ასე მოახრე ხალხს, რა პირობებში დაიწყო აღმაშენებელ-მა მისი მოღვაწეობა („სამეფო აფხაზეთისა მცირე ჰქონდა“) თითქმის უჯაროდ („მცირე გუნდი მხედრობისა და იგიცა შეჯაბნებული... უცხენონი... თურქთა მიმართ წყობისა ყოვლად უმეცარინი“...); მერე კი, როცა ომებში ქართველებმა თანდათან სამხედრო წრთვის და სარდლობის დიდი სკოლა გაიარეს, დავით II-ის მეთაურობით, სამეფოს საქმეები სხვანაირად წავიდა, და ამ პოლიტიკის დიდი შედევები და გამარჯვებანი ნუთუ მიღწეულ იქნებოდნენ „ადგილთა მწუანვილოვანთა ზედა მოსმეურობითი და განცხრომათა“—? მტკიცე გმირული დისციპლინა, სახელმწიფო და სარწმუნოებრივი, ახასიათებს დავით II-ის დროს და ზღუდვებს ქართველთა ბუნებაში ღრმად ჩანერგილი პედონიზმის მიხრავებას.

§ 8. ჯვაროსანთა ისტორიიდან მთავარი ფაქტები ყველამ იცის. კერძოდ, მათ მიერ დაარსებულ სამთავროთა მდგომარეობა და ცხოვრება აღმოსავლეთის ფარგლებში კარგად იხატება შემდევ თხზულებებში: G. Schlueter, Les principautés franques du Levant etc. P. 1877. Hans Prutz, Kulturgeschichte der Kreuzzüge. B. 1883. W. B. Stevenson, The Crusaders in the East. Cambridge, 1907. საბერძნეთის დამოკიდებულება პირველ ჯვაროსანთა ლაშქართან და მცირე აზიის მდგომარეობა ის. საფუძვლიან გამოკვლევაში F. Chalandon, Essai sur le règne d'Alexis I<sup>e</sup> Comnène (1081—1118), P. 1900.

§ 22. ამ დიდი გეგმის ერთიანად განხორციელება შეუძლებელი იყო; მის ყველ მუხლს, ასე ვთქვათ, საკუთარი ისტორია აქვს. „რანთა“ და შირვანის დაკავშირება ძნელი რამ ყოფილა, სომხეთის ქალაქთა და მიწათა პატრონულური მოთავსება ქართველ მეფეთ საბრძანებელში — შედარებით უფრო ძლიერი და ბუნებრივი.

მაგრამ ამ სხვადასხვა ქვეყანათა და ერთა ამნაირი ქვეშვრდომობა საერთო დინასტიისადმი ამგვარივე ფეოდალურ დამოკიდებულებას საკუთარ საქართველოშიც კიდევ უფრო ამაგრებდა (საქართველოს შემდეგდროინდელი შესუსტების ერთი მიზეზთაგან); ერთი სიტყვით ქართველთა „იმპერიის“ წეს-წყობილება თვით ს ა ქ ა რ თ ვ ე დ ო შ ი სახელმწიფოებრივი გამაგრების, კონსოლიდაციის პროცესს აფერხებდა და დავით II-ის დროს აშენებული ხალხოსნური მტკიცე სამეფო შემდეგ შესამნევად გადასხვაფერებს. ამითი ამ დიდ სისტემას დედაბოძი — საქართველო — განუმტკიცეს კი არა, პირიქით, თანდათან ძირი გამოუთხარეს. როგორც სხვა დარგებს, ს ა მ ხ ე დ რ ო ს ა ქ მ ე ს ა ც ანა-



## ტრაკიული სამათ

1204

მეცამეტე საუკუნეში ამაღლების შემდეგ, საქართველოს ბედმა — მონღოლთა ბატონობის დამყარებამდე — იწყო დაცემისაკენ გადახრა. ძველს მონარქიას, XII საუკუნეში ასე აყვავებულს, ცხოველმყოფელი ძალა მოაკლდა და მმიმე დღეები დაუდგა.

ამ სახელმწიფო ფორმის ცხოვრება — ვგულისხმობ ძველი სამეფოის ერთმთავრობას — XV საუკუნეში, მიუხედავად ორასი წლის ბრძოლისა, ცხადი სიკვდილით დამთავრდა. ამისთვის, მისი მსვლელობა დასრულებულ ციკლს წარმოადგენს, რომლის განმეორება ანუ განახლება შემდგომში არასოდეს მომხდარა.

ერის ცხოვრების მერმინდელ თანდათან დაქვეითებას და დაწვრილმანებას ის შედეგიც მოჰყვა, რომ წარსული ერთობის დარჩენილი ტრადიცია ისტორიული მეხსიერების თითქმის უძვირფასეს შინაარსად იქცა.

იმ ხანის კრიტიკული გამოკვლევის მხრივ კი ბევრი რამ გამოსარჩევი რჩება, და ვინც რომელიმე ამოცანის ახსნას მოისურვებს, მას საგანი არ დააკლდება.

ერთს იმდროინდელ პოლიტიკურ ამბავს წინამდებარე ნაწერიც ეხება; ამბავს, რომელიც სამართლიანად ითვლება ძველი საქართველოის მნიშვნელოვან საქმეთა შორის.

სამწუხაროდ, ქართულ საისტორიო ძეგლებში არ არის შენახული იმ მისწრაფების, იმ ანგარიშის და იმ აზროვნების კვალი, რომლითაც ამ მნიშვნელოვან ვითარებაში — სახელდობრ, ტრადიცია — 1204 წელს დაარსებაში — იმ დროის ქართველი მოდგაწენი ხელმძღვანელობდნენ. შეიძლება საკითხიც დაგვებადოს: პეტრონატ კი გარკვეული პოლიტიკური განურახვა? ანუ მოქმედებდნენ სტიქიურად, შეუგნებლად? მშ, ჩანაფიქრის მიზანი რისთვის ვეძიოთ? აქ ზოგადი შენიშვნა გვჭირია.

საქართველოს ძალა XII—XIII საუკუნეებში შესანიშნავად იშენება  
ბოდა, ეს აშკარაა. იხატებოდა, სხვათა შორის, მრავალრიცხოვანი  
ომებსა და გამარჯვებებში. ამბავი მრავალი ხდებოდა, ცნობების ფორმა  
ცოტა დარჩენილი, ისიც ძუნწად აღწერილი. მომხდარ საქმეთა ნამ-  
დვილი მიზეზი და მიზანი ხშირად სულ არაა აღნიშნული.

მართალია, მაშინდედა ქართველთა სამხედრო მოქმედების უნარი  
და ხალისი ზოგჯერ მეტად სადა და მარტივი უნდა ყოფილიყო.  
საქმარისია, ცნობილი განცხადება მოვიყვანოთ გიორგი III-ის რაინ-  
დთა მეფისადმი:

„არა არს ღონე დარჩომისა ჩვენისა თვინიერ ლაშქრობისა და  
რბევისა“ (ქართლის ცხოვრება, გვ. 271).

ამგვარი ფიზიკური და სულიერი განწყობილების — სახელმწიფო-  
სათვის ძალიან გამოსადევი — დამახასიათებელი ფაქტი მრავალია,  
მაგრამ უკიდურესი შეცდომა იქნებოდა, თუკი ვიფიქრებდით, რომ  
იმ დროინდელი ლაშქრობათა მიზეზი და მიზანი ზემომოყვანილი  
მისწრაფებით ამოიწურებოდა. პირიქით, საქართველო აწარმოებდა იმ  
დროს ფართო აზრით აღჭურვილ პოლიტიკას, დიდი ზომისას და  
მემკვიდრეობითი სიმტკიცით გატარებულს. ხოლო მისი ფორმა და  
საშუალებანიც იმდროინდელი იყო, და მათი გამორკვევა ხშირად  
ძნელია ისტორიულ წყაროთა სიღარიბისა და არეული მდგომარეობის  
გამო.

XII—XIII საუკუნეთა ჯვარედინზე საქართველოს პოლიტიკური და  
სამხედრო მოქმედება ერთ სურათად რომ წარმოვიდგინოთ, აღმოჩნდება;  
რომ კასპიისა და შავი ზღვის შუა, მთელ მანძილზე მუსლიმანთა  
ბატონობის სფეროში საქართველო ცდილობდა, სამხედრო ძალით  
და პოლიტიკური შეჯგუფების საშუალებით, თვისი უპირატესობა დაემ-  
ტკიცებინა.

ამ ძალთა გაშლას განსაკუთრებული მიმართულებაც ჰქონდა: ეს  
იყო სომხეთის მიწათა განთავისუფლება საქართველოსთან დასაკავ-  
შირებლად, თვით სომხეთი თანამშრომლობით და მხარგრძელთა ბე-  
ლადობით.

ვიკაროთ ეს ზოგადი შენიშვნა. მკითხველმა მართლა არ იფიქროს,  
რომ ძველი საქართველოს ომები ცარიელი რბევა და ერთგვარი ეროვნუ-  
ლი ინდუსტრია ყოფილა და სხვა არაფერი! და შევუდგეთ ერთი ამბის  
განხილვას, რომელიც ნაკლებად ცნობილია, მაგრამ დირსია დაკირ-  
ვებისა, რადგან ცხადყოფს საქართველოს პოლიტიკას მსოფლიო ისტო-  
რიის ერთ-ერთ მნიშვნელოვან ხანაში — ბიზანტიის პირველი დანგრე-  
ვის დროს, ლათინთაგან რომ დაინგრა — და აგრეთვე საქმის ვითა-

რებას საქართველოს ზემოაღწერილი პოლიტიკური ფრონტის უკიდურეს მარჯვენა ფრთაზე, ესე იგი, შევის ნაპირზე. მხედველობის მაქვს ტრაპიზონის საქმე 1204 წელს.

1

ტრაპიზონის მხარე დამოუკიდებელ სამეფოდ იქნა აღიარებული 1204 წელს იმ დიდი საბედისწერო კრიზისის დროს, როცა საბერძნებით იმპერია თითქმის სულ დაცა და ჯვაროსანთა მეოთხე ლაშ-ქრობისას, ჯვაროსნებმა სირია-ეგვიპტეზე თავდასხმის მაგიერ, კონსტანტინებოლის დაყრობა ირჩიეს და იქ ლათინთა საკეისრო, ანუ ფრანგთა იმპერია დაარსეს.\*

თავიდანვე ამ ახალ სახელმწიფოს — ტრაპიზონისას — კომნენთა გვარის მეფეები ჰყავდა, ბიზანტიის ცნობილი დინასტიის (1057—1185 წლები) ახალი, ადგილობრივი რტო.<sup>2</sup>

მნიშვნელოვანია ჯერ თვით ტრაპიზონის სამეფოს დაარსება საქართველოს საზღვრებზე თამარ მეფის, ესე იგი საქართველოს წარმატების დროს. მერე ამ ახალი სახელმწიფოს ცხოვრებაც, პირველთან ხშირად დახლოებული ორნახევარი საუკუნის განმავლობაში (1204—1461 წლები).

ამ 1204 წლის საქმის შესახებ ზეპირი, ბუნდოვანი წარმოდგენა, ქართველთა მიერ გაზიარებული, ის იყო, რომ თამარ მეფის დროს ტრაპიზონი თითქმის საქართველოს სამფლობელოს წარმოადგენდა<sup>3</sup> და, ყოველშემთხვევაში, მასთან მჭიდროდ იყო დაკავშირებული. ამ წარმოდგენის წყარო არის, აღბათ, უშუალო გადმოცემაც, განსაკუთრებით კი „ქართლის ცხოვრება“, ძველი საქართველოს ტრადიციათა სალარო.

სახელდობრ, თამარ მეფის ცხოვრებაში ნათქვამია: „წამებს ამას ყოველი მახლობელი სამეფო, გარეშემო ქართლისა, თუ რაოდენი დაგლახაკებული მეფენი განამდიდრნა (თამარ მეფემ — ზ. ა.), რაოდენთა მიმდლავრებულთა უკუნსცა სამეფო თვისი... და ამისი მოწამე არს სახლი შარვანშეთი... და ტრაპიზონელთა, რომელი თავისუფლებითსა ცხოვრებასა ამის მიერ იყვნეს და მტერთაგან უხრუნველობასა.“\*\* ამრიგად, ტრაპიზონი ცხადად მოთავსებულია თამარ მეფის პოლიტიკურ კლიენტთა რიცხვში.

\* იხ. შენიშვნები 4—7.

\*\* ქართლის ცხოვრება, 1849 წ. გამოც., გვ. 336.

ამ ზოგადი განცხადების გარდა, თამარის პანეგირისტი მარკეს, მეტის ყურადღებით, სხვა ადგილსაც ეხება; თუმცა იქნას ტრაპიზონის ამბით უფრო მისთვის სარგებლობს, რომ პკითხველშემსახუა ვენოს „თუ ვითარ მოხედვითა ღმერთი საქმეთა მისთა“, ესე იგი, თამარისათა, და გადმოგვცემს ტრაპიზონის სახელმწიფოს დაარსების თავისებურ ვერსიას, მთ უფრო საყურადღებოს, რომ შემონახულია მარტო ერთი სხვა, ისიც ძალიან მოკლე, ისტორიული მოწმობა ამ დაარსების შესახებ თამარის დახმარებით: მიხაელ პანარეტის ეგრეთ-წოდებულ ტრაპიზონის ეკატერინე და შინაარსიანი.<sup>\*</sup>

ამ ორ მოთხრობას, ქართულისა და ბერძნულის, შედარება საქმის გასაგებად სავალდებულოა. ჯერ გავსინჯოთ ქართული ვერსია, უფრო ვრცელი და შინაარსიანი.

თამარის ისტორიკოსი მოგვითხრობს, რომ „მოიწივნეს ოდესმე ჩვეულებისამებრ“ საკალმასოდ საქართველოში „მონაზონი შავი მთის, ანტიოქიით და კვიპრისა ჭალაკით“ და სხვა ადგილთაგან. „შეიწყნარნა თამარ ვითარ ანგელოსნი . . . მისცა ყოველთა დიადი . . . შორიელთა მისცა დიდმალი ოქრო“ . . . „წარმოვიდეს მონაზონი-იგი და მოიწივნეს რა კოსტანტინებოლედ, ესმა მეფესა ბერძენთასა ალექსის ანგარსა . . . იხილა სიდიდე იგი ოქროსა . . . და წარუდო მათ მონაზონთა. ხოლო სცნა რა ესე მეფემან თამარ, ნაცვლად სხვა უფროსი წარგზავნა მათ წმიდათა მიმართ . . . ხოლო განრისხნა მეფესა ზედა ბერძენთასა, და წარგზავნა მცირედნი ვინმე ლიხთ იქითნი, და წარუდეს ლაზია, ტრაპიზონი . . . და ყოველნი ადგილნი ფეხლალონისა და პონტოისანი, და მისცნა ნათესავსა თვისსა ალექსის კომნიანოსსა, ანდრონიკეს შვილსა . . . ესმა ესე ფრანგთა, რამეთუ მოედო ბერძენთა შეწევნა აღმოსავლეთით, გამოვიდეს ვენეტიკნი და წარუდეს სამეფო ქალაქი, მეფობისა თანა, და შეიხვეწა უბადრუკი იგი აღექსი ბარლალეთს, თვისისა სიძისა თანა . . . და . . . მოკვდა“.

ასეთია ამ ვერსიის სქემა, თვით წყაროთა სიტყვებით ნამტობი.

## 2

სწორედ ამ ცნობების — და ბერძნული მიხაელ პანარეტის ქრონიკის ერთი ადგილის (იხ. ქვემოდ) — მიხედვით მიღებულია, რომ ტრაპიზონის ესრეთ წოდებული იმპერია, ანუ სამეფო 1204 წელს

\* ქართლის ცხოვრება, 1849 წ. გამოც., გვ. 325—326.

თამარ მეფის, ესე იგი საქართველოს ჯარის დახმარებით დაარნედო  
აღსანიშნავია, რომ ამ საკითხის გამოკვლევაში აზრთა სხვადასხვად  
ობას პქონდა ადგილი. კერძოდ, ბერძნულ ცნობებზე დამყარებული  
ტრაპიზონის ევროპიელ ისტორიკოსთა შეხედულება, როგორც დავრ-  
წმუნდებით, ძალიან განირჩეოდა იმ აზრისაგან, რომელიც შემდეგ  
ქართველმა მწერლებმა მიიღეს ტრაპიზონის სამეფოს დაარსებაზე  
და რომელს მთავარ საფუძვლად „ქართლის ცხოვრება“ აქვს.

თანახმად ამ, ასე ვთქვათ, ქართული განმარტებისა, ქართლის  
ცხოვრების ცნობები სწორედ ტრაპიზონის სახელმწიფოს დაარსებას  
1204 წელს გულისხმობენ. ამ ქართულ ცნობებს პანარეტის ბერძნული  
მატიანეც თავის მხრივ ადასტურებს. ისიც მიღებულია, ვითომცდა  
ტრაპიზონის სამეფოს დამყარების საბაბი ყოფილიყოს ბერძენთა მიერ  
სხვისი ოქროს მითვისება და ამით გამოწვეული საქართველოს დე-  
დოფლის რისხვა; ვითომც, რეპრესალიის სახით, თამარ მეფეს მრავალი  
ადგილი — თითქმის ბოსფორამდე — სამხედრო ძალით დაეჭიროს და  
მერე ალექსი კომნენისათვის გადაეცეს.

ასე მსჯელობდნენ მკვლევარნი: დიმ. ბაქრაძე, თ. ჟორდანია,  
ნიაძე, ივ. ჯავახიშვილი, აგრეთვე ა. ხახაშვილი მის  
ტრაპიზონის შესახებ რუსულად დაწერილ სპეციალურ ნაშრომში.

„თამარ მეფემ ტრაპიზონის იმპერიის ორგანიზაციით ალექსი ან-  
გელოსის შური იძია, მისთვის რომ ქართველები გაძარცვა, მეფის  
მიერ აღმოსავლეთისაკენ საჩუქრებით გამოსტუმრებული“ — ამტკი-  
ცებს ა. ხახაშვილი.\*

„როცა ბიზანტიის კეისარმა ალექსი III-ის ... ბერებს თამარ  
მეფის ნაჩუქარი ოქრო წაართვა, მაშინ თამარმა ანგარ კეისრის და-  
სასჯელად ჯარი გაგზავნა“, ბრძანებს ივ. ჯავახიშვილი.\*\*

თ. ჟორდანია კი\*\*\* თამარის ისტორიიდან ამოღებულ ცნობას  
იმ მოსახურებას უმატებს, რომ ა) „ამდენ ადგილთა“ — მემატიანის  
მიერ ჩამოთვლილი — დასაბყრობად (მცირე აზიის მთელი ნაპირისა  
ჭანეთიდან პერაკლიამდე!) „დროც მოუნდებოდათ, ასე რომ ქართველ-  
თა გალაშქრება ბერძენთა წინააღმდეგ უფრო ადრე, ე.ი. 1203 წელს  
უნდა მომხდარიყო და ბ) „თამარის ჯარისგან ბერძნების დამარცხება  
(ფრანგებმა) ჩინებულად გამოიყენეს: შევიდენ კონსტანტინეს ქალაქში  
და დაიჭირეს 12 აპრილს 1204 წელს“.

\* Трапезундская хроника Михаила Панарета, изд. А. Хаханов, Москва, 1905.

\*\* ქართველი ერის ისტორია, 49; 610—611.

\*\*\* ქონიკები, I, 291.

ეს უკანასკნელი აზრი — კონსტანტინეპოლის ფრანგ ჯვაროსანთა  
მიერ დაპყრობა შედეგი იყო ქართველთა ბერძნებზე გამარჯვებრივი რაც რა-  
რასაკვირველია, ძველ მემატიანეს ეკუთვნის: „... წარგზავნებული მარმა-  
მარმა მცირედნი ვინმე ლიხთ-იქითნი და წარუდეს ლაზია ... და  
მისცნა ნათესავსა თვისსა აღექსის ... ეს მა ეს ე ფრანგთა ...  
გამოვიდეს ვენეტიკნი და წარუდეს სამეფო ქალაქი ქალაქი“.

მართალია, ქართველი მემატიანის მოთხრობით აღტაცებულმა  
თ. უორდანიამ „მცირედნი ვინმე ლიხთ იქითნი“, ცოტა არ იყოს,  
საბერძნების წინააღმდეგ მომქმედ საოპერაციო და საოკუპაციო არ-  
მიად გახადა,\* მაგრამ იგი ცდილობდა ცოტათი მაინც განხილვის  
საგანი გაეფართოებინა, რომ უფრო სრული სურათი ჰქონდა თვალწინ.

ის კია, რომ ეს სურათი და მომხდარ ამბავთა ამგვარი დაკავ-  
შირება საეჭვოა, რასაც ახლავე დავინახავთ. საეჭვოა, თვით ამბავიც  
ქართველთა მიერ ბერძენთა წინააღმდეგ წარმოებული ომისა.

### 3

მთელ ამ სქემას (ბერძენთა კეისრის მიერ თამარის ნაბომები  
ოქროს კონფისკაცია — საპასუხო გამოლაშქრება და ქართველთა მიერ  
მცირე აზიის აღგილთა დაჭერა — ამის შემდეგ ფრანგთა მიერ კონსტან-  
ტინეპოლის დაპყრობა) მეტი კრიტიკა სჭირია.

მემატიანის სიტყვით, თამარ მეფის რისხვა და სარეპრესიო მოქ-  
მედება მიმართული იყო წინააღმდეგ „მეფისა ბერძენთასა აღექსის  
ანგარისა.“

უკვე ბროსემ სამართლიანად შენიშნა, რომ, მივიღებთ რა მხედვე-  
ლობაში აღექსი ანგელოსის („ანგარი“) კეისრობის ხანას (8.IV. 1195  
— 18.VII 1203), მაშინ ოქროს მითვისების ინციდენტი — და ქართველ-  
თა ამის გამო გამოლაშქრება — უნდა მომხდარიყო ამ ქრონოლოგიურ  
ფარგლებში და, ბროსეს აზრით, უფრო აღექსი „ანგარის“ უკანასკნელ  
წლებში.\*\*

მაგრამ, როგორც აღექსი ანგელოსის ტახტიდან ჩამოგდება, ისე  
ტრაპიზონის სამეფოს დაარსება ხომ ჯვაროსანთა მეოთხე ც

\* მ. ჯანაშვილი კი პირდაპირ ქართველთა უზარმაზარ ჯარზე ლაპა-  
რაკობს.

\*\*H. de la G. 465, n.1

ლ ა შ ქ რ ო ბ ი ს ეპოქას ეკუთვნიან და, პირველ ყოვლისა, საჭიროა ამ  
მნიშვნელოვანი გარემოების გათვალისწინება.

ჯვაროსანთა მ ე თ თ ხ ე ლ ა შ ქ რ ო ბ ა, რომელმაც ისეთი მნიშვნელოვანი კატასტროფა გამოიწვია, როგორიც იყო საბერძნეთის იმპერიის დანგრევა 1204 წელს, მევლევართა უურადღებას ხშირად იძყრობდა. მისი ისტორია რთულია, იქ მრავალ ფაქტორს უთამაშნია. რაინდოთ სხვადასხვაგვარი მისწოდება, ხალხში ჯერ კიდევ ცოცხალი სარწმუნეობრივი სიმხურვალე, რომის ეკლესია, ვენეციის სავაჭრო და საკოლონიო პოლიტიკა, გერმანიის საკაისროს და რომის პაპის ბრძოლა, ამ ნიადაგზე მათი ბიზანტიისათან დაახლოების ცდანი, ბერძენთა შინაური განხეთქილებანი, ჯვაროსანთა უკვე არსებული ახალშენები სირიაში და სხვა — მთელ ამ ასე აჭრელებულ სურათს ბევრი ახსნა და განმარტება დახსჭირდა.<sup>4</sup>

ამ ლაშქრობის ქადაგება დაიწყებს საფრანგეთში ჯერ კერძო სასულიერო აგიტატორებმა. როცა მოძრაობა გავრცელდა, ეკლესიამაც დასტური მისცა ... ჯვაროსან რაინდოთ ელჩები ვენეციაში 1201 წლის თებერვალში ჩაიდგნენ — უვენეციოდ საქმე ვერ გაკეთდებოდა, ზღვის გაღმა უხომალდოდ ვერ გავიდოდნენ, ხომალდების პატრონი კი მაშინ ვენეცია იყო — და აյ, წმინდა მარკოზის ეკლესიაში დიდი კრება მოახდინეს, სადაც ვენეციელები ჯვაროსანთა თხოვნაზე დათანხმდნენ: წაგიყვანთ ზღვით წმინდა ქვეყანაში. სიხარულის ცრემლებით იტირეს, მერე პირობა შეჰკრეს, თუ რა უნდა მიეღო რესპუბლიკას ამ სამსახურისათვის.

მხოლოდ 1202 წლის ზაფხულში ჯარმა დაიწყო ვენეციაში თავის მოყრა და უკან დარჩენილთა მოლოდინში შემოდგომამდე იქ უსაქმოდ იყვნენ. სახსარი ბევრი არ ჰქონდათ და ვენეციის ხარჯზე ცხოვრობდნენ. იერუსალიმის დასახსნელად როდის უნდა წაგვიყვანონ? სულ ამას იმახდნენ.

ჩვენთვის კერძოდ, ისაა საფურდდებო, რომ ამ ლაშქრობის პოლიტიკა თითქმის მთლიანად საბერძნეთის ტახტის გარშემო ატეხილ ბრძოლასთან იყო დაკავშირებული.

სწორედ იმ დროს, როცა ჯვაროსნები ვენეციაში, მათ მთავარ ბაზაში, თავს იყრიდნენ, ე.ი. 1202 წელს, ევროპაში აღმოჩნდა კონსტანტინოპოლიდან გამოქცეული აღექსი, ისააკ კეისრის ახალგაზრდა ძე, იმ ისააკისა, მისმა ძმამ აღექსი III „ანგარმ“ 1195 წელს ტახტიდან რომ ჩამოაგდო და უსინათლო ქმნა. ეს ჭაბუკი ჯერ რომის პაპას წარუდგა და მის დახმარებას ეძიებდა, მერე, ვენეციაში ჩამოსული, თავისი „ანგარი“ ბიძის წინააღმდეგ ჯვაროსანთა ჩარვასაც სიხოვდა მამა მისის ტახტზე აღსადგენად. თქვენს ვალსაც გადავიხდით, ვენეციისა რომ გმართებსო (ამ მხრივ მართლა რომ ძალიან გაუჭირდათ

მაშინ ჯვაროსნებს); უულსაც და სახსარსაც მოგცემთ ეგვიპტის და საბყრობად, ჯარითაც დაგეხმარებით, კლესიათა გაერთიანების ფრაგმენტები ვიყვან (ამასვე, რახაცირველია, პაპი ინოკენტი III-საც პპირდებოლდ) – ოღონდ კი მიშველეთ!

თვით რომის პაპი ამ ახალგაზრდა მაძიებელს არც ისე აქტებდა. აღმოსავლეთის ეკლესიის შემოერთება კარგი რამ იქნებოდა. ხოლო ამ-გვარივე დაპირება მას ხომ თვით აღექსი ანგარისგანაც ჰქონდა და ეშინოდა, რომ ჯვაროსანთა საბერძნეთში ინტერვენცია მათ მთავარ მიზანს, ე.ი. იერუსალიმის განთავისუფლებას\* დააბრკოლებდა.

მაგრამ ჯვაროსანთა მეთაურები პაპის სურვილს არც იმდენად ანგარიშს უწევდნენ. სამხედრო თვალსაზრისით, მათი საქმისათვის მაშინ ეგვიპტები ზღვით თავდასხმა მიზანშეწონილად ითვლებოდა, განხრასულიც იყო. ხოლო სხვა უფრო რთულმა და მრავალმა მიზებმა, სიხარუებმაც, ეს ჯვაროსნები, უმთავრესად ფრანგნი და „ვენეტიკნი“, მათი ხომალდებით სირია-ეგვიპტეში კი არა, არამედ ჯერ დალმაციაში, სადაც ამ ქრისტეს ჯარმა ვენეციას ქილაქი ცარა დაუმორჩილდა, და ბოლოს კონსტანტინოპოლის მიდამოებში მიიყვანა.<sup>5</sup>

ისინი ბერძენთა დედაქალაქის წინაშე 1203 წლის ივნისში აღ-მოჩენდნენ. გალატის ციხე და ქალაქის ზღვიდან 26 კოშკი სწრაფად დაიძყრეს და ისააკ-ანგელოსის შვილი, აღექსი IV-ის სახელით, კეისრად აღიარება<sup>6</sup>

აღექსი III-ემ, ქართული ქრისიის „ანგარმა“, გემით თრავიაში თავს უშველა. რაკი ამის შემდეგ უმცე არ კეისრობდა, ცხადია, რომ ქართულ ნაწერებში მოთხრობილი ოქროს საქმე 1203–4 წლებზე უფრო აღრინდელი უნდა იყოს. მართლაც, თამარის ისტორიკოსის სიტყვით, ქართველებმა მცირე აზიაში მრავალი ადგილი დაიძყრეს. ეს ადგილები თამარ მეფემ „მისცხა ნათებავსა თვისსა აღექსის“; ამის შემდეგ „ესმა ესე ფრანგთა ... გამოვიდეს ვენეტიკნი“ და სხვა. „ვენეტიკნი“ ჩვენ უკვე 1203 წლის ივნისში კონსტანტინებოლის გარ-შემო ვნახეთ. მაშასადამე, ქართველთა გამოლაშქრება მცირე აზიაში არა უგვიანეს 1202 წელს უნდა მომხდარიყო და თუ ეს აგრეა, ქართული წყარო იხსენიებს სხვა რამეს და არა 1204 წელს ტრაპიზონის სამეფოს დაარსებას. ეს მით უმტეს, რომ იქ დაწერილი სამხედრო მოქმედება ცხადად აღექსი III ანგელოსის წინააღმდევე იყო მიმართული; 1204 წელს ამ „აღექსი-ანგარის“ უკვე სხენებაც არ იყო; ამასობაში ჭაბუკი აღექსი IV-ეც დაიღუპა, აღექსი V დუკასიც „მურ-ზუფლად“ წოდებული, და ბერძენთა კეისრობა სულ მოისპონ კონსტანტი-ნებოლს.<sup>7</sup> ასე რომ, ლათინთა „გამოსვლა“ შედეგი კი არ იყო ლაზიის

\* საღადინმა მაშინ ჯვაროსნებს იერუსალიმი წაართვა (1187 წ.)

და სხვა ქვეყანათა ქართველთა მიერ დაჭერის, როგორც ამას თამარის /  
პანევირისტი მოგვითხრობს, პირიქით, ამ ადგილთა დაპყრობაზე უფლებული  
თა“ დახმარებით და ტრაპიზონის დამოკიდებული სამეფოს პლიარება  
უშველად ერთი შედეგთაგანი იყო ლათინთა გამარჯვებისა, მათ მიერ  
კონსტანტინოპოლის ახალი საკეისროს დაარსებისა და ბიზანტიის იმ-  
პერიის დაშლისა.

თანახმად „ქართლის ცხოვრებისა“, მცირე ძნიის დაპყრობილი ად-  
გილები თამარ მეფემ მისცა თავის ნათესავს „ა დ ე ქ ს ი ს კ თ მ ნ ი ა-  
ნ თ ს ს ა, ა ნ დ რ თ ნ ი კ ე ს ჟ ვ ი ლ ს ა, რომელი იყო თვით წინაშე  
თამარისსა შემოხვეწილ“.

მ. ბროსებ იფიქრა „ტრაპიზონის ქრონიკის“ მიხედვით\*, რომ ეს  
ცნობა გულისხმობს სწორედ თამარ მეფის ტრაპიზონის იმპერიის  
დაარსებაში მონაწილეობას და ეს აზრი — რომ თამარის ისტორია და  
პანარეტის ქრონიკა ერთსა და იმავეს ამტკიცებენ — როგორც ვნახეთ,  
სხვებმაც მიიღეს.

მაგრამ ზემოთ აღნიშნული ანაქრონიზმის გარდა (იხ. გვ. 3) ერთი  
სხვა სიძნელე ქართული ტექსტის გაგებას ართულებს. ტრაპიზონის  
ახალი სახელმწიფოს პირველი „კეისარი“ ანუ მეფე, თუმცა გვარით  
კომნენი და სახელით აღექსი, სრულიადაც არ იყო ა ნ დ რ თ ნ ი კ ე ს  
შვილი, როგორც გარკვეულად ნათქამია ქართულ მატიანეში, არამედ  
აღექსი მე მ ა ნ უ ე ლ ი ს ა და შვილიშვილი განთქმული კეისრის  
ანდრონიკე კომნენისა. ესეც უჭირავთ.

იმის თქმა, რომ ქართულ წყაროში გადამწერის შეცდომასთან  
გვაქვს საქმე, ანუ სხვა ამგვარი ახსნა, ამათ იქნებოდა, ვინაიდან  
იქ მაინცდამაინც არაა ცხადად მოთხოვნილი ტრაპიზონის 1204 წლის  
ამბავი. რაც იქ აღწერილია, თუ მართლა მოხდა, სულ სხვა პირობებში  
და არა უგვიანეს 1202 წლისა უნდა მომხდარიყო. და როცა ჩვენი  
ისტორიკოსი თამარ მეფის პროტეგეს ასახელებს, მნელია რომ სწორედ  
ამ შემთხვევაში მისი მოწმობა შემცდარი იყოს. პირიქით, მეტი ცოდნა  
მის მხრივ ხომ მაშინაა მოსალოდნელი, როცა საქართველოში გადახ-  
ვწილ კომნენებს იხსენიებს!

ამნაირად: ქართული მატიანის „აღექსი ანდრონიკეს შვილი“ ერ-  
თია; 1204 წელს ტრაპიზონის მეფედ აღთრებული აღექსი — სხვა  
ვინმედ.

რაც შეეხება თვით ოქროს მითვის ების საქმეს, უკვე პარ-

\* Brosset, Hist. de la Géorgie, I, p.465, n.1

თოლო თმეოს აქვს აღნიშნული ამ მოთხრობის წვრილმანობა და  
მონაბნეური კილო.

ეს გამოხენილი ნუმიზმატოლოგი ფიქრობდა, რომ თამარ მეფის მიერ დახმარება ტრაპიზონის სამეფოს დასაარსებლად მისი სახელმწიფო გონიერებითაა ასახსნელი და საქართველოს პოლიტიკურ საჭიროებას უძლდესად შეეფერებოდა. ბართლომეის აზრით, ახალი სამეფო თამარის ქმნილებად უნდა ჩაითვალოს.<sup>8</sup>

ამგვარი მსჯელობა საქართველოს იმ დროის პოლიტიკური განხრახვის შესახებ, ძლიათ, საფუძვლიანია. მაგრამ არც ისაა შეუძლევებელი, რომ მემატიანეც ნაწილობრივ მართალი იყოს, და რომ მის მიერ მოთხრობილ შედარებით წვრილმან შემთხვევით მაშინ ისარგებლება, როცა გადაწყვიტეს, ნაძღვილი გვეგმის განსახორციელებლად ჯარი გაეგზავნათ და, საერთოდ, ემოქმედნათ.

მეტის თქმაც შეიძლება. უზურპატორ ალექსი III ანგელოსის ტახტი მტკვე არ იყო. მისი ძმისწული ალექსი, ძე ისააკისა, ხომ ვნახეთ, ციხიადან გაიცეული 1202 წელს ვეროპაში როგორ ინტრიგას როგორ აწყობდა მისი მამის და საკუთარი უფლებების აღსადგენად. რომში ჩამოსული ხომ პაპი ინოკენტი III-ეს დახმარებას სითხოვდა და აღმოსავლეთის კულტების დამორჩილებას უპირებდა. ეს იყო რომის პაპის და გერმანიის იმპერატორის დიდი ისტორიული დავის ხანა: ახალგაზრდა ბერძენი მეორე ბანაკშიაც მოქავშირებს ექვებდა. განსაკუთრებით თვისი სიძის, გერმანიის მეფის ფილიპე შევაბელის იმედი პქონდა და მისი საშუალებით, რაც უმთავრესი იყო, ჯვაროსანთა წრეებში მუშაობა დაიწყო. შესაძლებელია, ჯვაროსანთ მეთურთა საიდუმლო თათბირი საბერძნეთის საქმეებში ჩარევის შესახებ უკვე მაშინ დაიწყო და ალექსი III-თვის ეს ხომ დიდ ხიფათს მოასწავებდა.

ამ ალექსის და ისააკს თვით სამეფო ქალაქშიც მომხრენი ჰყავდათ. თამარ მეფე კი, ჩანს, უფრო კომპენსაცია სახლს უჭერდა მხარს. ამ დინასტიის საქართველოში შეხინულ წევრებს პატრონობდა. ეს მონაბნენი, „ანგელოსნი“ — მათ რიცხვში არა მარტო ქართველები იქნებოდნენ, და მათი ბუდეები მთელ ბერძნულ აღმოსავლეთში იყო დაფანტული — ყოველთვის პოლიტიკის გარეშე რჩებოდნენ? ეს ძნელი საფიქრებელია ისეთ დროს, როცა შინაური ქიშპობა, დინასტიათა ბრძოლა და გარედან ბიზანტიის საქმეებში ჩარევის განსაცდელი ერთს როგორ ქსოვილს წარმოადგენდა. მა პირობებში, კინ იცის, იქნება „ანგარის“ მიერ ოქროს კონფისკაცია ცარიელი სიხარბით კი არ იყო გამოწვეული, არამედ პოლიტიკური ბრძოლის და თავდაცვის ზომასაპგავს



ეს ოქროს მითვისების ამბავი, შშვენიერი ნიმუშია ისტრიულ ფაქტთა საღიტერატურო ტენდენციური დამუშავებისა.

მწერლის მთავარი მიზანია აჩვენოს, „თუვითარ მოხედვიდა ღმერთი საქმეთა (თამარისათა)“. ამის მაგალითად მოგვითხრობს ალექსი-ანგარის მიერ ჩადენილ დანაშაულს და მის შედეგსაც: დასჯილი ყოფილა ჯერ თამარ მეფის რისხვით და მრავალ ადგილთა წართმევით, მერე თვით სამეფო ქადაქის და ტახტის დაკარგვით.

ბოლოც მოელოდა მისი „ანგარობის“ შესაფერი და საზარელი. „იხილა-რა ბორდალელთა მეფემან, სიძემან მისმან, შეიყვანა ციხესა ერთსა, და დაუფინა წინაშე მისსა ოქრო დიადი, და ესრეთ პრქვა. „აპა ალექსი, გულის-სათქმელი-იგი შენი, ოქრო ესე მიიღე, თვინიერ სხვისა რომელისამე საზრდელისა, და წყლის-წილ რამეთუ წარწყმიდე ამის-თვის სახლი სამეფო ქრისტენეთა, და დახსენ თვით-მპყრობელობა ბერძენთა“. და ესრეთ მოკვდა საწყალობელი იგი სიყმილითა დაკლებული შეწევნისაგან დათისა“.

გავრით აღვნიშნოთ, რომ ამ დრამატიულ სცენაში თავისებურად გამოყენებულია ფრიგის მეფის მიღება სა ს ბველი მითის ცნობილი მოტივი; ისიც, რომ ბულგარეთის მეფის პირით გვესმის ბერ ბენ თა ეროვნული გოდების ხმა. ამ, ალბათ, საბერძნეთის მონასტრებში შეთხული გადმოცემით, თამარ მეფის ისტორიკოსმა კარგად შეამკო თვისი მოთხრობა მკითხველზე შთაბეჭდილების მოსახლეების მოსახლეებისად.

ზემოთ განხილული ქართული ნაწევეტი, შინაარსიანი და საინტერესო, ვერ ჩაითვლება კარგ და გარკვეულ წყაროდ: ავტორის ცნობები ბუნდოვანია და მისი მიზნებისათვის გადასხვაფერებული. მოთავსებულია „ქართლის ცხოვრების“ გავრცელებულ რედაქციაში; ამ კომპილაციის უფრო ძველ გამოქვეყნებულ ხელნაწერში (ე.წ. მარიამ დედოფლის ვარიანტში), მისი კვალი არ ჩანს. მაგრამ ეს იმას არ ნიშნავს, რომ ეს ტრაპიზონის ამბავი გვიან შეთხული იყოს. პირიქით, სწორედ შემდეგში ამგვარი ეპიზოდის აღწერა შეუძლებელი შეიქნებოდა. ოქროს მითვისების საქმის გადმოცემაში ზოგი რამ არაა სწორი, მას ეტყობა ერთგვარი ზნეობრივ-დიდაკტიკური ტონი და ქების კილო, მაგრამ, მაგალითად, მცირე აზიაში დაჭრილ ადგილთა ჩამოთვლა<sup>9</sup> ისეთია, რომ მოთხრობა ან თანამედროვე უნდა იყოს, ან მერმინდელ ტექსტში გამოყენებულია რომელიმე მოწმობა, იმ ამბავთა თანამედროვე.

მოვისმინოთ ახლა ბერძნული ტრაპიზონის ქრონიკის<sup>10</sup> მოკლე ცნობა:

„კირ-ალექსი დიდმა კომნენტა, 22 წლისამ, კონსტანტინეპოლიტი გამოსულმან, თვის მათის შერივ ძალუას თამარის მეცადინებულით და დახმარებით, ივერიითგან გამოლაშქრებულმან, დაიჭირა ჰუნაშეთისა ზონი თვესა პრილსა (1204)“.

უმთავრესად ამ ოთხ სტრიქონზე თავისი მხჯელობა ტრაპიზონის სამეფოს დაარსების შესახებ იმ მწერალმა ააშენა, რომელმაც პირ-ველმა მისი ისტორია სამეცნიერო კვლევის საგნად გახადა და ვისიც დამსახურება ამ დარგში დიდი იყო. კვლისხმობ ბავარიელ მეცნიერს ფალ მერა დიკრის და მის, სწორედ ასი წლის წინათ, 1827 წელს დაბეჭდილს — „ტრაპიზონის იმპერიის ისტორიას“.<sup>11</sup>

თვით ამ შრომის თემა მისი გამოვთხილი კი არ იყო, არამედ კოპენ-ჰაგენის სამეცნიერო ძალებით მიერ საპრემიო შეჯიბრებისათვის ამორჩეული. დაპირებული ჯილდო გერმანელმა მეცნიერმა მოიღო, და სხვებსაც ბევრ რამეში გზა უჩვენა.

ა ბ ნ ა რ ე ტ ი ს მატიანეც<sup>10</sup> ამ მკვლევარმა აღმოჩნდა და, კერძოდ, ზემო მოყვანილ მის ნაწყვეტს თავისებური განმარტება მისცა: იქ დასახელებული თამარ, ტრაპიზონელი ძლევების „ძალუა“, ჩვენს ისტორიკოსებს და სხვებსაც რომ თამარ მეფე ჰკონიათ (და მართალიც ბრძანდებიან) გერმანელმა მეცნიერმა სულ სხვა პირად იცნო.

საქმე ისაა, რომ ბერძნულ ქრონიკაში თამარის სამეფო ხარისხი არ არის აღნიშნული; ფალმერბიერიც თავის დასკვნას ტრაპიზონელი ბერძნის მიერ აღნუსხულ ორ ფაქტზე ამყარებს, სახელდობრ, ძლექსის კონსტანტინეპოლიდან გამოსვლასა და „თამარის“ აღვენების მამოდობაზე.

„მამიდაო“ — ასე თარგმნის ჩვენი ავტორი ბერძნულს ჰე პ რ თ ს პ ა ტ რ თ ს თ ე ი ა.

ფალმერბიერის აზრით, პანარეტის თამარი ანდრონიკე კეისრის (1185) ასული იყო და მანუელ კომნენტის ღვიძლი და; მაშასადამე ამ მანუელის შვილთა — აღვენსის, ტრაპიზონელი პირველი შეფის, და დავითის — მამიდა იქნებოდა.

ფალმერბიერით, შემდგომად 1185 წლის გადატრიალებისა, როცა ანდრონიკე კეისარი მოჰკლეს და კონსტანტინეპოლის ისააკ ანგელოსი გაამჟფეს, ამ თამარმა ეს ორი ახალგაზრდა კომნენტი, ანდრონიკეს შვილი შვილები, აღვენსი და დავით, კოლხეთში წამოიყვანა და იქ, შორეულ პროვინციაში, ისააკის შურისმიებისაგან უხრუცველყოფილი დააბინავა. მათ ერთგული ყმები და მომხრეები ახლდნენთ, სიმდიდრეც საბერძნეთის დედაქალაქიდან თან წამოიღეს და ნელნელი ძალთა შხადებას შეუდგნენ იმ მიხნით, რომ ანდრონიკეს და სხვა კომნენთა ამ კანონიერ მემკვიდრეთ შესძლებოდათ შემდეგში, მათი ტახტის ხელახლად დასაპყრობად გამოსვლა.

იმავე დროს ეს ემიგრაცია და ამგვარი ძალთა დარაზმვა იმ კუთხით,  
ე.ი. ჭანეთს, ქართველთა მიერ დარბევისაგანაც უხრუნველყოფილი  
საქართველოს ძლიერი დედოფალი იქაურ შხარეს შეტად ჩავჭრდათავა  
ახლა კი უფრო დაიმედებული შეიქმნენ — პატრონი გამოუხნდათ.

და როცა დასავლეთიდან მოსულმა ფრანგებმა ძველი ბიზანტიის  
შენობა დაანგრიეს — აი, მაშინ კომნენტები მათი თჯშესაფრიდან გა-  
მოვიდნენ, ალექსი ხელმწიფები იქნა აღიარებული, შეეცადნენ მთელი  
მცირე აზია ხელში ჩაეგდოთ... დაარსდა ტრაპიზონის სამეფო:  
კონსტანტიინპლაზი ტახტზე ვერ ასულიან, ტრაპიზონში მაინც ბერძენთ  
მეფობა შეინახეს.

ეს ვერსია ხომ ზემოთ მოყვანილი „ქართული“ სქემისაგან დიდად  
განირჩეოდა!

შემდეგში (1846 წ.) ბავარიელმა მეცნიერმა, როცა ტრაპიზონის  
ქრონიკა გამოსცა განმარტებით, მისი პირველი აზრის კატეგორიული  
კილო ცოტა შეასუსტა. მან კარგად იცოდა თამარ მეფის დროინდელი  
საქართველოს მნიშვნელობა და ამისთვისაც გამოთქვა: პანარეგის  
მიერ დასახელებული „თამარი“ ტრაპიზონელი ძლიერების მამიდა რომ არ  
ყოფილიყო, რასაკირველია, ის ჯარი და საშუალებანი, რომლითაც  
ძლიერების 1204 წელს ტრაპიზონი და სხვა ადგილები დაიჭირდა, მთლად  
ივერიას — საქართველოს დახმარებით უნდა ავვეხსნა. და ისიც იცნო,  
რომ მისი ბიზანტიულ-კოლხელი პრინცესა („მამიდა თამარ“) სხვაგვა-  
რად ისტორიულ საბუთებში უცნობი იყო.\*

ფალმერმაიერის შემდეგ შოტლანდიულმა ფინანსურის ტრაპიზონის  
სამეფოს ისტორია დაწერდ 1851 წელს. იგი იზიარებს და იმეორებს  
იმ აზრს, რომ თამარ, ანდრონიკეს ასული, აღმართ, რომელიმე კოლხელი  
მთავრის მეუღლე იყო, გავლენიანი და მდიდარი; და ამ მამიდის  
დახმარებით, ახალგაზრდა კომნენტები „ივერია“ ჯარი შეკრიბეს  
და ტრაპიზონი დაიჭირეს 1204 წელს.

მაგრამ ფინდევი ფიქრობს, რომ, თუ კი ძლიერი როგორც საბერძ-  
ნეთის ტახტის მექვიდრე-მაძიებელი იზრდებოდა, ეს შეიძლებოდა  
მხოლოდ რომელიმე ძლიერი და დამოუკიდებელი ხელმწიფის მფარ-  
ველობით — როგორიც იყო, მაგალითად, თამარ მეფე ას რუმის სულთა-  
ნი; და ამის შესახებ გვაკლიათ ისტორიული მოწმობანი. მას აგრეთ-  
ვე შესაძლებლად მიაჩნია, რომ ანდრონიკე კეისარს რომელიმე ივე-  
რიელი პრინცესა ცოლად ყოლოდა, და ამით ხსნიდა კომნენთა მიერ  
მიღებულ „ქართულ“ სახელებს: თამარ, დავით.<sup>12</sup>

ერთი სიტყვით: „ქართლის ცხოვრების“ ალექსი ანდრონიკეს ძე  
არ არის ტრაპიზონის პირველი მეფე; და ბერძნული ქრონიკის თა-

\* ib. Anmerkungen zur Chronik des M. Panaretos, S. 70—71.

მარი, თუ ფალმერაიერს და ფინლეის დავუჯერეთ, თამათ მაგა  
კი არ ყოფილა, არამედ ვინმე სხვა თამარი, კომნენის, იქნებ, ანდრიანის  
კეისრის ასული და ალექსი ტრაპიზონელის მამიდა!

შესაბუთოვა

## 8

ფალმერაიერის მიერ ასე ცოცხლად დახატულ სურათზე რა ითქმის?

ჯერ ერთი, ის, რომ მისი „მამიდა“ ბერძნული სიტყვის მაინცდა-  
მაინც თარგმანი კი არა, უფრო „თარგმანება“-ა, მერე ის, რომ საქარ-  
თველოს სამეფო სახლის და კომნენთა ნათესამბაბა, ბიზანტიურ წყარო-  
ებიდან ცნობილი, მან უურადღებოდ დატოვა. თორემ ბუნებრივად  
იფიქრებდა, რომ პანარეტის თამარი, „მამის მხრივ მაღუა“ ალექსის,  
და თამარ მეფე — ერთი პირია.<sup>13</sup>

თუკი, იმის მიხედვით, რომ ბერძნული ქრონიკა მართლაც იქ დასა-  
ხელებული თამარის გვირგვინზე დუმს და მხოლოდ ალექსი ტრა-  
პიზონელის და თამარის ნათესავობას ხაზს უსვამს, — და ამის გამო  
ამ თამარის კომნენთას გავიზიარებთ, მაშინ რა? მაშინ ხომ მისა-  
დგი იქნება ფალმერაიერის ჰიპოტეზი,<sup>14</sup> რომ ჩივილ კომნენთა ჭანურ  
„კოლხიდაში“ აღზრდა და სხვა (იხ. გ7) და, მასთან ერთად, ამ ყმაწვილთ  
1204 წელს ამაღლება უფრო მათი პარტიის და ვინმე „კოლხელი“  
თშარის, და არა თამარ მეფის საქმედ უნდა ვიცნოთ.

მაშინ „ქართლის ცხოვრებას“ რადა ვუკოთ? იქ შენახული ცნო-  
ბები ამ შემთხვევაში სხვა პოლიტიკური ცდის მოწმობად ჩაითვლე-  
ბოდა, სახელდობრ, ეს იქნებოდა მარტო ქართულ წყაროებში დარჩე-  
ნილი კვალი თამარის მიერ საბერძნეთის საქმეებში ჩარევისა და  
ერთ-ერთი კომნენის — ალექსი ანდრონიკეს ძისათვის — გაწეული  
დახმარებისა, ალექსი III ანგარის წინააღმდეგ. ხოლო ეს რომ ასე ყო-  
ფილიყო, უნდა ვაღიაროთ, რომ ამ ტახტის მაძიებელის ცდამ და  
დედოფლის ზრუნვამ უნაყოფოდ ჩაიარეს.

მნელი დასაჯერია, რომ 1201—1202 წლებში ქართველთ ლაშ-  
ქრობა ფართო პოლიტიკური განხრახვით — ვთქვათ, კომნენთა სახ-  
ლის საბერძნეთის ტახტზე აღსაღვენად — მომხდარი იყოს, ისიც დი-  
დი საერთაშორისო კრიზისის დროს, და რომ ამ ომის და პოლიტიკის  
კვალიც ევროპელთ ან ბერძენთ მინაწერებში არ დარჩენილიყოს.

და განა წარმოსადგენია, რომ ქართველებს მცირე აზიაში ზე-  
დიზე თრჯერ მოუხდენიათ ინტერვენცია: 1201—2 წლებში რეპრესა-  
ლიის წესით, ალექსი-ანგარის წინააღმდეგ (ოქროს ამბავი); მერე  
კი 1204 წელს ტრაპიზონის სამეფოს დასაარსებლად; ჯერ ალექსი  
ანდრონიკეს ძის გასაბედნიერებლად, მერე მისი ძმისწულის ალექ-  
სის ტრაპიზონის ტახტზე აღსაყვანად!

ფალმერაიერის დასკვნა ჩვენთვის მხოლოდ მაშინ გახდებოდა ვალდებულო, თუკი მის მიერ აღიარებულ „თამარის“ კომნენტის მივიღ ებდით. ეს კი მისი შეცდომა იყო, რომელიც, სამწუხალებელი, სხვებმაც გაიმეორეს.

გაუებრობის მიზეზი, სხვათა შორის, ის იყო, რომ „ქართლის ცხოვრებაში“ შენახული ცნობები ვერ გამოიყენეს. თორემ იმას მიაქცევდნენ ურადღებას, რომ, პანარეტის სიტყვებით, აღექსიმ თა მარის დახმარებით ივერი თგან<sup>\*</sup> გამოილაშქრა — და ფალმერაიერის აზრითაც აღექსის ივერიითგან გამოხვდლა ყოველი ეჭვის გარეშეა; მეორე მხრივ, თამარის ისტორიითაც, ეს დედოფალი კომნენთა ამ რტოს პატრონობდა და ტრაპიზონის და სხვა ადგილთა დასაპყრობად, მათ ჯარითაც უშველა.

მთავარ ხაზებში ერთი მოწმობა მეორეს კარგად უხდება. არც საჭირო იყო რომელიმე „მამიდის“ გამოგონება.

## 9

ვალე მერაიერის და მის მიმდევართა აზრის ასახსნელად ისიც უნდა გვახსოვდეს, რომ თამარის მეფობის ნამდვილი თარიღები დიდი ხანი გაურკვეველი იყო. ეს დედოფალი ჰქვე 1201 წელს გარდაცვლილი ევონათ (ამ აზრისა პირველად ხომ ბროსეც ყოფილა), ასე რომ, ამ ანგარიშით 1204 წელს ცოცხალიც არ იქნებოდა.

ქართული მატიანის ფრანგული თარგმანი მაშინ გამოქვეყნებული ჰქერ არ იყო და ეკროპაში ცოტა რამ იცოდნენ საქართველოს ისტორიისა და, კერძოდ, ბაგრატოვანთა და კომნენთ სახლთა ნათესაობის თაობაზე, რაიც საჭირო იყო 1204 წლის ამბის გასაგებად.

სწორედ ამ სახლთა გენეალოგიები საფუძვლად დაუდო რუსეთის ძაღლემიკოსმა კუნიკ მა, ტომით გერმანელმა, იმ გამოკვლევას, რომელიც დაიბეჭდა 1854 წელს და საუკეთესო შრომად უნდა ჩაითვალოს ტრაპიზონის დაარსების შესახებ.<sup>15</sup> ამასთანავე მან ქართული ცნობები, ბროსეს მიერ ნათარგმნი, პანარეტის გადმოცემას შეადარა და საქართველოს დედოფლის ახალი სამეფოს დაარსებაში გადამწვეტი მონაწილეობა ცხადყო. მან სცადა ამ საქმისათვის ზოგადი ახსნაც მიეცა საქართველოს იმდროინდელი პოლიტიკის და ინტერესის გათვალისწინებით.

ამ საგანს კიდევ დავუბრუნდებით; რაც კი თვით 1204 წლის საქმის მსვლელობას შეეხება, მართლაც, პანარეტს ხომ ნათქვამი აქვს,

\*ივერია აქ საქართველოს ნიშნავს. შდრ. მაგ., იქვე § 5-ში დასახელებული (1282 წელს) ივერიის მეფე დავით, პო ბასილე ეკს იბერიას.

რომ ალექსიმ ტრაპიზონის დასაბურობად ივერიიდან გამოიღო ქრისტიანული ხავა და თამარის დაბმარებით მოქმედებდათ, რომელიც მისი ხავა სავი იყო. რაკიც ცნობილია და უპველიც არის, რომ თამარის გვარის უკანასკნელი კომნენტები ნათესავებად\* ითვლებოდნენ, და თაობათა მიხედვით თამარი ტრაპიზონელი ალექსის სწორედ „ძალუა“ იქნებოდა; აგრეთვე ისიც, რომ, თანახმად ქართული მატიანისა, საქართველოს დედოფალმა ჯარიც გაგზავნა ზღვის ნაპირის ადგილთა დასაბურობად — თამარ მეფის დიდი მონაწილეობა ტრაპიზონის სამეფოს დაარსებაში ბუნებრივ დასკვნად ჩანს. საჭიროა მხოლოდ სხვადასხვა ცნობათა კრიტიკული გასწორება და შედარება, ამ საქმეს კი კუნიკმა გაუხსნა გზა. ამგვარი დასკვნის შესაფერი გაღრმავება და განმეორება მით უფროა საჭირო, რომ ფალმერაიერის შემცდარი აზრი ბევრმა შეითვისა, და ზოგიერთ თითქმის ახალ ნაწერებშიც — მაგალითად, ინგლისელი ლინგის მიერ ცნობილ სომხეთის აღწერაში, ისევ ეს თამარი გვხვდება, კომნენტის ასული — ნამდვილდან კი ფალმერაიერის ქმნილება — კოლხელი მთავრის მეუღლე და პირველი ტრაპიზონელი მეფის მამიდა!<sup>16</sup>

## 10

ჩვენ დავრწმუნდით, რომ ტრაპიზონის საქმის ორი მთავარი დოკუმენტი ცოტათი ბუნდოვანია.

კერძოდ, როგორ უნდა გვესმოდეს ბერძნული მოწმობის დუმილი თამარის დედოფლი და მის შესახებ? ეს ტრაპიზონელი ბერძენი იქნება განვებ და შევნებულად დუმს ამ შემთხვევაში, რათა თამარ მეფის ხესნებით პირველი ტრაპიზონელი მონარქის სახელი არ დააკნინოს? ეს მოსალოდნელი იქნებოდა თავის პატრონთა ერთგულ ისეთი მსახურისა და კარისკაცისაგან, როგორიც იყო მიხაელ პანარეტი.

ამგვარ საკითხები პასუხი ძნელია.

„ტრაპიზონის ქრონიკა“ შედარებით გვიან არის შედგენილი, სახელდობრ, XIV საუკუნის ბოლო ათ უკლებში. საიდან ამოიღო მიხაელმა მოკლე ცნობა ალექსი ტრაპიზონელის 1204 წელს გამეფებაზე? არავინ უწიოს.

ცნობილია სახელოვანი კარდინალ ბესარიო თავის მიერ თქმული „ტრაპიზონის ქებითგან“<sup>17</sup>, რომ ამ ქალაქის სასახლის ერთ-ერთ დარბაზში, კედელზე, კველა იქაურ მეფეთა სახეები იყო დახატული

\* იხ. შენიშვნა 18.

\*\* ეს საეკლესიო ასპარეზის მოღვაწე და პუმანისტი — Graecorum latinissimus et latinorum graecissimus — ჩამომავლობით ტრაპიზონელი იყო. სწორეთ მის წიგნება კავკასიას რომ უანდერძა, ფალმერაიერს პანარეტის ხელნაწერი აღმოუჩენა.

და წარწერებში მათი საქმეები იყო აღნუსხული. ფალმერაიერი ფრე-  
რობდა, რომ პანარეტის შეძლო ძველ დროისათვის ამ წარწერა მას-  
მასალა პირდაპირ თავის ქრონიკაში შეტანა. შესაძლებელია, სამ-  
წუხაროდ, ეს წარწერები არაა შემონახული.

მაგრამ იქნება პირველ ხანებში თავისთავადაც იგულისხმებოდა, რომ აღვესი ტრაპიზონელის ძალუა თამარ საქართველოს დედოფა-  
ლი ბრძანდებოდა? და მოსაზრებაც უსაფუძვლოა, ვითომც პანარეტის  
განვებ არ აღენიშნოს ეს ხარისხი? ყოველ შემთხვევაში, თუკი ეს  
დუმილი ტენდენციურია, მაშინ, მართლაც, საფიქრებელია, რომ კარის-  
კაცმა პანარეტმა აღვესი I ტრაპიზონელის ამბავი — თითქმის 180  
წლის შემდეგ\* — ისე ჩაწერა, რომ სახელი თამარისა დარჩენი-  
ლიყო, ამ სამეფოს დაარსებასთან დაკავშირებული, არა როგორც სა-  
ქართველოს დედოფლის განთქმული სახელი, არამედ როგორც უც-  
ნიბი ნათესავის, ე.ი. კომნენთა ასულის სახელი.

განათლებულ ბერძნებს 1204 წლის საქმე, მაშინდელი საქართვე-  
ლოს ხელმძღვანელობა და იმერ-ჭანთა იერიში, ალბათ, სხვანაირად  
ესმოდათ და მათ მიერ მიღებული დახმარება თანდათან დავიწყე-  
ბულიც ექნებოდათ. ესეც მოსალოდნელია და ამისი კვალი, ანუ,  
უკეთ რომ ვთქვათ, ძველ საქმეთა დაგვიანებული და გადასხვაფერ-  
ბული გამომახილი უკვე დასახულებულ „ტრაპიზონის ქებაში“ ისმის;  
სახელდობრ, იქ, სადაც ბესარიონი ბუნდოვნად და რიტორულად ამ-  
ტკიცებს, რომ მისი საშმობლო, ტრაპიზონი, ძველადაც კოლხიდასა  
და ლაზიკაზე ამაღლებული ყოფილა და ახლაც მათ წესიერად განაგებ-  
სო. მერე დასძენს: ოდესმე კი — ასე გვაქვსო გაგონილი — მათ ემორჩი-  
ლებოდა და ხარკსაც აძლევდა.\*\*

ძალიან საყურადღებო XV საუკუნის ნასწავლი ტრაპიზონელი ბერ-  
ძნის ამგვარი მსჯელობა, თუკი ბესარიონს აქ მართლაც 1203—4 წლე-  
ბის ბრძოლაზე და კომნენთა მაშინდელი ამბები აქვს მხედველობაში, და  
არა რომელიმე სხვა შემთხვევა.

## 11

ბერძნული მოწმობის „დუმილი“ და სიმოკლე გვაკვირვებს. მეორე  
მხრივ, თამარ მეფის „ცხოვრების“ ცხადად ნათქვაშიაც ფაქტიურ  
შეცდომას მივაქციეთ ჭურადღება: ტრაპიზონელი ალექსი კომნენის

\* 1386 წელს პანარეტი, ალბათ, ცოცხალი არ იყო: ამ წლის ამბავი, საქართველოს  
მეფის ბაგრატ V და მისი ცოლის, ტრაპიზონელი კირა-აზას თემურლენგის მიერ ტკვედ  
წაჟვანისა (§53) ამ ქრონიკაში სხვა ხელითაა ჩაწერილი.

\*\*Bessaraiōn egkōmion eis Trapezounta, ed. Lampros, 1916, p.35—36.

ნაცვლად, იქ იმავე სახლის სხვა წევრია დასახელებული, სხვა აღეს [1] /  
პირველის ბიძა, როგორც ჩანს, საქართველოს დიდიხნის სტუმანული

ვინ იცის, იქნება მისი სახელის ხსენება აქ არც ისე უმდგრადისა  
იქნება სწორედ ეს აღესი თამარ მეფის კარზე კომნენთა გვარის  
მთავარ წარმომადგენლად და პრეტენდენტად ითვლებოდა და საქართვე-  
ლოში კომნენთა საქმისათვის მუშაობდა. 1204 წელს ცოცხალი რომ  
ყოფილიყო, ესეც საეჭვოა. ადრინდელი მუშაობით კი თავის ნათესავებს  
საქართველოს დახმარება მოუხერხა და ამით მის ძმისწულებს, აღესის  
და დავითს, 1204 წლის ცდა გაუაღვილა.

თუ ეს ასეა, მაშინ ქართული მოწმობის შეცდომა და ანაქრონიზმიც  
იმით აიხსნებოდა, რომ „თამარის ცხოვრება“ ერთ სურათში ორ რამეს  
აერთებს: უფრო ადრინდელ, აღესი III ანგელოსის წინააღმდეგ სა-  
რეპრესალიო მოქმედებას, რომელზედ სხვა ცხობები გვაკლია და 1204  
წლის ოპერაციას. პირველ შემთხვევაში თამარ მეფეს მართლაც შეეძლო  
„აღესის ანდრონიკეს შვილის“ - თვის მხარი დაეჭირა. წაქეზებას და  
პატრონობას მას, როგორც ნათესავს და დაახლოვებულ პირს, არ დააკ-  
ლებდა.<sup>18</sup>

რაც ამ აღესის ძმისწულებს შეეხება, მისაღებია განა, რომ ეს  
ყმაწვილი კომნენები საღმე ბიზანტიის „კოლხიდაში“ (ჭანეთში) იმა-  
ლებოდნენ და, რომ მათი მომხრენი იქვე მათ პოლიტიკურ გამოსვლას  
ამზადებდნენ? უფრო საფიქრებელია, რომ უფროსი აღესის ძმისწულე-  
ბიც საქართველოში იზრდებოდნენ. ნიადაგი კი მათი ბატონობის „ლა-  
ზიაში“ დასამყარებლად, ჩანს, მართლაც დროზე და კარგად ყოფილა  
დამუშავებული.

1204 წლის ინტერვენციას ორი გარემოება უწყობდა ხელს. შავი  
ზღვის ნაპირზე წინსვლა, სახელდობრ ჭანეთში, საქართველოსათვის  
ბუნებრივი იყო. თვით ტრაპიზონის მხარეს კი ძველადვე ცხადი სეპა-  
რატიზმი ეტყობოდა: მოსახლეობის არაბერძნული სისხლი ამ სულის-  
ჰეთებას, ალბათ, ამაგრებდა.

ტრაპიზონის დანარჩენ საბერძნეთისაგან განცალკევება უკვე XII  
საუკუნეში, ორჯერ მომხდარა — გრიგოლ ტარონიტის და  
უფრო გვიან თეოდორ გაბრას დროს.\* ეს მთავრები აღეს-  
სის ნამდვილი წინამორბედნი ყოფილან. ამგვარად, „ტრაპიზონის სამე-  
ფოს“ ძველი ადგილობრივი ფეხვი ჰქონდა.

მაგრამ 1204 წლის საქმეს სხვა, ბერძნული ინტერესები ართულებ-  
დნენ, საკეისროს აღდგენის და კომნენთა მთელი საბერძნეთის ტახტზე  
რესტავრაციის ცდა.

\* იხ. ამის შესახებ S. L a t r o n s, Historia tēs Hellados... T.VI, cap.III, p.227—  
321. Cf. A.A. В а с и л ь е в, Готы в Крыму. Изв. Гос. Акад. Мат. Культ. т.V,  
стр. 278—279.

შავი ზღვის ქალაქები ხომ ბერძნული იყო, და ამ ბერძნულმა დრო-/  
შაბ კომნენები მართლაც საქართველოს საზღვრებიდან ჰერაკლიანული  
მიიყვანა.

## 12

როცა ფრანგებმა კონსტანტინეს ქალაქი დაიპყრეს, ბერძნებმა საკუ-  
თარი საკეისროს შენარჩუნება და აღდგენა მოინდომეს. დაარსდა ნი-  
კეს სახელმწიფო თეოდორ ლასკარისა. ტრაპიზონელ კომ-  
ნენთა ცდა, მის შემდეგ რაც ქართველთა დახმარებით ეს ქალაქი  
აიღეს, ამის პარალელურ მოვლენას წარმოადგენდა და მაღე გაჩაღ-  
და კიდეც კომნენთა და ლასკარის შორის ქიშპობა და ომი.

ამ ორ ძმას, ალექსის და დავითს, რომ პირველ ხანებში ზურგი  
საქართველოდან პქონდათ გამაგრებული, ეს უკვეგლია. მაგრამ დინას-  
ტიური ნათებაობის და ზრუნვის გარდა, რა იყო ამ დახმარების მი-  
ზანი?

აკად. კუნიკმა ის აზრი გამოთქვა, რომ თვით თამარის მთავ-  
რობაც, ალბათ, ძლიერი საბერძნეთის აღდგენის მომხრე იყო, რა-  
თა მასთან ერთად, შეერთებული ძალებით, იკონიუმის ანუ რუმის  
თურქელი სულთანატი მცირე აზიაში მოესპოთ. ქართველთა ტრაპიზო-  
ნის პოლიტიკას ამით ხსნის.

მაგრამ ამ საქმეში ქართველების და ბერძნების კავშირი გარკვეულ  
ფარგალს ვერ ასცილდებოდა.

ეს საქართველოში აღზრდილნი კომნენები, პირადად იქნება არც  
კი გრძნობდნენ თავს მთლიანად ბერძნებად, მათი მომხრენი კი, მათი  
პარტია ზღვის ნაპირის ბერძნულ ქალაქებში და ბერძენ აზნაურთა შო-  
რის ხომ ბერძნებად გრძნობდნენ თავს და ბიზანტიის დიდი სახელმწი-  
ფოს აღდგენაზედ ოცნებობდნენ: ტრაპიზონის იქით განწყობილება  
სწორედ ისეთი უნდა ყოფილიყო.

ხოლო იმ დროის საქართველო ძლიერი საბერძნეთის აღდგენას  
არ მოისურვებდა: დიდი საბერძნეთის მეზობლობა რას უპირებდა, XI  
საუკუნიდან გარგად ახსოვდათ. საბუთიც არ არსებობს, რომ ვიფიქროთ,  
ამგვარი პოლიტიკა აზრად პქონოდათ. დავით კომნენის 1204 წლის ასე-  
თი სწრაფი იერიში და ბოსფორისკენ გაქანება — ბერძნული ინტერე-  
სებით ასახსნელია და არა ქართული განზრახვით ანუ კარნახით.

მერე ამ დიდ კომნენთა ბერძნული მიზნის მისაღწევად საჭირო ძა-  
ლები საქართველოდან გამოსაყვანი იქნებოდა: ეს კი, უკველად, მის  
მოქმედებას მისთვის მთავარ ასპარეზზე — სომხეთში — შეასუსტებდა.

მონათესავე სამეფო სახლის კი უფრო ზომიერ და ცნობილ საზღვ-  
რებში, ჭანეთსა და ტრაპიზონში, დამყარება და გამაგრება, და ამით

საქართველოს ერზრუმისკენ წინსვლის მარჯვენა მხარიდან უზრუნველყოფა — ეს ხომ მის მოთხოვნილებას, მის პოლიტიკურ აზროვნების საც სავსებით შეფერებოდა.

გარდა ამისა, ტრაპიზონის მეფეებს, თეორიულად და ნაწილობრივ მაინც, ბერძენთ კეისართა ადგილი უნდა დაეჭიროთ. და ეს იქნებოდა საბერძნეთი, ანუ, უკეთ რომ ვთქვათ, ბერძენი შემცირებული და საქართველოსათვის თითქმის შინაური, საკუთარი ბერძნეთი. ამას-თანავე, საქართველო მართლმადიდებელ ბერძენთა ერთგვარ დამცველადაც გამოღიოდა ამ ლათინთა თავდასხმის დროს.

ამისათვის „ბუნებრივი“ იყო 1204 წლის ისტორიაში ქართველების მონაწილეობა დამხმარე ჯარით და სხვაგვარ შემწეობით.

თვით ტრაპიზონის დაბყრობა რთულ ოპერაციას იქნება არც კი მოითხოვდა. ქართველი ისტორიკოსის სიტყვებიდანაც გვესმის, რომ საქართველოდან „მცირედი ლიხთ-იქითნი“ გაგზავნება. და ის „ივერთა“ ჯარი, ვისი საშუალებითაც კომნენტმა ტრაპიზონი და სხვა ადგილებიც დაიჭირება, არ ნიშნავს მარტო ხსენებულ, თამარის მიერ გამოგზავნილ საომარ ძალის. ამ „ივერთა“ სახელწოდებით იგულისხმებიან აგრეთვე საბერძნეთის და შემდეგ ტრაპიზონის ხელმწიფეთა ქვეშვერდომნი, ჭოროხის მახლობლად, საქართველოს სახლვართან, ზოგიერთ ადგილთა მცხოვრები (ტრაპიზონის მეფენი, სხვათა შორის, ი ვ ე რ თ ა ხელმწიფობითაც თავს იღიღებდნენ).

თვით ტრაპიზონის დამოუკიდებლობის ასეთი ადვილი აღიარება და დამტკიცება 1204 წელს განსაკუთრებულ ზოგად და ადგილობრივ პირობებში, საქართველოს დახმარებითაც აიხსნება. კომნენტა მიერ „ყოველთა ადგილთა ფებლადონისა და პონტოსათა,“\* ე.ი. ანატოლიის ჩრდილო ნაბირის დაბყრობის მთავარი მიზეზი კი უფრო პოლიტიკური და არა სამხედრო იყო: ამ ზავი ზღვის ბერძნებს ეგონათ, რომ კომნენტა ხელში საბერძნეთის დიდი იმპერია მაღლ ისევ აღსდგებოდა.

ეს იმედი არ გაუმართდათ, იხეირა მხოლოდ ტრაპიზონის პატარა სამეფომ, საქართველოს გავლენით და მის მეზობლობაში აშენებულმა.

## 13

საქართველოს, ალბათ, ტრაპიზონის საქმის ადგილობრივი, თითქმის „ჭანური“ სახე იზიდავდა. ვინც კი შიგნით ბერძნეთში ბიზანტიის აღსაღენებად იბრძოდა, მათთვის ახალი სამეფო მარტო იმდენად იყო საყურადღებო, რამდენადაც მისი გავლენა 1204 წელს ატებილ ლა-

\* ეს ადგილები თამარის ისტორიკოსის მიერ საუცხოოდ ჩამოთვლილია; მაგრამ მთელი ლაშქრობა იქ ახირებულად სხვა აღექსის სახელთან და ოქროს მითვისების ამბავთანა დაკავშირებული.

თინთ-ბერძენთა ბრძოლაში იქნებოდა საგრძნობი. ამისათვისაც მოხსენიეროდი კვადლი ამ ბრძოლის საბუთებში ნაკლებად ჩანს.

კომნენტა პარტიის დიდმა ბერძენი ბრძოლაში მაღლები მცირებული არ ა პირ ნის გეგმას დაუთმო ადგილი. და იმ ეპოქის მთავარი ბერძენი ისტორიკოსი ნიკოლა აკომინა საქმის შესახებ. მან იცის, რომ 1204 წლის შემდეგ ამ ორ ძმათა, დავითს და ალექსის, მანუელ კომნენტის შვილებს და ანდორნიკე კეისრის შვილი შვილებს ეჭირათ: პირველს — პონტის პერაკლია და პაფლაგონია; მეორეს — კი უნიეპ, სინომი და თვით ტრაპიზონიც.\* იგივე მწერალი მოწმობს, რომ ამ ორ ძმათა ამაღლება და თვედორე ლასკარის მცირე აზიაში ხელმწიფედ აღიარება ერთად მოხდა, სახელდობრ, როცა ბერძენი კეისრობა კონსტანტინეპოლის დაინგრა. მაშინ დავით კომნენტი ქალაქები და სოფლები დაიმორჩილა. პაფლაგონიით და პერაკლიიდან შეკრებილი ჯარი ჰყავდა, და ივერთა, ფაზისთან რომ ცხოვრობენ, რაზმიც წამოიყვანათ. ეს დავითი თავის ძმის ალექსის განსაღილებლად, ვით მისი წინამორბედი, მოქმედებდათ. მაგრამ ალექსის არ ეჩქარებოდა და უფრო ტრაპიზონის გარშემო მოძრაობდათ. ლასკარის მიზეზით, ასე დასძენს ნიკიტა ხონიატი, დავითი იძულებული გახდა პონტის პერაკლიაში გაჩერებულიყო.<sup>19</sup>

ლასკარის მომხრე და თანაბაზრომელი, ეს მემატიანე, დიდი კარისკაცი და მოხელე, ამ ორ ძმათა პოლიტიკურ ცდას ცოტა შორიდან და მაღლიდან უცქერის, და მათში და ვით ს თითქმის მეტს ანგარიშს უწევს, ვიდრე მეუღებ ადიარებულ ალექსის, ვინაიდან ეს უკანასკნელი შორს იმყოფებოდა; დავითი კი ლასკარისთან პირდაპირი ბრძოლით ყურადღებას იპყრობდა.

ნოკ. აკომინატის მოწმობას დიდი მნიშვნელობა აქვს: მოხსენიებულ ამბავთა თანამედროვე იყო და კარგი მემატიანის სახელიც აქვს. მის მოთხოვნაში თამარ მეფის ხსენებაც არ არის, და „ივერთა რაზმი“ არ გულისხმობს უთუოდ დედოფლის ქართველ მოუმებეს.

## 14

ქართველ ისტორიკოსს რა ბუნდოვანი წარმოდგენა ჰქონდა „ვენეტიკთა“ გამოსვლაზედ, ზემოთ ვნახეთ.

არც დასავლეთის მეომრებს სცალოდათ, რომ საქართველოსათვის თვალყური ედევნებინათ: ვილარდუენის განთქმულ ქრისტი, რომელიც კონსტანტინეპოლის 1204 წლის აღების ერთი უმთავრესი

\* ამით ისიც მტკიცდება, რომ თამარის ისტორიაში ჩამოთვლილი აღგილები დაპყრობილი იყო 1204 წ. — უნიეპ, ძველად Oenoe.



დავით კომენი კი, ალექსი ტრაპიზონელის ძმა და მისი საქმიანობა ვის წინამებრძოლი, ჰერაკლიის მპყრობი და თევდორე ლასკარის მოწინააღმდეგე როგორც ბერძენთა, ისე ფრანგთა გავლენის და ფურადდების სფეროში იყო. და არც გასაკვირალია, რომ ა ნ რ ი ვ ა ლ ა ნ ს ი ე ნ ე-ლ ი ს ნაწერში, რომელიც შეადგენს ვილჰარდუენის მიერ აღწერილ „კონსტანტინეპოლის დაპყრობის“ გაგრძელებას, დავითიც იხსენიება. აქ მოვანილია ამბავი ლასკარის დავითზე ერთი თავდასხმის და ჰერაკლიის გარს შემორტყმისა. გაიგო თუ არა ეს ამბავი კონსტანტინეპოლის მეორე ფრანგმა იმპერატორმა ანრი ანუ პენრიკმა, ბოდუენის მემკვიდრემ, თრაკიაში მყოფმა, მაშინვე, — ასე მოგვითხრობს ვალანსიელი, — თვითონ წამოვიდა მაშველი ჯარით და სრუტეს გაღმა, მცირე აზიაში, გადავიდა. ეშინოდა: დავითი მისი მამულიდან არ გამოეგდოთ, მისი ერთგული დავითი.

ლათინთ შეფის ჩამოსვლამ ლასკარისი ფრიად შეაშინა. ჰერაკლიას თავი დაანება და ნიკეაში სასწრაფოდ გაიქცა. იმპერატორს კი ეწყინა, რომ წყალდიდობის და წვიმების გამო ხელიდან წაუკიდა.<sup>20</sup>

მალე უდალატა ამ ერთგულ დავითს მისმა პატრონმა, ფრანგმა კეისარმა — ლასკარისთან ზავის დადებით.

საქართველო ბიზანტიის ამ ბრძოლათა მონაწილე არ იყო, და დასუსტებული, შემცირებული, მაშინ ფრანგთა მიერაც დაჩაგრული ბიზანტია კარგა ხანია კავკასიის იმ ასპარეზს მოშორებული იყო, სადაც ოდესალაც ბერძენთ ძალა ხალხთა თავისუფლებას ანგრევდა, აწ კი საქართველოს მოქმედება ნაყოფიერად იშლებოდა.

ესაა მიზეზი ბერძნული ცნობების სიღარიბისა, რაც ტრაპიზონის ამბავს შეეხება. არამც თუ საქართველო და სომხეთი, თვით ტრაპიზონი და ჭანეთი, იმ დროის ბერძენთა პოლიტიკური ჭვრეტის გარეშე რჩებოდა. მით უმეტეს იგივე საბერძნეთში გაბატონებულ ფრანგებზედაც ითქმის.

შენახულ ცნობათა განხილვამ, ვგონებ, დაგვარწმუნა, რომ ტრაპიზონის სამეფოს დაარსების პირველი მიზეზი ის ღრმა კრიზისი ყოფილა, რომელიც ბერძენთ კეისართა სისუსტესა და კონსტანტინეპოლის სადინასტიო ბრძოლებში გამოიხატება. მის ნიადაგზე, დასავლეთ ევროპელთა მძლავრ ინტერვენციას ჰქონდა ადგილი, და მათ მიერ საბერძნეთის დედაქალაქის დაპყრობა და იქ საკუთარი იმპერიის დაარსება, ამ კრიზისის უმაღლესი წერტილია.

ამ ზოგადმა პირობებმა ტრაპიზონის და ჭანეთის ძველი აზერბაიჯანი მიისცენ მიდრეკილება ძალიან წააქეზეს, და ამ ადგილობრივ მოქადაგული აამ, საქართველოს ჩარევით, მის მიერ კომნენთა პატრონობით დაგენერირდა სამეფოს შექმნით, დროის და გარემოების შესაფერი სახე მიიღო.<sup>21</sup>

საქართველოს მფარველობა და დახმარება აქ ადვილად ასახსნელია, ჯერ ამ კომნენთა თითქმის სამი თაობის საქართველოში ცხოვრებით, იქაურ სამეფო სახლთან მათი ნათესაობით, მერე განსაკუთრებული სახელმწიფო ანგარიშით, ჭანეთის მჭიდრო მეზობლობით და, იქნება, მისი ხალხის ეთნიკური „მმობით“-აც.

შავი ზღვის ბერძენთა ერთი ნაწილი ტრაპიზონელ კომნენებს, მათი დიდი სახელის გამო, იმედით უყურებდა და მათგან მამაპაპული ტახტის აღდგენას მოელოდა. და გამოიყვანა თუ არა საქართველომ მოქმედების ასპარეზზე ეს ახალგაზრდები, ისინი თავიდანვე იძულებული გახდნენ, მცირე აზიაში ბრძოლის ველზე გამოსულიყვნენ.

ამ მხრივ უფრო დავით კომნენის და განვითარებული შესანიშნავი. აღ ექსი ტრაპიზონი ელი კი წარმოადგენს საქმის უფრო შეზღუდულ, ადგილობრივ, ჭანურ-ბერძნულ-ქართულ ბუნებას.<sup>22</sup>

ის პატრონულმური კავშირი, რომელიც, თამარის ისტორიკოსის სიტყვით, ტრაპიზონის პირველ მეფეს და საქართველოს დედოფალს აერთებდა, იმ დროის სახელმწიფო აზროვნებისათვის ჩვეულებრივია, და მას იმეორებს, რაც საქართველოსთან ზოგიერთ სხვა დაკავშირებულ ქვეყანაზე ვიცით.

ხოლო ტრაპიზონის და საქართველოს კავშირი, თუნდაც რომ საღადგანზრახული და ყოველმხრივ საფუძვლიანი, ხანგრძლივი არ იყო. ახლო მომავალში თვით საქართველოსათვის დაიწყო დაცემის ხანა; დაიწყო „ჰუ ქცევა . . . სვიანისა ბრძოლათა შინა დროშისა დავითიანისა და გორგასლიანისა“.

მაგრამ თავიდანვე ეს პატრონულმური ურთიერთობა და მფარველობა, არც ისე ფორმალურად, არც ისე სრულად უნდა წარმოვიდგინოთ, როგორც ამას თამარის ბიოგრაფი და მისი მიმდევარნი გულისხმობენ.

მკითხველმა იცის, რომ კომნენთა მცირე აზიაში გამოსვლის შედეგი, მათი მეტოქე ბერძენთ ბატონთან თევდორე ლასკარისთან შეტაკება იყო. ისიც ვნახეთ, თუ როგორ გახდა დავითი ამ ლასკარისთან ოშიოფრანგთა მოკავშირე.

ლასკარის კობინაცია უფრო ძლიერი აღმოჩნდა. კომნენები დამარცხდნენ და, მეტი გზა არ პქონდათ, მცირე, დაშორებულ, პროვინციულ სამფლობელოს დასჯერდნენ.

ამ კომნენთა ბედ-იღბალი საქართველოს გავლენის წრეს რომ პირველ ხანებშიაც გადასცილდა, იქიდანაც ცხადია, რომ დავითმა, ამ ორ მმათა წინამებრძოლმა და უფრო გამბედავმა, საჭიროდ ცნო თავი

კონსტანტინეპოლის ფრანგი კეისრის ვასალად ანუ ყმად ეღრბა/ რებინა. ეს მოხდა 1206 წელს, ე.ი. თამარ მეფის დროს; ჩანს, კონსტანტინეპოლის მარტო საქართველოს მფარველობით კმაყოფილი არ იყვნენ. პლატონი

ვთქათ, ეს დავითი უფრო დიდი ბერძნული პოლიტიკის, და არა ადგილობრივი, ტრაპიზონის გეგმის კაცია, მაგრამ არც მის მმას აღექსის ერგო ბედნიერება წილად.

როცა „ქართლის ცხოვრება“ აცხადებს, რომ ტრაპიზონელთ სახლი „თავისუფლებითსა ცხოვრებასა (თამარის) მიერ იყუნეს და მტერთაგან უზრუნველობასა“, ეს მეტად გაზვიადებულია და არ ეთანხმება ტრაპიზონელ კომნენთა ნამდვილ თავგადასხვალს. მათ დიდი იმედი — საბერძნეთის ტახტის დაჭერისა, არ გაუმართლდათ. დამარცხნენ მეტოქე თევდორე ლასკარინითან ბრძოლაში; ვერ გაიმარჯვეს იკონიუმის სულთანის წინააღმდეგაც. და მათი ბედის ვარსკვლავი, ბრწყინვალედ ამოსული — და სწორედ ეს დასაწყისი, წარმატება არ მავალი, არა ასანდო, ად ნიშნული არ მარიამ ის ტორებში! — სწრაფად ჩაესვენა. ივერიელთ ჯარიც დაუხოცეს, და თვით გულადი, მომქმედი დავით კომნენი დაიღუბა სულთან აზედინთან ოშში, მის შემდეგ, როცა ლათინო კეისარმა ჰენრიკმა და ნიკეის ბატონმა თევდორე ლასკარიმ ერთმანეთში ზავი ჩამოაგდეს (დაბლ. 1214 წ.) და დავითი ბერძენთ და სელჩუკთ წინაშე მარტო დარჩა. ლასკარის ბერძნებმა ისევ ჰერაკლია, ამასტრიდ და „ფებლაღონიის“ სხვა აღგილებიც დაიძყრეს. სულთანმა კი დავითის უმნიშვნელოვანები ზღვის ქალაქი სინოპი და ნაპირი სამისონამდე დაიჭირა.

ამნაირად, აღექსი ტრაპიზონელი მისმა მტრებმა სასოწარეკეთილებამდე მიიყვანეს, და ბოლოს იძულებული გახდა, რუმის სულთანის ყმად ეღიარებინა თავი, ხარკის და მაშველი ჯარის მიცემით. აი, როგორ „უზრუნველობასა შინა“ იმყოფებოდა ტრაპიზონის სამეფო თავიდგანვე.

## 16

ტრაპიზონის პირველი მეფე იძულებული იქნა თავი აზედდინ სულთნის ყმად ეღიარებინა, ეს ევროპელთა მწერლობაში დიდი ხანია ცნობილი იყო. როგორ მოხდა კი, გარკვეულად არ ჩანდა.

ხოლო სელჩუკთა მატიანეში დაწვრილებით აღწერილია ამ საქმის გარემოებანი. 1214 წელს სულთან აზედდინ-კეიკავუს და კირ-აღექსის შორის ბრძოლა ატყდა სი 6 თ პი ს გამო. ამ განხეთქილების დროს, ერთხელ აღექსი ტრაპიზონელი ნაღირობის შემდეგ ილხენდა, უცბად და მოულოდნელად თურქებმა 500 კაცით შეიძყრეს იგი და ტყვედ წაიყვანეს. მერე ძალის დატანებით სინოპზე უარი ათქმევინეს და ყმობის პირობაზე ხელი მოაწერინეს.<sup>23</sup>

რასაკვირველია, რუმის სელჩუკი სულთანი ტრაპიზონის სამეფო —  
სათვის სასიამოვნო მეზობელი არ იქნებოდა. სწორედ იმ დროს შექმნებულ  
ჩეგად გაძლიერებულ მის სახელმწიფოს სინოპი, შავი ზღვის ზღვის ზღვის  
რომელიც სულთანს ასე ადრე ხელში ჩაუვარდა, ალექსის სამეფოს  
მტკიცე ზღუდით დანარჩენი საბერძნეთისაგან ყოფდა.

ამგვარი მეზობლობა პატარა სამეფოს ხომ აშკარად ავიწროებდა.  
თურქთა კედელს ძალით ვერ დაანგრევდა. საქართველოდანაც, ალბათ,  
შველას უკვე არ მოელოდა.

ამ პირობებში, საფიქრებელია, რომ სულთანთან პატრონული კავ-  
შირის დაჭერა მისაღებად იცნეს, იქნებ, ტრაპიზონის სავაჭრო ინტერე-  
სის დასაცავად: ეს იყო ამ სამეფოს სასიცოცხლო ძარღვი.

ასეთია ამ, საქართველოსა და თურქთა სამულობელოს შუა, ვიწრო  
ზღვის ნაპირზე მოთავსებული, სამხრეთიდან მთებით შეზღუდული  
ტრაპიზონის სამეფოს არსებობის პირველი ხანა.

მისი ცხოვრება შემდეგში ზოგჯერ აყვავებითაც არის აღნიშნული;  
მას ასაზრდოებდა საერთაშორისო აღებიცემობა და მიწის სიმდიდრე.  
ბიზანტიის ზოგიერთი ახალშენებიც, შავი ზღვის გაღმა, აწინდელ ყი-  
რიში, ტრაპიზონს ერგო.

ვენეცია და გენუასთან სავაჭრო დამოკიდებულება — ეს ორი რეს-  
პუბლიკა ტრაპიზონში მაგრად იყო დაბინავებული, ხანდახან მას თით-  
ქმის ჩაგრავდნენ კიდეც, სამეფო სახლი ნახევრად ბერძნული და ნახევ-  
რად ქართული, ბერძნული ანუ გაბერძნებული მოქალაქეობა, ნახევრად  
ჭანური აზნაურობა და მთებში წმინდა ჭანები, ცივილიზაციაში არც  
ისე დაწინაურებული, ასეთი იყო ამ მოვლენის მთავარი ხახები.

ტრაპიზონის მეორე მეფემ, ა ნ დ რ თ ნ ი კ ე გ ი დ თ ნ მ ა, სელ-  
ჩუქები დაამარცხა; ამის შედეგად დამოუკიდებლობაც ისევ აღდგენი-  
ლი იქნა, მაგრამ ვერ შეინარჩუნეს დიდხანს. ორ ბუმბერაზთა, ა ლ ლ ა-  
კ დ დ ი ნ ს უ ლ თ ნ ი ს და ხვარაზმელ ჯ ა ლ ა ლ ე დ დ ი ნ ს შორის  
წარმოებულ ბრძოლაში, ტრაპიზონის სამეფო უკანასკნელს მიემხრო,  
მისი პატრონობაც იცნო. სამწუხაროდ, ახლათის ომში 1230 წელს ჯა-  
ლალედინი დამარცხდა. ამის შემდეგ, ტრაპიზონელი ანდრონიკე იძუ-  
ლებული გახდა ისევ სელჩუკთა სულთანს ყმობოდა.

ამგვარად, საქართველო, სპარსეთი და რუმის სულთანი, მათ შორის  
ატებილ ბრძოლით და ურთიერთის დასუსტებით, მონღლოთა მომავალ  
ბატონობას გზას უშხადებდნენ.

მაგრამ კომნენთა სამეფოს ისტორია აქ ხომ მოსაყვანი არ არის.  
ის აღწერილია საფუძვლიანად ფალმერაიერის, ფინლეის და სხვათა  
მიერ.<sup>24</sup>

ხოლო რაცა ვთქვით, საშუალებას გვაძლევს დავასკვნათ, რომ, თუმ-  
ცა საქართველომ ტრაპიზონის ახალ სამეფოს მისი არსებობის პირველი

დღეები გაუადვილა, მათი პატრონული კავშირი უკვე თამარის და მა გიორგის დროს უნაყოფო აღმოჩნდა.



მეზობლობა, სარწმუნოებრივი კავშირი, ნათესაობა ტომობრივი ჭანურ-მეგრული და სხვა, მასთან ერთად სამეფო კარის და აზნაურთა წრეებში მსგავსი რაინდული ცივილიზაცია, უჭველია, საქართველოს და ტრაპიზონის ურთიერთობას თავისებურ ელფერს აძლევდა. მაგრამ შემცდარი იქნებოდა, თუკი ვიფიქრებდით, რომ მათ შორის განუწყვეტელი მეგობრობა სუფევდა.

ტრაპიზონის სამეფოს, ძველი ბერძნული სამხედრო ოლქის – „თე-მა“ – ქალდი მემკვიდრეობით, და საქართველოს საზღვრები ბუნებრივად ანუ ეთნიკურად გარკვეული არასოდეს არ ყოფილა და ცვალებადი იყო. ამ საკითხის განხილვას აქ ვერ შევუდგებით. ზღვას რომ დავშორდებოდით ეს საზღვარი, ნაწილობრივ მაინც, ის იქნებოდა, რომლის გარშემო ორასი წლის წინათ, საქართველოს სახელმწიფოებრივი გაერთიანების პირველ ხანებში, დავით კურაპალატის († 1001) ცნობილი ანდერძის გამო დიდი ბრძოლები მოხდა.

ამის შემდეგ ჭოროხის ხეობასა და სომხეთში ბევრი რამ და არა ერთხელ გამოიცვალა. ხალხთა და დინასტიათა სატერიტორიო მდგომარეობა, რომელიმე გარკვეული ხანა რომ ავიღოთ, იქ ისეთი როგორია, რომ მისი ზოგადი განხილვაც აქ შეუძლებელია. ეს კერძოდ XIII საუკუნის პირველ წლებზედაც ითქმის.

მაგრამ იმ ადგილებს თავი რომ დავანებოთ, სადაც იმ დროს საქართველოს და მუსლიმანთა მეფეები სომხეთის მაზრებისათვის იბრძოდნენ, თვით შევის ნაპირზე, ე.ო. ტრაპიზონის მიმართულებით, ამ საზღვარს სიმტკიცე აკლდა.

იმ დროს სახელმწიფო რეჟიმი საერთოდ სუსტი იყო და საზღვრებს ის მნიშვნელობა, ახლა რომ აქვს, არ პქონდათ. თვით პატრონული კავშირი, განსაკუთრებით სანაპირო ქვეყნებში ხშირად სიმტკიცეს მოკლებული, საზღვართა ცვალებადობას ხელს უწყობდა: არეულობის დროს ვასალი ადვილად ერთი ბანაკიდან მეორეში გადადიოდა.\* ადგილობრივ დინასტიათა პოლიტიკა, თავის მხრივ, საქმეს ართულებდა.

ამის მაგალითად, კერძოდ, ჭანეთის ბედიც მოსაყვანია.

როცა ტფილისი და საქართველოს აღმოსავლეთი უკვე მონდოლთა პოლიტიკურ სისტემაში შედიოდნენ, დასავლეთ საქართველოში კი დავით-ხარისი შედარებით დამოუკიდებლად მეფობდა (ვახუშტი: 1259–

\* ნიმუშები თვით ტრაპიზონის სამეფოს ისტორიიდან უკვე ვნახეთ.

1293), მის სამეფოს ჭანეთიც შეუერთდა, ე.ი. იქაურებმა დავითი, ხარ წმუნებით და ტომით მონათესავე მეფე, პატრონად აღიარეს. ამას ტრანსლიტერაციაში პიზონის ისტორიკოსები ამტკიცებენ.

პანარეტის ქრონიკიდან ისიც ჩანს, რომ დავით-ნარინი თვით ქალაქ ტრაპიზონზე იერიშით მივიდა, მაგრამ ვერ აიღო, 1282 წელს.

ამ მოქმედების შთაბეჭდილებას ხომ არ უნდა მივაწეროთ ტრაპიზონელ სამეფო სახლის სამცხის ათაბაგ ბექა I-თან დაახლოება?

ბექა ათაბაგის „განდიდების“ და გაძლიერების შესახებ, აი, რას ამბობს ქართული ქრონიკა:

„ჭანეთი სოულიად მოსცა ბრძენმან მეფემან კომნიანოსმან კირ-მიხაილ, და ასული ბექასი ცოლად მიიყუნა“...

ვა ხუ შტი ადასტურებს: ... „განდიდნა ფრიად რამეთუ შეირთო ასული მისი ბერძენთა მეფემან და მან მოსცა ბექას ტრაპიზონის აქათი ჭანეთითურთ“. დიპლომატიურად არ ამბობს, თუ ვინ იყო ეს „ბერძენთა მეფე“. მართლაც, „ქართლის ცხოვრება“ შემცდარია.

ტრაპიზონი მეფე, რომელმან ბექას ასული შეირთო უნდა იყოს აღექსი II, ზემო დასახელებული კირ-მიხაელის ღვიძლი ძმა და ასულის შვილი ბერძენთ მეფის მიხაელ VIII პალეოლოგისა. 1283 წელს დაბადებული, 1297—1330 წლებში მეფობდა, რაც ბექა ათაბაგის მთავრობის 1285—1306 წლებს კარგად უხდება.\*

ამ ამბავიდან ისიც ირგვევა, რომ სამცხის ათაბაგთა სახლი მტკიცედ საერთაშორისო პოზიციას იძყრობდა, და საათაბაგოს განცალკევება, საქართველოს ძალის დამრღვეველი — მონღოლებთან ხომ პირდაპირ, უშუალო პატრონულური კავშირი დაიჭირეს და ახლა კომნენტით დაახლოებითაც საკუთარ სადინასტიო და სატერიტორიო პოლიტიკას აწარმოებენ — უკვე ისტორიული მიღწევაა. ნათლად ჩანს გზა საქართველოს დაშლისა.

როგორც ტრაპიზონის მეფე, ისე თვით ბექაც ყაზან-ყავნის ყმად ითვლებოდა, ასე რომ, ეს მათი დაახლოება ზოგად საერთაშორისო მდგომარეობას შეუფერებოდა.\*\*

\* თამარ მეფის დროს, 1204 წ. ქართველებმა, სხევათა შორის, „ლაზია“ დაიყრეს: ცხადია, რომ წინათ საბერძნებთის სამფლობელო ყოფილა. 1204 წ. შემდეგ ტრაპიზონის მეფისა იყო. ამსათვის ტრაპიზონელს აღექსი II, ჭანეთის მმურობელს, მართლაც, შეუძლო ჭანეთი ბექასთვის გადაეცა.

ვახუ შტის „ტრაპიზონის აქათი“ უნდა გვესმოდეს თანახმად მისივე განმარტებისა, რომ რიზას დასავლით „ჩამოვარდების მცირე მთა, კნინდა ზღვამდე, ჭანეთის მთიდამ, და ეს კარს საზღვარი საქართველოს და საბერძნებისა“.\*\*\*

\*\* ბექას პოლიტიკის ამგვარი წაქეზება გაერთიანებული საქართველოს ძალას აშერად ახუსტებდა. 1204 წ. ქართველები ტრაპიზონს ეხმარებოდნენ, რათა მეზობლობაში „საკუთარი“, პატარა საბერძნები აშენებულიყო. ახლა ეს ტრაპიზონელი ბერძნები

თუ კი მართალია, რომ დავით ნარინსაც XIII საუკუნის ბოლო ხანებზე  
ში ჭანეთი ეჭირა, მაშინ მკითხველი უფრო ადვილად მიხვდება, თუ რომ უკუნი-  
გორი რთული იქნებოდა ეს საზღვრების საკითხი.<sup>25</sup>

მისი გამოკვლევა ასე, გაკვრით, არ შეიძლება. მაგრამ, რაცი აღვნიშ-  
ნეთ საათ ასაგოს მიერ, მონღოლთა ეპოქაში, ჭანეთის შეძენა, ისიც უნ-  
და ვიცოდეთ, შეინარჩუნებს თუ არა ქართველებმა ზღვის ნაპირის ეს ნა-  
წილი — ვთქვათ, გონიოდან რიზემდე — XIV საუკუნეში და შემდეგ, ოს-  
მალთა მიერ დაპყრობამდე?

მდგომარეობა ცვალებიდან იქნებოდა, და იმაზე დამოკიდებული, თუ  
რას წარმოადგენდნენ განსაზღვრულ პერიოდში საქართველოს (ანუ  
იმერთა) შეფე, ათაბაგი, გურიელი, ტრაპიზონელი (ჯერ მეფე, 1461-ის  
შემდეგ კი — ფაშა) ძალის და უძარებითი გავლენის მხრივ და გარკვე-  
ული პასუხი, განსაკუთრებით უფრო ძველი დროისათვის, ხშირად მა-  
შინაც ძნელია, როცა რაიმე ცნობებიც მოიპოვება.<sup>26</sup>

ოსმალებმაც რომ ტრაპიზონის სამეფო დაიპყრეს, საქართველოს  
სანაპირო მიწათა მდგომარეობა ამითი ხომ ერთბაშად არ გამოიცვალა.  
თანდათან კი მტკიცდება მათი გავლენა და ბატონობა; დაიწყო ქვეყნის  
გათათრება და საზღვრის, ჭოროხის ყურისკენ, გავრცელება. მაგრამ ეს  
უკეთ ტრაპიზონის ფაშალიკის ხანაა, ჩვენ კი სამეფოზე უკანასკნელი  
ვთქვათ.

## 18

ტრაპიზონის სამეფომ თავიდანვე, მისი პირველი, ასე ვთქვათ, დიდი  
ბერძნული დანიშნულება — ბიზანტიის აღდგენისა — ვერ შეასრულა  
და მაღლე ვიწრო ფარგლებში ჩამოყალიბდა, ბერძნულ-ჭანურ ნიადაგზე  
აშენებული. ბერძენთ კეისრობა კი შემდეგ, როცა ბალკანეთში დაინგრა  
ლიათის ფრანგთა სახელმწიფო, პალეოლოგებმა ისევ კონსტანტინე-  
პოლის 1261 წელს აღადგინეს.

პალეოლოგთა კეისრობა ტრაპიზონელ კომნენებმაც ბოლოს ფორმა-  
ლურად იცნეს 1282 წელს და ამის შემდეგ „სრულიად აღმოსავლეთის  
და ივერიის“ მეფეთა სახელს სჯერდებოდნენ.

აღმოსავლეთი რომის იმპერიის უკიდურეს აღმოსავლეთმა ნაწყ-  
ვეტმა სრული ორი და ხახვარი საუკუნე იცოცხელა (1204—1461) და  
სწორედ იმ დროს დაიღუპა, როცა საბოლოოდ მოისპო საქართველოს  
პოლიტიკური ერთობა და მთლიანობა.

შინაგან სიმტკიცეს მოკლებული, მუდამ გარეშე ძალისაგან დამო-

ათაბაგს ხელს უწყობდნენ ტრაპიზონის საზღვრზე, საათაბაგოს ხახით, ასე ვთქვათ,  
შემცირებული საქართველოს შესაქმნელად — ტრაპიზონის მეზობლობას სამცხის საეკ-  
ლესით და ხელოვნების ისტორიისათვისაც მნიშვნელობა ჰქონდა.

კიდებულ ტრაპიზონის სამეფო უკანასკნელ ხანებში უფრო ხერხითა და ტრადიციით არსებობდა. საერთაშორისო აღებმიცემობა, წინამდებარებულ რად სიმღიდრის წყარო, ისევე უცხოელთა ხელში დარჩა.

როცა შვიდობიანობა სუფევდა, ეს კუთხე სასიამოვნო, საკმაოდ ზანგ ცხოვრებას ეწეოდა, როგორიც შეფერებოდა ბუნებით დალოცვილი ქვენის შვილებს. თვით ვაჭრობაშიც იქაურებმა ვერ გამოიჩინეს ნამდვილი უნარი.

მაგრამ რის უნარი, როცა ეს სამეფო თითქმის მუდმივ განსაცდელში იმყოფებოდა. შიგნითაც ანარქია და ხშირი არეულობანი პატრონული წესწყობილების ჩვეულებრივი შედეგი იყო.<sup>27</sup>

თემურლენგის ომებისაგან ტრაპიზონმა ისე არ იზარდლა, როგორც საქართველომ, ხოლო აღმოსავლეთის დიქტატორის უხენაესობა კომნენტ სამეფომაც იცნო. ამ ხანას ეკუთვნის ტრაპიზონის აღწერა ცნობილი მოგზაურის, ესპანელი ელჩის კლავის მიერ (XV საუკუნის პირველ წლებში).

საქართველოს დახმარებით ოდესიაც აგებული, ეს პატარა, ხელოვნური საბერძნეთი, ნამდვილ საბერძნეთ-ბიზანტიასთან ერთად იქნა განადგურებული.

სელჩუკთა სახელმწიფოს ნანგრევებზე აშენებული და მერე ბალკანეთში გადასული ოსმანთ ძალა დიდ იმპერიად იქცა და, კონსტანტინეპოლის აღებით, ბერძენთ კეისრობა 1453 წ. საბოლოოდ მოისპო. ეს იყო ჯვაროსან ლაშქრობათა დაგვიანებული და მოულოდნელი ეპილოგი! — მაშინვე გადაწყდა ტრაპიზონის ბედისწერაც: სამეფო და ქალაქი 1461 წელს დაიპყრეს ოსმალებმა და დატყვევებულ ქვეყანაში მრისხანედ მოიცნენ.

როგორც ტრაპიზონელ კომნენთა პირველი, აგრეთვე მათი უკანასკნელი თაობა ქართველ ბაგრატიონებთან მჭიდროდ იყვნენ დაკავშირებული. ითანე II-ემ, კალოიონედ წოდებულმა, ცნობილი ალექსანდრე მეფის, მცხეთის ტაძრის განმაახლებელის ასული შეირთო. მისი მმა და მემკვიდრე კი ტრადიციით დაგითის სახელს ატარებდა.

დახმარების გაწევა არც საქართველოს, არც სხვა ვისმეს შეეძლო. ფეხქვეშ გათელილი სამეფოს, თითქმის სახელიც ადამიანთა ხსოვნიდან შემდეგ საუკუნეებში წაიშალა.

ტრაპიზონისა და მერე ზღვის გაღმა, ყირიმის ნაპირზე, კაფა და შიო\* გამაგრებულმა ოსმალეთმა კი საფუძველი ჩაუყარა მის გავლენას კავკასიის ქვეყნებში.

1927

გ მ ბ 0 გ 3 6 0 ბ 0

1) ძლევამოსილი ომების შემოსავლიანობა და სამხედრო ნადავლის

\*თეოდოსია.

ეკონომიკური მნიშვნელობა დიდი იქნებოდა. იხ. ივ. ჯ ა ვ ა ხ ი შ ვ ა-  
ლი ს მოსაზრებანი, „საქართველოს ეკონომიკური ისტორია“ 1907, 33./  
70—73, 81. აგზორი ფიქრობს, რომ იმ დროის „საქართველოს პალიტიკუ-  
პოლიტიკა სამხედრო დასის, ჯარის ხელში იყო ჩავარდნილი“ (72) და  
„საქართველოს სამხედრო დასის მოუფიქრებელ და მრუდე პოლიტიკას,  
მეტისმეტს მოლაშქრობას“ იხსენიებს (2). ამგარი ზოგადი დასკვნა  
იმავე მეცნიერის მიერ თამარის დროინდელ ომების მიმოხილვას სავ-  
სებით არ ეთანხმება. იხ. „ქართველი ერის ისტორია“, წ. II, 1913.

იმ დროის პირობებში, ქართველებისათვის თავდასხმა ზოგჯერ  
იქნება საუკეთესო თავდაცვას შეადგენდა, მაგრამ ეს სულ სხვა საკით-  
ხია. რაც შეეხება ამ ომებში ნაშოვნი სიმდიდრის არასაფუძვლიანობას,  
მას ივ. ჯავახიშვილმა სამართლიანად ხაზი გაუსვა.

უადგილო არ იქნება ი ბ ნ-ა ლ ა თ ი რ ი ს შემდეგი მოწმობა აქ მო-  
ვიყვანო. მისი სიტყვებით, კავკასიის მუსლიმანები ქართველებს საუ-  
კეთესო მტრებად თვლიდნენ იმ მხრივ, რომ, როცა გაიმარჯვებდნენ და  
რომელიმე ქალაქს აიღებდნენ, ხარჯს ახდევინებდნენ ხოლმე და მერე  
ისევ უკან თავიანთ სამშობლოში ბრუნდებოდნენ. ეს ნათქვამია ლაშა  
გიორგის მიერ ქ. ბეილაკანის 1222 წ. მოორუების გამო.

2) რომ ცხადი იყოს მათი საბერძნეთის კომნენიანთ ხელმწიფეთა-  
გან პირდაპირი ჩამომავლობა, ტრაპიზონის მეფეები თავიდანვე დ ი დ  
კ თ მ ნ ე ნ ე ბ ა დ იწოდებოდნენ. თორემ ზოგიერთები ბიზანტიაში სა-  
ეჭვო კომნენობით ამაყობდნენ. იხ. ს პ ი რ ი დ თ ნ ლ ა მ პ რ ი ს ი ს  
საბერძნეთის ისტორია. S. L a m p r o s. Historia tēs Hellados. T.VI,  
cap. III, §th.

3) ამ აზრის კვალი ქართულ ნაწერებში, ზოგიერთ საბუთებში, ახალ  
პოეზიაშიც მოიპოვება. დაგასახელებ აქ მხოლოდ გ. ვ ე შ ა პ ე ლ ი ს  
რუსულ წიგნაკს 1916 წ., რომლის ფრანგული თარგმანიც, რუქით და  
სურათებით, 1919 წ. ჟენევაში დაიბჭდა, სათაურით: „ოსმალური სა-  
ქართველო“. აგზორის აზრით, ტრაპიზონი ქართული ქალაქი ყოფილა  
ოდესებაც და მთელი მისი ვილაიეთი — ოსმალური საქართველო არისო.  
ეს უკიდურესი გაზიადებაა, საერთოდ კი ისტორიის, ეთნოლოგიის და  
პოლიტიკური შეგნების ნიადაგზე წარმოშობილი. „სამუსლიმანო სა-  
ქართველოს“ საკითხი ყოველგვარი ყურადღების ღირსია და, სათანადო  
განმარტებით და განსაზღვრულ ფარგლებში, ეროვნული აზროვნების  
გამომხატველიც არის, ხოლო მას აქ სრულებით არ ვეხები; არც კერძოდ  
ტრაპიზონის და ლაზისტანის ბედს ახდლი დროის პოლიტიკაში. გაკ-  
ვრით აღსანიშნავია აქ მხოლოდ ის, რომ 1919 წ. ბერძნებმა „ტრა-  
პიზონის სახელმწიფოს“ აზრის თავისებური განახლება „პონტოს რეს-  
პუბლიკის“ სახით, და სომხებთან ამაზე შეთანხმებაც მოინდომეს, —

თორემ ამ ქალაქის და პროვინციის სომხეთთან შეერთება განხრახული იყო. „პონტოს რესპუბლიკის“ გეგმა თავიდანვე უსიცოცხლო ძღმისადან როგორც მაღლ თვით 1920 წ. სევრის ტრაქტატიც, რომლის ძალაში, უსურია უკეთ, სიტყვებით საქართველოს და სომხეთს ევალებოდათ მათ სახდვრებზე შეთანხმებულიყვნენ, რაიც იგულისხმებდა, სხვათა შორის, აგრეთვე „სამუსლიმანო საქართველოს“ და, კერძოდ, ლაზისტანის საკითხის გარდაწყვეტას.

4) მოწმობათა რიცხვში პირველი ადგილი ეკუთვნის ძველ ფრანგულ ქრონიკას *Conquête de Constantinople*, რომლის დამწერი G. e-ffroy de Villehardouin ლაშქრის ერთი მეთაურთაგანი იყო. მეცნიერულად გამოცემულია ჯერ Paulin Paris-ის მიერ 1838 წ. და შემდეგ მდიდრულად, სურათებით და შენიშვნებით, N. de Waillys მიერ 1874 წ.

ამ ქრონიკაზე სალიტერატურო მსჯელობა იხ. Sainte-Beuve. G. de Villehardouin (*Causeries du Lundi*, t. IX).

ვილარდუენი, ეს, ასე ვთქვათ, დიდებულთა ხმაა. უბრალო, ღარიბ რაინდთა გრძნობის გამომხატველი არის Robert de Clary. *Chroniques gréco-romanes inédites ou peu connues publiées... par Charles Hopf. B. 1873.*

ბერძენი ისტორიკოსი არის ნიკოსია ბონიატი. იხ. შენიშვნა 19.

5) 8 ენენისთვეს 1202 წ. ჯვაროსანთა ფლოტი, მართლაც, ვენეციიდან გავიდა. აღფრთოვანება იყო დიდი, გალობა ისმოდა დაუხრულებელი. მეთაურობდა დოფი (დუკი) ენრიკო დანდო, ძალზე მოხუცებული, მაგრამ მხნე და შესანიშნავი კაცი. ბევრმა არც კი იცოდა, რომ ლაშქრობის მიზანი პალესტინა კი არა, მეზობელი დალმაცია ყოფილა, სადაც ისინი წაიყვანეს, ვენეციისათვის ადგილთა დასაპყრობად — და ამ საშუალებით რესპუბლიკის ვალის გადასახდელიად.

წმიდა ადგილთა მაგიერ — დალმაციისკენ: ასე დაადგინეს უფროსები საიდუმლო თათბირზე და ეს იყო ლაშქრობის მიზნის ანუ მიმართულების პირველი შეცვლა.

თუ როგორ მოხდა ამ მიზნის შეცვლა, ამის შესახებ პევრი რამ დაიწერა. ზოგი ვენეციელებს აბრალებდა: ეგვიპტის სულთანთან საიდუმლო პირობა შეკრესო, ვაჭრობის დიდი შეღავათები მიიღეს და ლაშქარს განგებ სხვა მიმართულება მისცესო. ზოგს ეგონა, რომ უმეტესად გერმანულ-ბერძნულ ინტრიგამ იმოქმედათ: ფილიპე შვაბები, გერმანიის იმპერატორი 1198—1208 წ. მის ცოლისმას, ახალგაზრდა ალექსის ეხმარებოდა საბერძნეთის ტახტის დასაჭერად, წინააღმდეგ ამ უკანასკნელის ბიძის, ძალით გამეფებული აღექსი ანგე-

ლოსისა... ზოგი კი იმ აზრს იცავს, რომ შემთხვევით მონადირე რომელიმე ერთი მიზეზით ვერ აიხსნება.

სამონადირე  
მიზეზით

ასე თუ ისე, ამ მოულოდნელმა მიზნის შეცვლამ, „დევიაციაში“ ისეთი გადატრიალება გამოიწვია აღმოსავლეთში, როგორიც იყო კონსტანტინოპოლის დაპყრობა 1204 წ. ლათინთ ფეოდალურმა სამეფომაც (1204—1261) იქ ვერ იხირა, ბიზანტიაც სასიკვდილოდ დაიჭრა.

იხ. ზოგადი მიმოხილვა, რომის პაპის პოლიტიკის განსაკუთრებული გამორჩევით: Achille Luchaire, Innocent III. La Question d'Orient. P. 1907. კერძოდ, მიზნის შეცვლის შესახებ: П. Митрофанов. Изменение в направлении четвертого крестового похода. Визант. Временник, т.IV, 1897. Gaston Paris et A. Jeanroy. Extraits des chroniqueurs français.

მერე Walter Norden. Der Vierte Kreuzzug im Rahmen der Beziehungen des Abendlandes zu Byzanz. B. 1898, და განსაკუთრებით მისივე დიდი გამოკვლევა: Das Papstum und Byzanz. B. 1903.

6) ცარის აღების შემდეგ (1202 წ. ნოემბერში) ჯვაროსნებმა იქვე დალმაციაში ზამთარი გაატარეს. პაპი ინოკენტი III-ის რისხვა (ეს რა ჩაგიდენიათ! იერუსალიმის მაგიერ ცარა დაიჭირეთ, ისიც ჯვაროსან მოლაშქრის, უნგრეთის მეფის სამფლობელო) ძლივს დაამშვიდეს. ჟავა მწიფდებოდა მათი ნებისყოფა „მიზნის“ საბოლოო შეცვლისა, და წმიდა ადგილთა ნაცვლად კონსტანტინოპოლის დაპყრობისა.

ჯერ კორ ფუს კუნძულზე გაჩერდნენ, სადაც ენრიკო დანდოლოს და ლომბარდიელ თავადს ბონიფას-დე-მონფერატს, ჯვაროსანთა მეთაურს, ალექსისთან და სხვა ბერძნებთან გარდამწყვეტი თათბირი პქონდათ. მაისში ისევ ზღვაში გავიდნენ და 24 ივნისს 1203 წ. იხილეს კონსტანტინოპოლი.

7) ალექსის (ან ალექსი IV) და მამამის ისააკ ანგელოსს 1 აგვისტოს 1203 წ. წმ. სოფიაში მეფობის გვირგვინი დაედგათ. ხალხის თვალში კი უცხოელთა, ფრანგთა მიერ დაყენებული მეფეები იყვნენ და მალე მომხდარ სხვა გადატრიალებაში აღექსი V დუკამ მურზუფლად წოდებულმა — „სხვილ-წარბაზ“ — მამა და შვილი ტახტიდან გადმოაგდო და ალექსი IV მოაკვლევინა კიდეც 1 თებერვალს 1204 წ.; ზოგიერთების თქმით, საკუთარი ხელით დაახრჩო.

დიდი ხანი არც ამ ალექსი V-ს უმეფნია. ჯვაროსნებმა მაშინვე, 1204 წ., თებერვალში დაამარცხეს. მარტში ფრანგ-ვენეციელნი იმაზე

ბა და რუსულშიაც შეთვისებული. „ლიმანი“ ცნობილია სწორედ „ლიმანის“ ნაპირზედაც, მაკრიალის და ოსმალეთის ძველ (1878—1921) საზღვარს შორის. ტრაპიზონის იქითაც არის, მაგრამ აქ იქნება უფრო თვალსაჩინო, სადაც ციხეც ყოფილა. კლავიხოს მოგზაურობის დროს იქ მაპმადიანი ამირა იჯდა (1403).

10) ამ ქრონიკის ხელნაწერი ინახება ვენეციის წმ. მარკოზის ბიბლიოთეკაში, იმ წიგნთა რიცხვში, კარდინალ ბესარიონმა (იხ. შენ. 17) XV საუკუნეში ვენეციის რესპუბლიკას რომ უანდერდა.

ფალ მერაიერის მიერ აღმოჩენილი ეს ქრონიკა პირველად ტაფელ მა გამოაქვეყნა 1832 წ. მისი ფრანგული თარგმანი ბროს ემ 1834 წ. Le b e a u, Histoire du Bas-Empire. T. XX-ში მოათავსა. თვით ფალმერაიერმა კი გამოსცა მნიშვნელოვანი განმარტებით და გერმანული თარგმანით თავის შრომაში; Original Fragments etc. იხ. აქვე შენიშვნა II. ფ.-ის ტექსტი გადაბეჭდილია ა. ხ ა ხ ა ნ ა შ ვ ი-ლის მიერ, შესავალით და შენიშვნებით, ყ. ლაზარევის ინსტიტუტის გამოცემაში: Трапезундская хроника, изд. А. Х а н о в, Москва, 1905.

ამ ქრონიკის ახალი კრიტიკული გამოცემა ეკუთვნის ცნობილ ბერძენ მეცნიერს სპირ. ლამპარეთს, Trapezountiakon khronikon tou... Mikhaël Panaretou. Ed. S. Lampros. Neos Hellēnomnēmōn. T.IV, Ath. 1907.

11) Fallmerayer. Geschichte des Kaiserthums von Trapezunt. München, 1827. იხ. განსაკუთრებით მიხევთ Original-Fragments, Chroniken, Inschriften und andere Materiale zur Geschichte des Kaiserthums Trapezunt von Pr. J. P. h. Fallmerayer. Abh. d. histor. Classe der kgl. Bayerischen Akademie d. Wissenschaften. München, 1843—6.

ფ.-ის სამეცნიერო მოღაწეობაზე იხ. პოფ. ა. ვასილევის წერილი: А. В а с и л ь е в, Славяне в Греции, Виз. Врем. Т. V, 1898. ისეთ დროს, როცა საბერძნეთის ოსმალთაგან განთავისუფლება და თვით ბერძნები ევროპაში აღტაცებას იპყრობდნენ, ფ-მა გამოთქვა, რომ ეს ახალი ბერძნები სისხლით ბერძნები კი არა, უფრო სლავიან-ალბანელები არიანთ. ამ თეორიით გამოწვეული სამეცნიერო აზრის მოძრაობა ბალკანეთის საისტორიო ეთნოლოგიისთვის ნაყოფიერი იყო.

12) George Finley. A History of Greece etc. Vol. IV: Mediaeval Greece and the Empire of Trebizond. A.D. 1204—1461. Oxford. 1877 (მეორედ გამოცემული) იხ. გვ. 318.

13) ბერძენი მემატიანე იხსენიებს შეწევნას და დახმარებას —

ბა და რუსულ შიაც შეთვისებული. „ლიმანი“ ცნობილია სწორედ „ლიმანის“ ნაპირზედაც, მაგრა ის და ოსმალეთის ძველ (1878—1921) სახელმძღვანის შორის. ტრაპიზონის იქითაც არის, მაგრამ აյ იქნება ლიმანი ა უნდა ვიგულისხმოთ, ტრაპიზონის მატიანეში უფრო თვალსაჩინო, სადაც ციხეს ყოფილა. კლავიხოს მოგზაურობის დროს იქ მაპმადიანი ამირა იჯდა (1403).

10) ამ ქრონიკის ხელნაწერი ინახება ვენეციის წმ. მარკოზის ბიბლიოთეკაში, იმ წიგნთა რიცხვში, კარდინალ ბესარიონმა (იხ. შენ. 17)

17) XV საუკუნეში ვენეციის რესპუბლიკას რომ უადერდა.

ვა ლ მ ე რ ა ი ე რ ი ს მიერ აღმოჩენილი ეს ქრონიკა პირველად ტაფელ მა გამოაქვეყნა 1832 წ. მისი ფრანგული თარგმანი ბრ თ-ს ე მ 1834 წ. L e b e a u, *Histoire du Bas-Empire*. T. XX-ში მოათავსა. თვით ფალმერაიერმა კი გამოსცა მნიშვნელოვანი განმარტებით და გერმანული თარგმანით თავის შრომაში; *Original Fragments etc.* იხ. აქვე შენიშვნა II. ფ.-ის ტექსტი გადაბეჭდილია ა. ხ ა ხ ა ნ ა შ ვ ი-ლ ი ს მიერ, შესავალით და შენიშვნებით, კ. ლაზარევის ინსტიტუტის გამოცემაში: *Трапезундская хроника*, изд. А. Х а н о в, Москва, 1905.

ამ ქრონიკის ახალი კრიტიკული გამოცემა ეკუთვნის ცნობილ ბერძენ მეცნიერს სპირ. ლამპროს, *Trapezountiakon khronikon tou... Mikhaēl Panaretou*. Ed. S. Lampros. Neos Hellēnomnēmōn. T.IV, Ath. 1907.

11) Fallmerayer. Geschichte des Kaiserthums von Trapezunt. München, 1827. იხ. განსაკუთრებით მიხილვის *Original-Fragments, Chroniken, Inschriften und andere Materiale zur Geschichte des Kaiserthums Trapezunt von Pr. J. P. h. Fallmerayer Abh. d. histor. Classe der kgl. Bayerischen Akademie d. Wissenschaften*. München, 1843—6.

ფ.-ის სამეცნიერო მოღვაწეობაზე იხ. პოფ. ა. ვ ა ხ ი ლ ე ვ ი ს წერილი: A. В а с и л ь е в, Славяне в Греции, Виз. Врем. Т. V, 1898. ისეთ დროს, როცა საბერძნეთის ოსმალთაგან განთავისუფლება და თვით ბერძნები ევროპაში აღტაცებას იპყრობდნენ, ფ-მა გამოთქვა, რომ ეს ახალი ბერძნები სისხლით ბერძნები კი არა, უფრო სლავიან-ალბანელები არიანო. ამ თეორიით გამოწვეული სამეცნიერო აზრის მოძრაობა ბალკანეთის საისტორიო ეთნოლოგიისთვის ნაყოფიერი იყო.

12) George Finley. A History of Greece etc. Vol. IV: Mediaeval Greece and the Empire of Trebizond. A.D. 1204—1461. Oxford. 1877 (მეორედ გამოცემული) იხ. გვ. 318.

13) ბერძენი მემატიანე იხსენიებს შეწევნას და დახმარებას —

14) ოომ მთელი ეს ისტორია პიპოტეტიური იყო და წყაროებს არ ემყარება, ამის შესახებ იხ. ფ ი ნ ლ ე ი, იქვე, შენიშვნაში.

15) А. А. К у н и к. Основание Трапезундской империи в 1204г. Учен. Зап. Акад. Наук по I и III отд. т. II, 1854. იქვე მიხილი დополнения etc. აკადემიკოსმა ჯუნივერტი († 1899), ტომით გერმანელმა, პეტერბურგის აკადემიაში იპოვა თავისი მოღვაწეობისათვის შესაფერი ასპარეზი, ისე როგორც ფრანგმა ბროსემაც.

16) იხ.: H.F.B. L y n c h. Armenia. Travels and studies. L. 1901. vol. I. p. 33—36. აქ სახელდობრ ნათქვამია: „1204 წ. ორი ჭაბუკი, კომნენტა სახელოვანი სახლის რტონი, ტრაპიზონის კარის წინაშე აღმოჩნდნენ ქართველთა ნაქირავები ჯარის სათავეში... მათი სახელები იყო აღვესი და დავით. და მათ უწევდა შემწეობას მათი მამიდა თამარ, მათი პაპის ჩამომავალი და ქართველი ქალბატონი“... ამგვარი შეხედულება უფრო გამოხაკლისად ჩაითვლება ახლა. ოომ აღვესი ტრაპიზონელის დამხმარე საქართველოს დედოფალი იყო, საკმაოდ მტკიცედ მიღებულია. იხ. W. F i s c h e r, Trapezund und seine Bedeutung in der Geschichte. Z. für allgemeine Geschichte etc. Stuttgart. 1886 S.23. H. G e l z e r. Abriss der Byzant. Kaisergeschichte (K. Krumbacher. Gesch. d. Byz. Lit. 1897. Anhang) S. 1049. S. L a m p r o s. Historia etc. T. VI, p.p.227—231.

17) ბესარიონის ეს ოხულება, ოომის ხელნაწერი ვანეციაში შენახულია, პირველად გამოხვდა უკვე დასახელებულმა ს პ ი რ. ლ ა მ პ რ თ ს მ ა, ათინაში 1916 წ.: Bēssariōnos egkōmion eis Trapezounta etc. იხ. ნაგულისხმევი ადგილი, გვ. 47.

ბ ე ს ა რ ი თ ნ ი დაიბადა ტრაპიზონს 1403 წ. ბერძენი იყო ტომით, თუ სხვა მოდგმისა, ეს საბერძნეთის დიდი პატრიოტი — არაა ცნობილი. მან უკვე 1439 წ. მიიღო კარდინალობა. ეს იყო მთავარი თანამშრომელი პაპი პიო II-ს პოლიტიკისა აღმოსავლეთის საკითხში და დიდი წინამედროვლი მოძრაობისა, ოსმალთ კონსტანტინოპოლიდან განსაღევნად, რომელს რომის ტახტი მეთაურობდა და რომელმაც საქართველოდანაც ევროპაში ეღწები მოიყვანა 1460-იან წლებში. იხ. ბესარიონის შესახებ ვრცელი მონოგრაფია L u d w i g M o h l e r. Kardinal Bessarion als Theologe, Humanist und Staatsmann, Paderborn, 1923, და უფრო ძველი: H e n i V a s t. Le cardinal Bessarion (1403—1472) Etude sur la chrétienté et la renaissance vers le milieu du

XV siècle. P. 1878. ოსმალეთის წინააღმდეგ ხევნებული კოალიციის /  
შესახებ იხ. ჩემი რესული წერილი: „დავიწყებული ვარიაცია ცხობილ  
თემაზე“. 1925 წ. პრაგაში დაბეჭდილ სტრუვეს ერებულში. გვ. 1925 წ.

18) თა მარ მეფის და კომნენთა ნათესაობის შე-  
სახებ იხ. Brosset, Hist. de la Géorgie, I, p. 413, n.1. თ. ჟორდანია,  
ქრონიკები, I, 275. „თა მარი თვისტომი და ნათესავი იყო აღექ-  
სის ანდრონიკეს შვილისა, რაღაც დავით აღმაშე-  
ნებელი კატა, თამარის მაძის დაი, ცოლად ჰყვანდა აღვე-  
სის, უფროსსა შვილს ნიკიფორე IV ბრიენისას და მისის  
ცოლის ანნა კომნენისას“.

კომნენთა გვარის სამთაობათა წევრები საქართველოს მე-  
ფეთა წყალობით სარგებლობდნენ.

თამარის მამის, გიორგი III-ის მეფობის დროს, დაახლოებით  
1167 წ., შემოვიდა საქართველოში ანდრონიკე კომნიანი  
ცოლშვილით, და გიორგი მეფემ „მისცნა ქალაქნი და ციხენი ქმასაყო-  
ველნი მისნი“. ეს ანდრონიკე კომნენი, გამოჩენილი პიროვნება, ბიზან-  
ტიის ისტორიაში ძალიან ცნობილი, შემდეგში, 1183—1185 წლებში,  
საბერძნეთში ხელმწიფობდა. ერთი მისი შვილი, სახელად აღექსი,  
იყო ის „აღვესი კომონიანოსი, ანდრონიკეს შვილი“, რომელსაც, თა-  
ნახმად „ქართლის ცხოვრებისა“, თამარმა „მისცნა“ ლაზია და სხვა,  
ქართველთა მიერ დაყრობილი ადგილები (იხ. იქვე, გვ. 83). ეს იგივე  
აღვესი უნდა იყოს, რომლის ქმრად მოყვანას ზოგიერთები თამარს  
ურჩევდნენ. ამაռდ — რაღაც საქმრო „ახლოს თვისობდათ“ — ნათესა-  
ვად ითვლებოდა. ეს კომნენი საქართველოში ცხოვრობდა.

დასახელებულმა ანდრონიკე კომნენმა საქართველოში ცოლიც ჩა-  
მოიყვანა, ქართული ქრონიკით: „სახითა შვენიერითა და ბრწყინვა-  
ლითა“. ეს არ იყო მისი კანონიერი მეუღლე, არამედ დავი ძლი  
ძმის, ისააკ კომნენის, ასული თეოდორა, იერუსალიმელი ფრანგი  
მეფის ბოდუენ ანუ ბალდუინის ნაცოლარი. ცნობილია ამ ქალის  
რომანტიული თავგადასაგალი. თეოდორას და ანდრონიკეს თავისუფა-  
ლი კავშირი ორთოდოქს წრებში, რა თქმა უნდა, სკანდალად და  
უწესოებად ითვლებოდა. სწორედ ამ სიყვარულის ნაყოფია, ზემოთ  
დასახელებული აღექსი ანდრონიკეს ძე. ამისათვის დიდი  
ბიზანტინისტის Duca nge-ის კატალოგში გულახდილად შეტა-  
ნილია როგორც A lexius Comnenus, ex incestu Andro-  
nici cum Theodora Comnena concubitu natus. (Fam. august. by-  
zant. p.191).

ამგვარად, ეს აღვესი, თუმცა დედაც, მამაც კომნენები ჰყავდა,  
უკანონო შვილი იყო. მისმა უწესო დაბადებამ მისი საქმე, როგორც

თამარის საქმროსი, ხომ არ გააფუჭა? მართლაც, ეკლესიის და კანონში დამცველების თვალში ეს, ძლიათ, დიდი დაბრკოლება იყო. უაის/ ფორმალური მიზეზი კი სხვა გამოიკონეს: ახლო ნათესავია დამცველების იდლებაო. „მიჯნურთა“ და რაინდთა „პარტიაში“ ანუ ჯგუფებში პირი-ქით, ამ ანდრონიკე და თეოდორაზე „სახითა ბრწყინვალითა და მშვე-ნიერითა“ სხვა აზრისა იქნებოდნენ. მეფემაც ძალიან კარგად მიიღო.

საქართველოში შემოხვეწილ ანდრონიკეს, მერმინდელ კეისარს ანდრონიკე კომნენს, 1185 წ. რომ დაიღუა, ერთი სხვა შვილიც ჰყავდა პირველ ცოლთან, სახელად მანუელ, და სწორედ მისი შვილი აღექ-სი ტრაპიზონს 1204 წ. გაამეფეს.

უნდა ითქვას, რომ ეს დინასტიათა ნათესაობის საკითხი, 1204 წ. ამბის გასაგებად მნიშვნელოვანი, ვერ არის საბოლოოდ გამორკვეული. თ. ე ო რ დ ა ნ ი ა (იბ. ზემოთ) მხოლოდ იმეორებს 1893 წ. ბროს ეს ძველ განმარტებას; მან, იქნებ, არც იცოდა კუნიკის 1854 წ. დაბეჭ-დილი გამოკვლევა, რომელშიაც გენეალოგიათა შედარებას დიდი ად-გილი ჰქინია. კუნიკის აზრით კი, დავით II-ის ქალის 1118 წ. კომნენთა სახლის რომელიმე წევრთან შეუდღება არაა საკმარისი იმის გასაგებად, თუ რა მიზეზით ალექსი ანდრონიკ კე 1187 წ., თანახმად „ქართლის ცხოვრებისა“, თამარის ახლო ნათესაობისა, ანუ რისთვის იგივე თამარი 1204 წ., თანახმად პანარეტის ქრონი-კისა, ალექსი მანუელის ძის ტრაპიზონელის მამის მხრივ ძალუად გამოდის. კუნიკმა ის აზრი გამოთქვა, რომ ამ ორ სამეფო სახლთა ნათესაობას, აღიათ, კიდევ სხვა რაიმე საფუძველი ჰქონდა, გარდა კატაის და აღექსი ბრიენის მეუღლეობისა; იქნებ, ანდრონიკე კეისრის პირველი ცოლი, მანუელის დედა, თამარის ნათესავი მამით ანუ დედით ყოფილიყო და სხვ.

კუნიკის მოსახრებანი (კვ. 719,720,788) საყურადღებოა და შესაძლებელია, რომ მათი დასამტკიცებელი საბუთები შემდეგ ში აღმოჩნდეს.\* ჩვენი მიზნისთვის ამგვარი ძიება საჭირო არ იყო. თვით ორ დინასტიათა ნათესაობა ხომ უკველია და სწორედ ესაა მნიშვნელოვანი. მერე ნათესაობის სახომიც ცვალებადია ეპოქათა და წრეთა მიხედვით და შეიძლება, რომ თამარის დროს მისი პაპის დის დაქორწინებით დამ-კიდრებული ნათესაობა, აკდემ. კუნიკის თვალში არა საკმარისი, ახლო ნათესაობად მიაჩნდათ, თუნდაც, რომ ეს აღექსი და მანუელ კომ-ნენები დავით II-ის ასულის ჩამომავლობა არ იყო.

მართლაც, ამ მეფის ასულის და მისი ქმრის აღექსის ჩამომავლობა არ არის ცნობილი, თუმცა თვით ეს აღექსი ბრიენი (ბრიენის), კო მნენუ ად წოდებული (ცინაიდან დედა მისი ანა კომნენისა ასული

\* ანდა უკვე დაბეჭდილი, ჩემთვის ხელმოუწვდომელ, ქართულ ხაისტორიო მასალებში, ანუ რომელიმე გამოკვლევაში მოიპოვება.

იყო ალექსი I კეისრისა), ბიზანტიის ისტორიაში არ არის უცნობი.

საკვირველია ისიც, რომ თვით ამ დავით აღმაშენებლის ქალის და ალექსი ბრიენის ცოლქმრობის ამბავი ცოტა ბუნდოვანია. კატალიტურული სტანტინოპოლის ჩამოსვლა და მისი საქმროს ვინაობა ეჭვის გარეშეა. პერიოდი კი აღგილი მათ ჯვარის წერას? ამის შესახებ უტყუარი ცნობები, ვორება, არ მოიპოვება და კუნიკ კამოთქვა, რომ, იქნება, მას სხვა რომელიმე კომნენი შეერთოს. ხოლო შემდეგში ყურადღება მიაქციეს ბიზანტიელი მწერალი თეოდორ პროფესიული და მოგანახული მაშვილი. არც ნათქვამია აქვინ არიან ის სახელოვან მთავართა ასული ის, ვისაც ეს ორი მეფეთა ძენი ცოლებად ირთავენ.

საფიქრებელია კი, რომ ალექსი ბრიენმა მაშინ სწორედ დავით II-ის ქალი შეირთო, რომელიც საგანგებო ელჩებმა საბერძნეთში საქართველოდან 1118 წ. წიყვანეს.\*

მიუხედავდ ამ დასკვნისა, ეს დასკვნაა და არაპირდაპირი ცნობა. საკითხს კი შემდეგი საყურადღებო გარემოება ართ ულებს.

როცა დავით II-ის ქალი კონსტანტინოპოლის ჩამოიყვანეს, კეისარი აღ ექსი კომნენი (1081—1118) მომაკვდავის სარეცელზე იწვა. დავით აღმაშენებელსა და ამ მეფეს შორის საკითხი პირველის ასულის და მეორე ასულის შვილის დაქორწინებისა, უჭველია დიპლომატიური გზით იქნებოდა მოწესრიგებული. მაგრამ ალექსი I-ის სიკვდილმა საქმე ხომ არ შეაფერხა? მისმა შვილმა და მემკვიდრემ იოანე კომნენმა (1118—1143) მოინდომა დაუყოვნებლივ თავი კეისრად ედიარებინა და წმ. სოფიაში მეფედ ცხებულიყო. მან იცოდა, რომ არსებობდა ჯგუფი, მისი დის ანა კომნენის მომხრე, რომელიც რაღაცა შეთქმულებას აწყობდა მის წინააღმდეგ. იოანეს ისე ეჩქარებოდა, რომ მიიღო თუ არა მამისაგან სამეფო ბეჭედი, მის სიკვდილსაც არ დაუცადა და მანგანის (მანქანათა ე.ი. არსენალის) სასახლიდან, სადაც ალექსი კეისარი ავადმყოფი ცხოვრობდა, და აწერდებოდა, გამოსვლა გადაწყვიტა მთავა-

\* ზემოხსენებული ხოტბა დაბეჭდილია Migne. P.G. t. 133. 1864 წ. სვეტი 1397—1407. იბ. 1404 §9. აფხაზთა მეფის ასულის შესახებ, კომენტატორის ერთი შენიშვნა, იქვე 1060—1.

როდის დაიწერა ეს ხოტბა? ანუ, უკეთ რომ ვთქვათ, როდის დაქორწინდნენ ეს ძენი და ასული? კლ. კურცი, შანაარსის მიხედვით, ფიქრობს რომ ეს 1122 წ. უნდა მომხდარიყო; მისი აზრით, 1118 წ. მოყვანილი დავით II-ს ასული ამ ოთხი წლის განმავლობაში, აღმატებულის, ე.ი. ანა კომნენისას იზრდებოდა ჩვეულებისამებრ. E d. K u r t z. Unedierte Texte aus der Zeit des Kaisers Johannes Komnenos. Bizant. Zeitschrift. B.XVI. 1907. S. 86—87.

დავით II-ის ასულს და ალექსი ბრიენის შვილის შეუღლებას კატეგორიულად ადასტურებს კომნენთა ეპოქის მკლვარიც P. Chalandon, V.II, p. 16—17.

რი დიდი სახახლის დასაჭერად და სამეფო გვირგვინის დასაპყრობად  
და, აი, თავისი ამალით მანგანის სასახლიდან გამოსულ მეფეს პირველი  
შეხვდნენ სწორედ საქართველოს ელჩები — და მათ პირველი შეხვდნენ  
მეფობაც მიუღოც ეს და მეფედ აღიარეს. ამას მოწ-  
მობს ზონარე ა. Zonarae epit. t. III, XVIII, 28, p.761, ed. 1897. მის  
ცნობებს მურა ალტი, იქნებ, აზვიადებს, როცა ამბობს, რომ „აფხაზ-  
თა ჯარ მა“ იოანეს გადამწყვეტ წუთში უშველაო. იხ. Ed. Muralt. Es-  
sai de chronographie byzantine. 1871, p.120. cf. Kurtz. o.c. შესწორე-  
ბანი. რასაკვირველია, ზონარას მოწმობა ისე არ უნდა გვესმოდეს,  
რომ ორიოდე ელჩები ქუჩაში რაღაცა იყვირეს და ეს ისტორიაში ჩასა-  
წერი იყო. თუკი მათ მიერ მეფედ აღიარებამ ასე იმოქმედა, აღმართ დიდი  
ამალაც ახლდათ, იქნებ, სხვა იქ მცხოვრები ქართველებიც მათ შეუერ-  
თდნენ და ამგვარად ახალ კეისარს ფსიქოლოგიურ მომენტში ზურგი  
გაუმაგრეს.

ანას და ნიკიფორე ბრიენს გაუცრუვდათ კეისარობის იმედი. მათ  
(უფრო კი პირველს) ეგონათ, რომ ხანგრძლივი სენიო დასუსტებული  
აღექსი, რომელსაც მისი ცოლი და ასული ულიდნენ, მათ ხელში იყო;  
და იოანეს გაბეჭული მოქმედება და მამამისის დასტური — სამეფო  
ბეჭდის გადაცემა — მათთვის მოულოდნელი იყო. გაბრაზებულებმა მო-  
მაკვდავი კეისარი სულ მიატოვეს და ასე მარტობაში სული დალიდ  
აღექსი I-მა. იხ. მთელი ეს ეპიზოდი შალან ანდონის შრომაში.  
F. Chalandon. Jean et Manuel, 1912. Ch.I.

ქართველთა ეს მანიფესტაცია, პოლიტიკურად მნიშვნელოვანი და  
ბერძენ ისტორიკოსის მიერ აღწერილი, შემთხვევითი არ იქნებოდა.  
აღექსი I დიდი ხანია ავად იყო და უველამ იცოდა, რომ არ მორჩებოდა,  
სასახლის ინტრიგებიც უნდა ცოდნოდათ. დავით II-ის ელჩებმა, აღ-  
მათ, შევნებულად და, თანახმად მეფისაგან მიღებული დარიგებისა,  
კანონიერ მემკვიდრეს, იოანე კომნენს, მხარი დაუჭირეს. მათი ამგვარი  
გამოსვლა, ჩანს, ანა კომნენისათვის საზარალო იქნებოდა: და მისი  
შვილი არ იყო კატაის საქმრო, იმ ქართველთა მეფის ქალისა, რომელიც  
ამ ელჩებმა საბერძნეთის დედაქალაქში მოიყვანეს? როგორ მიიღებდ-  
ნენ ახლა ამ ქალწულს ნიკიფორე ბრიენის ოჯახში? და ახალ პირობებ-  
ში ხომ არ დაბრკოლდებოდა სადინასტიო კავშირი იმსახით, როგორც  
განზრახული იყო? საკითხი ბუნებრივად იბადება. ხოლო ისიც საფიქ-  
რებელია, რომ აღექსი I-ის მოწონებულ საქმეს — საბერძნეთის და სა-  
ქართველოს სამეფო სახლთა ახალ\* დაკავშირებისას — ახლა მისი

\*დავით II-ის მამიდა და ბაგრატ IV-ის ასული მართა, ბიზანტიაში მარია, იყო  
ცოლი მიხაელ VII დეკასის, რომელიც 1071—1078 წწ. კეისრობდა. მართა, სიმშვენიერით  
და ნიჭით გამოჩენილი, კარგად ცნობილია ბიზანტიის ისტორიაში, აღექსი I კომნენის  
ხანაშიც.

საერთოდ იოანე კეისარი სამფოს მტკიცე ხელით განაგებდა. შინება  
დამ ანამ, მისი გამეფების შემდეგ მისგან დაშორებულმა, უფრო მწერ-  
ლობას უძღვნა თავისი ნიჭი; ნიკიფორე ბრიენმა კი კარგი განწყობილე-  
ბა შეინახა ახალ კეისართან, და უნდა ვიფიქროთ, რომ 1122 წ. აღექსი  
ბრიენ-კომნენმა, მართლაც, დავით II-ის ასული შეირთო, და მათმა  
კავშირმა შემდეგში ეს ნაყოფიც მოიტანა: თამარ მეფის მიერ კომნენთა  
ჩამომავლობის პატრონობა და 1204 წ. ტრაპიზონის ტახტზე აყვანა!

19.) Nicetae Choniatae Liber de rebus post captam urbem gestis  
(ed.1835) p. 828, 842. ნიკიტა არის 1180—1206 წლებში მომხდარ  
ამბავთა აღმწერი. შემდეგ თ. ლასკარისის წრეში ნიკაში ცხოვრობდა.  
იხ. K r u m b a c h e r. Gesch. d. Byzant. Litteratur.

20) იხ. N. de W a i l l y-ს უკვე დასახელებული გამოცემა ვი ლ-  
ჟარდ უენის ქრონიკისა, სადაც მოთავსებულია აგრეთვე Histoire  
de l'Empereur Henri par Henry de Valancennes. §§550—  
554. p.334—5.

ერთგულობის ხსენება აქ იმას ნიშნავს, რომ ლათინთ მეფისა და  
დავით კომნენს შორის პატრონულური კავშირი იყო: დავითი პენრიკის  
ვასალი ყოფილა. იხ. აქვე გვ. 107—8.

21) 1203 წ. საქმის თაობაზე ივ. ჯ ა ვ ა ხ ი შ ვ ი ლ მ ა („ქართ. ერის  
ისტორია“, I, 49) შემდეგი მხჯელობა გამოთქვა: „ქართველებმა მხო-  
ლოდ XIII საუკუნის დასაწყისს ჩაიგდეს მთელი ეს ქვეყანა (ე.ი. შავი  
ზღვის ნაპირი: „ლაზია, ტრაპიზონი . . . არაკლია“) ხელში . . . მაგრამ  
იმის მაგივრად, რომ მრავალ საუკუნეების განმავლობაში დაშორებული  
და მოწყვეტილი ღვიძლი ძმები ლაზები და ჭანები ქართველობის გამო  
სამეფოსათვის მიემატებინა, თამარ მეფემ ტრაპიზონის სამეფო დაარსა  
და თავის ნათესავს აღექსი კომნენს ანდრონიკეს შვილს უბოძა“.

ამგვარი დასკვნა ბუნებრივია ახალი დროის ისეთ მცნებათა მიხედ-  
ვით, როგორიც არიან ირრედენტიზმი, ეთნიკურ პრინციპზე აგებული  
პოლიტიკა ანუ საზღვრები და სხვა. XIII საუკუნეში ეროვნული ერთო-  
ბის შეგნება ისეთი ღრმა და გარკვეული არ იქნებოდა. კერძოდ, ზღვის  
ნაპირი ტრაპიზონიდან პერაკლიამდე ყოველ შემთხვევაში საქართვე-  
ლოს გაერთიანების სქემის გარეშე დარჩებოდა. ჭანეთი კი უფრო ვიწრო  
ფარგლებში რომ ავიდოთ, თუნდაც ტრაპიზონითურთ, ეს მხარე 1204 წ.  
საქართველოს პოლიტიკურ სფეროში ხომ ერთგვარად მოთავსდა და იმ  
დროის სახელმწიფო მოღვაწეთა თვალში ეს, აღბათ, შემოერთებას წარ-

მოადგენდა; ყოფილა კიდეც, თანამედროვე პოლიტიკური ტენიაქხ  
თვალსაზრისით (პატრონული დამოკიდებულება). ვინ იცის, სხვა 35-  
რობეში ქართული განათლება იქაც გავრცელდებოდა და ბერძნული ადგილს  
ადგილს დაიჭერდა. ტომობრივი ნათებაობა თანდათან ეროვნულ გაერ-  
თიანებასაც დაუთმობდა ადგილს და მაშინ საქართველოს ახალი ნა-  
წილი, მართლაც, მიემატებოდა. ისტორიის ფაქტიური მსვლელობა ხულ  
სხვა იყო.

22) ალექსი კომნენი ზოგჯერ კოლები და ლაზი თა ბატონად  
ითვლებოდა; აგრეთვე კოლები და ს მფლობელი იხ. N i c e p h o r i  
G r e g o r a e. Historiae Byzantinae. T.I., 1829, p.149.

კოლხიდა, ლაზია, ივერია; კოლხი, ლაზი, ივერი — ამ ტერმინების  
მნიშვნელობა ცოტა ბუნდოვანი იყო. „კოლხების“ და „ივერთა“ ხსენება  
უყვარდათ, რადგან ამაში ძველი ბერძნული ტრადიცია იხატებოდა.  
„ლაზი“ უფრო მდაბიური ეგონათ. ამ სახელთა იხტორია და აღნიშნულ  
ტომთა და ქვეყნების გამორკვევა თუნდაც მხოლოდ სატრაპიზონოსა და  
საქართველოში მეტად რთული საგანია და მას აქ არ ვეხებით. ტრა-  
პიზონის სამეფოს ჭანური კლემენტის შესახებ ბევრია სათქმელი.

23) ამ პატრონულობას იხსენიებს, მაგალითად, V i n c e n t i u s  
B e l v a c e n s i s — Vincent de Beauvais, XIII საუკ. ცნობილი მწე-  
რალი. თანახმად ვინცენტისა, ალექსი ტრაპიზონელი უკვე 1211 წ. სელ-  
ჩუკ სულთნის ყმად ჩანს! ისიც საყურადღებოა, რომ ეს კომნენი აქ ბა-  
ტონად და არა ხელ მწიფი ფედი ითვლება. ამ ალექსის სამეფო ხა-  
რისხს თვით დიუკანები, ბიზანტიისტთა სახელოვანი პატრიარქი,  
უარყოფს. იხ. D u C a n g e. Familia bizantinae. ed. 1680, p.192.  
მართლაც, მრავალ ბერძენთა თვალში ტრაპიზონელი ალექსი უფრო  
„ბატონი“ და არა მეფე იქნებოდა. კერძოდ, ტრაპიზონელთ „კეისრობას“  
თავდაპირველად უფრო პროგრამის, მისწრაფების მნიშვნელობა პქონ-  
და, მერე კი მასში მეგალომანიაც იხატებოდა.

ცნობილ ქართულ ნაწერში, 1920 წ. ტფილისში დაბეჭდილ „ხელ მ-  
წიფის კარის გარიგება“-ში, რომელიც, მისი გამომცემლის,  
ე. თ ა ყ ა ი შვილის განმარტებით XIV საუკუნეში უნდა იყოს შედ-  
გენილი, მოყვანილი შაირი:

ვინ ნაჭარმაგევს მეფენი თორმეტნი პურად  
ხაესხეს და ნათქვამია რომ არსენი იყალთოს  
არისო, ე.ი. დავით II-ის დროინდელი ყოფილა (ამ „გარიგებით“). იქვე  
მოთავსებულია ამ 12 მეფეთა სიაც, ფრიად საყურადღებო, მაგრამ, თუ  
არა ვცდები, თვით „გარიგების“ დამწერისაგან შეთხული. იქ სხვა მე-  
ფეთა შორის ტრაპიზონელიც იხსენიება. ეს ანაქრონიზმია; ტრაპიზონს

1204 წლამდე „მეფები“ ვის გაუგონია. ისე კი დავითის თახამედონის  
ტრაპიზონელ მთავართა საქართველოში სტუმრად მოსვლა ადგი-  
ლად წარმოსადგენია, მით უმეტეს, რომ ცნობილია იმ დროის ჭავჭავა-  
ლიდა ადგილობრივი გვარები, სეპარატიზმის მომხრე. ყოველ შემთხვე-  
ვაში, ჩანს, რომ ამ სიაში ტერმინი „მეფე“ გარკვეულ მნიშვნელობას  
მოკლებულია.

უფრო კი საფიქრებელია, რომ „გარიგების“ სია ხელოვნურია და  
განვებ მწიგნობრულია შედგენილია, რათა გაამართლოს ა. იყალთო-  
ელის მიერ 12 მეფეთა ხსენება. ეს რიცხვიც (12; სხვა ვარიანტით 7),  
აღმართ, პირობითია.

რაც შეეხება თურქულ მოთხოვნას, იხ. მთელი თავი: ა მ ბ ა ვ ი  
სულთნის (ისედდინ-კეიკავუსის) სინობის კენტავრი წასვლისა,  
„სელჩუკ-ნამე“-დან ამოღებული, ე.ი. ამ მატიანის შემოკლებული რე-  
დაქციიდან, რომელიც გამოსცა ფრანგმა ორიენტალისტმა C. h. S c h e-  
f e რ-მა და რომლის რუსული თარგმანი დაიბეჭდა 1894 წ. П. Мелио-  
ранский. Селджук-наме как источник для истории Византии в XII  
и XIII веках. Визант. Врем. т. I. ეს სელჩუკთა მატიანე ხშირად  
სიმართლეს, ე.ი. ნამდვილად მომხდარ ამბებს ამხინჯებს და ასხვაფე-  
რებს — რაც სულთნებისთვის უსიამოვნოა, მას მაღავენ და სხვა; ასე  
მსჯელობს ამ ისტორიულ წაროთა ეკროპელი გამომცემელი M. Th.  
Houtsma. იხ. მისი წინასიტყვაობა *Histoire des Seldjoucides d'Asie  
Mineure d'abrégué du Seldjouk* თავები d'Ibn-Bibi. 1902. მართლაც,  
ჩვენი ისტორიკოსი ძალიან ახირებულად ხსნის, თუ რა ყოფილი იმ ომის  
მიზეზი, როცა დამარცხდა ერზერუმთან ქართველთაგან სულთანი  
რუქნ-ედდინ სულეიმან შაჰი. იხ. პ. მ ე ლ ი ო რ ა ნ ს კ ი ს თარგმანი,  
გვ. 621—622.

მაგრამ ამბავი კირალექსის ტყვედ წაყვანისა მთავარ ხაზებში  
ძალიან რეალისტურად აღწერილია და ბევრ საყურადღებო ცნობებს  
შეიცავს.

24) იხ. უკვე დასახელებულ *F a l l m e r a y e r*-ის და *F i n l e y*-ის  
თხულებათა გარდა: William Fischer, Trapezunt und seine Bedeu-  
tung in der Geschichte. 1886. მისივე: Trapezus im 11 und 12 Jahrhun-  
dert. (Mitteilungen des Instituts für österreichische Geschichtsfors-  
chung. B. 10. 1889).

25) ამ მხრივ საყურადღებოა, რომ კორიდერის ცნობილი  
ბერძნული ხახარების ერთ-ერთი ქართული მინაწერი, ე.ი. იქ ჩაწერილი  
გუჯარი მეფე დავით ხარისხთან (1259—1280) ერთად ასახელებს აგ-  
რეთვე ტრაპიზონელ მეფეს გიორგის (1266—1280). იხ. H. Mapp.  
Изв. Акад. Наук, 1911, стр. 223—4.

26) მაგალითად, „ტრაპიზონის ქრონიკაში“ ვკითხულობთ, რომ, როგორ დესაც კირა-ანა, კირ-ალექსი III-ის ახული, ივერთა და აფხაზთა მიმდევა კირ-ბაგრატს მითხოვეს, დიდის ამბით ლაზიანი ში წაიყვანების, უცდესა დაც მეფე ბაგრატიც ჩამოძრანდა, და მაკრიალის (მაკროს-ეგიალოს აზუ გრძელი ნაბირი) ჯვარი დაუწერიათ (1367). ხუთი წლის შემდეგ ისევ ჭანეთში შეხვდნენ ერთმანეთს სიმამრი კომნენი და სიძე ბაგრატ მეფე. იქიდან ცხრა ხომალდით (გალერით) და ორმოცი ნავით ბათონ მს მიხულან, სადაც გურიელიც ეხლათ. ეს იყო 1372 წ.

პანარეტს თუ დავუჯერეთ, ეს გურიელი ყმობის შესამოწმებლად გამოცხადებულა. მაგრამ ვისი ყმა იყო? ტრაპიზონელი მეფისა — ასე იგულისხმებს ბერძენი მწერლი; თუმცა ამის ცხადდა არ ამტკიცებს, არც გვეუბნება, ვისი იყო მაშინ ეს ლაზიან, მაკრიალი, ბათომი და სხვა იქ დასახელებული ადგილები. ბათომი საკითხის გარეშეა. მაგრამ გონიას ფალმერაიერი ტრაპიზონის სამეფოს საზღვრად თვლიდა იმ მოსახრებით, რომ შემდეგში იქვე თხმალეთის და საქართველოს საზღვარი ყოფილა. მერე კი აზრი გამოიცვალა და გურიელის მამულად იცნო. მაგრამ მაკრიალი?

ზემოთმოყვანილ შემთხვევაში უფრო საფიქრებელია, რომ ჯვარის წერის ადგილი ბაგრატის სამფლობელოში იქნებოდა და არა მისი ტრაპიზონელი სიმამრის მამულში, რომელიც საქართველოს მეფესთან შედარებით პატარა დინასტი იყო. გურიელიც მაშინ ბაგრატის ყმა იქნებოდა. ცოტა შემდეგ კი, როცა თემურლენგის ომებმა საქართველო ძალიან დაასუსტეს, წარმოსადგენია საგურიელო ზღვის ნაპირის ტრაპიზონისკენ „ორიენტაცია“. მაგრამ ეს უფრო გამოხაკლისი იქნებოდა.

27) უკვე ვთქვით, რომ ტრაპიზონის სამეფოს ეროვნული სიმტკიცე და მთლიანობა აკლდა. მის ისტორიაში ორი მიმართულებაა: ზოგადი ბერძნული, ბიზანტიური, და კერძო, ადგილობრივი ტრაპიზონის ისტორიკოსები ზოგიერთ იქანურ პოლიტიკურ ბრძოლას სწორედ ამითა ხსნიან, მაგალითად, ეგრეთ წოდებულ სქოლარ-მეზობალდთა შორის განხეთქილებას. ამ მოვლენას სულ უკანასკნელად რუსის ბიზანტინისტი უსაკენესი ისტორიული ისტორიკოსებს, და იმ წინააღმდეგობას უთითებს, რომელიც ტრაპიზონის არისტოკრატიას ორ ბანაკად პყოფდა და ამგვარად მეფის წინაშე ახუსტებდა — სახელდობრ, ქართული (უფრო კი ჭანური) და ხომხური მოდგმის ადგილობრივი გვარები ერთ ჯგუფში ყოფილან, ბიზანტიის ბერძნები კი, დედაქალაქიდგან ახალი ძალებით ხშირად გამაგრებულნი, მეორე ჯგუფს წარმოადგენდნენ. მართლიან, ადგილობრივი აზნაურობაც ძალიან გაძერძნებული იქნებოდა. ი. Ф. И. Успенский. Социальная эволюция и феодализация Византии. Аналы, изд. Росс. Акад. Наук. кн. II, 1923, стр. 113—4.

## ს ხ 0 3 0 ღ ა ს ა ვ ა ლ ი ს ა

1207—8

1

XII საუკუნის უკვე პირველ წლებში ფრანგმა ჯვაროსნებმა შეიგნეს მაშინდელი საქართველოს მნიშვნელობა მათი სამხედრო ობალშენთა არსებობისათვის სირია-პალესტინაში. ეს ნათლად იხატება წმ. საფლავის ხუცესი ან ს თ ს 1108—9 წლების წერილებში, ერთ სხვა ნარკვეში რომ განვიხილეთ (ერთი ჯვარის გარშემო, აქვე).  
მაშინ დავით II-ემ ჯვაროსნებს მტკიცედ აგრძნობინა, რომ ჩრდილოეთში სარკინოზთა წინააღმდეგ, მათ მოკავშირე ჰყავდათ.

საქართველოს გაძლიერება, წინა აზიის ძალთა თანასწორობაში შესამჩნევი, საკმაოდ ხანგრძლივი იყო და მას დიდი უურადღებით იხსენიებს ჯვაროსან ომთა XII საუკუნის გამოჩენილი და საფუძვლიანი აღმწერი ვიღერ მანუ ვილჰელმ, ტვირის ფრანგი არქიეპიკოსი — კონტ სი (დაახლ. 1130—1190)<sup>1</sup>.

დავით II-ის სურათში იერუსალიმელმა ფრანგმა მწიგნობარმა, თუ მკითხველს ახსოვს, ცოტა რამ ზღაპრულიც შეიტანა; საქართველოს მეუე „გოგ და მაგოგ“-ის დარაჯად გახადა და ამგვარად საშუალო საუკუნეებში ერთი მეტად გავრცელებული ლეგენდა გამოიყენა.<sup>2</sup>

დავით აღმაშენებლის მიერ კავკასიის „დარაჯობა“ ხომ ისტორიულად უტყუარი ფქქია. ზღაპრულია ქვემოთ კავკასიის მთით შეზღუდული „გოგ და მაგოგი“. ხოლო ზღაპრებით სინამდვილის დამშენება და გართულება მაშინაც ჩვეულებრივი რამ იყო, ახლაც კაცობრიობის ყოველდღიურ სანუგეშო საზრდოს წარმოადგენს.

თანდათან კი, მიღებული ტრადიციის ნიადაგზე, თვით ეს ისტორიული დავით II, რომლის გამარჯვებამ ოდესხდაც ანტიოქიის კანცლერი გოგი ასე აღაფრთოვანა (იხ. აქვე გარშემო, ერთი თაოს თმისა) და ეს მეუე შორეულ ქვეყნებშიც ახახელა,<sup>3</sup> ზღაპრულ არსებად იქცა, იმ მიღია-სპარსეთის შეზობელი და მებრძოლი, ქრისტიან „მეუე დავით“-ად, XIII საუკუნეშიც ჯვაროსნები რომ ოცნებობდნენ მისგან დახმარებას!

ბუნებრივი იყო, რომ ეს მწიგნობრული ფანტაზია ერთს სხვა უფრო/გავრცელებულ და კარგად ცნობილ თქმულებას დაუკავშირეს, ჰრიტვანი/მიხედვითაც სადღაც აღმოხავდეთ ში, უფრო კი ინდოეთის მიღამოებში, ძლიერი ქრისტიანი სამეფო არის, სადაც ვინმე „იოანე ხუცესი“ მეფობს.<sup>4</sup> „იოანე ხუცესის“ დიდი იმედი პეტონდათ ამ გაჭირვებულ ჯვაროსნებს და იფიქრეს, რომ ეს განთქმული და საიდუმლო იოანე ხუცესი და „დავით მეფე“ ერთი პირია. ამისთვის, ევროპელთა იმდროინდელ ქრისტიანებში არა ერთხელ იხსენიება „მეფე დავით, იოანე ხუცესად წოდებული“!<sup>5</sup>

ამგვარ ბუნებოვან ოცნებათა ახსნა, რასაკვირველია, თვით ჯვაროსანთა ნატვრასა და გაჭირვებაში უნდა ვეძიოთ. ხოლო ამით ჩვენთვის უფრო გახსაგები ის სულისკვეთებაც ხდება, რომელმაც იქვე და იმავე პირობებში ერთი სხვა ლეგენდაც წარმოშვა, ჯვაროსანთა დროისთვის ფრიად დამახასიათებელი.

## 2

ჯვაროსნებს ძალიან უჭირდათ საქმე სირია-პალესტინაში; სარკინოზებმა ხელთ იგდეს იერუსალიმი, რომელიც საღაპედდინმა (საღადინმა) „წარუდო“ ფრანგებს 1187 წელს.

წმინდა ქალაქის დასაბრუნებლად ამორდავდა მესამე ჯვაროსანთა გამოლაშქრება (1189–1192) – საფრანგეთის, გერმანიის და ინგლისის მეფეთა მეთაურობით.

...ვერც რიშარ ლომბულის სარდობამ დაუბრუნა ქრისტიანობას ჯვარცმული საფლავი. იერუსალიმის სამეფოს აწმარტო ზღვის ნაპირი შეადგენდა; ანტიოქია და სირიის ტრიპოლიც ჯერჯერობით შეინარჩუნეს ჯვაროსნებმა.

საღადინის დირსეული ძმა და მემკვიდრე მაღვექ აღადილ, ეგვიპტეს სულთანი და სირიის მფლობელი მუსლიმანთა გაერთიანებისას მიხედვიდა იმავე პოლიტიკას. ამასთან, მათში ძლიერდებოდა ჯიპადის – წმინდა ომის – მიდრეკილება. ჯვაროსანთა სიმხნე კი ევროპაში სუსტდებოდა. აღმოხავდეთ ში მტრის წინაშე დარჩენილ ფრანგთათვის დადგა დრო განსაცდელისა.

ესრედ წოდებული მეოთხე ლაშქრობის გამგეებმა, განსაკუთრებით კენეციამ და საფრანგეთიდან წამოსულმა მხედრობამ, მაპმადიანებთან სირია-პალესტინაში შებრძოლებას კონსტანტინეპოლის აღება აირჩიეს 1204 წელს. მთელი მათი ფურადღება მათ ხელში ჩავარდნილ ბიზანტიის ნანგრევებმა მიიჟრეს.\*

\* იხ. ამ წიგნში „ტრაპიზონის საქმე“.

რა უნდა დამართოდა ამასობაში ევროპელ ჯვაროსანთა იმ სამხედრო ახალშენებს და ციხე-ქალაქებს, გაძლიერებულ აღმოსავალზეც ხელმწიფებს რომ ჯერ წინუდგნენ და მამაცურად თავს იცავდნენ? სკოლა ითვარი მოელოდნენ დახმარებას?

ასეთი იყო საქმის ვითარება, როდესაც ქალაქ ბეზანსონის პატრონს და არქიეპისკოპოსს (ბეზანსონი მაშინ საკუთარ მდვრელმთავრებს ემორჩილებოდა; საფრანგეთის სამეფოს გვიან შეუერთდა) შემდეგი არა-ჩვეულებრივი წერილი მოუვიდა, ზღვისგაღმიდან გამოგზავნილი ...

წერს ლათინურად ვინმე ფრანგი რაინდი:

„ქრისტეს მიერ სასიქაღულო მამას და პატრონსა საყვარელსა ა (მე-დეს), დათის განგებით ბეზანსონელ არქიეპისკოპოსს, გ... დე ბუა, მდაბალი მხედარი, ამენ. ვიცი ჩემი კეთილდღეობა თქვენთვის სასიხა-რულოა, ამისათვის საცხობელ იყოს თქვენდა, რომ, ნებითა ღვთისათა, მე და მეუღლე ჩემი ჯანმრთელად და უვნებლად ვიმყოფებით.

აღთქმის ქვეყნისა და სხვა ირგვლივ მდებარე აღგილთ ამბავთაგან შემდეგი განვიზრახე მოკლედ აღმენიშნა — სულ თუ არა, ზოგიერთი რამ მაინც, რაც უფრო საყურადღებოდ ჩანს. პირველად საცნაურ იყოს თქვენდა, რომ იერუსალიმის სამეფოს ზავი აქვს სარკინოზებთან; ანტი-ოქიის სამთავროსაც, რომელმან ურიცხვი დევნა განიცადა ხან ბაბილონის სულთნისაგან, ხან სომხეთის მეფისაგან, ხანგრძლივი დაზავება აქვს ზემოთქმულ სულთნათან.

აწ ისმინეთ სხვა რამ საკირველი და საყურადღებო. ამბად მივიღე, და საქმის სიჭეშმარიტე სანდო მოციქულთაგან გავიგეთ, რომ ივერიი-თაგან ვინმე ქრისტიანენი, გიორგენებად წოდებულნი, ურიცხვი მხედ-რობით და ქვეითი ჯარით ღვთის აღმაფრთოვანებელ დახმარებით ძა-ლათა ფრიად აღჭურვილით, ურწმუნო წარმართთა წინააღმდეგ სწრაფად აღდგნენ და, აიღეს რა უკვე 300 ციხე და 9 დიდი ქალაქი, მაგარნი დაიპ-ყრეს, ხოლო სუსტნი ნაცარტუტად აქციეს. აღნიშნულ ქალაქთაგან ერ-თი, კვფრატზე მდებარე, ყველა წარმართთა ქალაქთაგან უფრო წარჩი-ნებული ყოფილა და დიდი, იმ ქალაქის პატრონი ბაბილონის სულთნის შვილი იყო; და ზემონათქვამ ქრისტეანთაგან ტყვედ ქმნილს, თავი მო-ეკვეთა, თუმცა უზომო ოქროს განძის მიცემა აღუთქა.

კერძოდ რაღა მოგახსენოთ? ზემო აღნიშნულნი წმინდა იერუსალი-მის მიწის სახსნელად მოვლენ და მთელ საწარმართოს დაიმორჩილე-ბენ. მეფე მათი წარჩინებული, თექვსმეტი წლისაა, ალექსანდრეს ბადა-ლი ძალით და სიკეთით, თუმცა არა სარწმუნოებით. ჭაბუკი ესე დედამი-სის დედოფლის უძლიერესის თამარის ნეშტს თან ატარებს, რომელმაც, სანამ ცოცხლობდა, იერუსალიმად წასვლის აღთქმა დასდვა, და შვილსა თვისსა სთხოვა, თუ მიიცვალებოდა, რომ ძვლები მისი უფლის საფლავ-თან წაესვენებიათ. მან კი დედის თხოვნათა ყურადღებელმა და დედის

აღთქმის შესრულების მსურველმა, დააპირა მისი (გვამის) წმიდა  
ლაქში წარმართა ნებით თუ უნებლიერ . . . და სხვ.<sup>6</sup>

სამოციური  
საბულოების

### 3

ეს ეპისტოლე, აღმოსავლეთის, ჯვაროსანთა რომელიმე ახალშენსა  
ანუ ბანაკში დაწერილი, სირია-აღლესტინის ამბებთან ერთად საყურად-  
ღებო ცნობებს შეიცავს აგრეთვე თამარ მეფის და ლაშა გიორგიზე.

უფრო მნიშვნელოვანია აქ თამარ მეფის, ვგონებ, სრულებით უცნობი  
ა ხ დ ე რ ძ ი ს ხსენება; ისიც, რომ ამ წერილის შედგენის დროს ეს დე-  
დოფალი სირიის ფრანგთა შორის უკვე მიცვალებულად ითვლებოდა.  
როდის გარდაიცვალა თამარ მეფე? ეს რომ რაღაცა ბურუსით არის მო-  
ცული. და, შესაძლებელია, რომ ამ ფრანგულ საბუთს რაიმე ფასი ჰქონ-  
დეს ამ საკითხის გამოსარკვევადაც.

სამწუხაროდ, ეპისტოლე უთარიდო, ასე რომ, რაიმე უშუალო და  
ახალი ქრონიკოლოგიური მოწმობა მასში არ მოიპოვება. თავითგანვე ერ-  
თი რამ იცოდნენ: წერილი იყო ეპისკოპოსი ა მ ე დ ე დ ე ტ რ ე მ-  
ლ ე ი -ს სახელზე გაგზავნილი, რომელიც ბეზანსონელად 1195–1220  
წლებში იჯდა. ამ ქრონიკოლოგიურ ფარგლებში წერილსაც მიიღებდა და  
იქ მოხსენებული ამბებიც უნდა მომხდარიყო. ხოლო ამგვარი დაახლო-  
ება არაა საკითხისი.

თვით ამ ნაწერის შინაარსი საშუალებას გვაძლევს მისი შედგენის  
დროის გამოსარკვევად.

რაც აქ ქართველების ლაშქრობაზე ნათქვამი, ნამდვილ საქმეთა  
გამოძახილი უნდა იყოს. მაგრამ ამ ცნობებს გაზვიადება და გადასხვა-  
ვერება ეტყობა. ამ წერილის თარიღის გამოძარავება უფრო ადვილი  
იქნება, თუკი მის, ასე ვთქვათ, ა დ გ ი ლ ო ბ რ ი ვ ი ნ ფ ი რ მ ა ც ი ა ს გ ა მ თ ა ვ ე ნ ე ბ თ . მართლაც, ბეზანსონელი ეპისკოპოსის კორესპონდენტი  
ისეთ რამესაც იხსენებს, რაც მას ჭორად ანუ ამბად კი არ ჰქონდა გაგო-  
ნილი, არამელ მტკიცედ უნდა სცოდნოდა.

### 4

წერილში ნათქვამია, რომ ა) იერუსალიმის სამეფოს ბ ა ბ ი ლ ო-  
ნ ი ს ს უ ლ თ ა ნ თ ა ნ დაზავება აქვსო და ბ) ანტიოქიის სამთავრომაც  
ამ ბაბილონის სულთანთან ზავი შეკრია.

„ბაბილონი“ მაშინ ქაიროს ნიშნავდა, და ამ „ბაბილონის სულთნის“  
კინაობა სიძნელეს არ წარმოადგენდა. ეს არის სალადინის ზემოთ უკვე  
დასახელებული ქმა და მემკვიდრე, ეგვიპტის სულთანი და სირიის ამ-

ირთა მბრძანებელი მაღავქ-ალ-ადინ ანუ მაღავქა დელ (1200/1218). ცნობილია ზავი მის მიერ იერუსალიმის სამეფოსთან (იურუსტული უკვე მოკლებული) ეჭვის წლით დადგებული 1204—1210 წლებში მერე, ხანმოკლე ომიანობის შემდეგ, ახალი ზავი ჩამოაგდეს 1211—1227 წლამდე.

ამ ორი დაზავებისაგან რომელი იგულისხმება ფრანგი რაინდის წერილში? ამას უფრო აღვილად მივხვდებით თუ იქვე მოხსენებულ „ბაბილონის სულთანთან“ ანტიოქიის სამთავროს დაზავებას მივაქცევთ კურადღებას.

ჩრდილო სირიაში მდებარე ეს ანტიოქიის ჯვაროსანი სამთავრო სწორედ მაშინ განსაკუთრებულ პირობებში იმყოფებოდა. მის წინააღმდეგ მუდმივ სადინასტიო და „მეზობლურ“ ომს კილიკიის სომეხი მეფე ლეონ II აწარმოებდა, ხოლო ამ ბრძოლაში ბოემონდ IV ანტიოქიელს აღეპოს ამირა, მაღავქ-ადელის ყმა ანუ ვასალი მხარს უჭერდა, ე.ი. მუსლიმანი — ქრისტიანს. მაშასადამე, ანტიოქიის მთავარი ამ ხანაში სარკინობებს არამც თუ არ კბრძოდა, არამედ მათგან დახმარებასაც სომეხთ წინააღმდეგ დებულობდა.

ამ პირობებში რა დაზავება უნდა დადგებულიყო ბოემონდის და მის მოკავშირე მუსლიმანთა შორის? საქმე ისაა, რომ ანტიოქიის ხესნებული მთავარი იმავე დროს ტრიპოლის პატრონიც იყო. და ეს ქალაქი ჯვაროსანთავის ერთი მთავარი ბაზათაგანი ყოფილა სირიაში. 1207 წელს იქიდან ზოგიერთმა ფრანგმა მეომრებმა სამხედრო მოქმედებაც დაიწყებ; ამის საპასუხოდ მაღავქ-ადელი ტრიპოლიზე იერიშით მივიდა. ეს შეტაკება დიდხანს არ გაგრძელდა და მაღავქ-ადელმა ბოემონდ ტრიპოლისელ-ანტიოქელთან მალე ზავიც შეკრა.

ეს იყო ივლისი 1207 წელს და, თუ არ ვცდები, ანტიოქიის და სულთნის სწორედ ეს დაზავება უნდა იგულისხმებოდეს ფრანგის ეპისტოლეში.

მისი სიტყვებით, ანტიოქიის სამთავრო კილიკიის სომეხთაგან მრავალგზის დარბევებას განიცდიდა — მართლაც, ცნობილია ლეონის შემოსვანი 1203, 1204, 1205 წლებში, მაგრამ ამ მევესთან დაზავებას კი, კერძოდ არ იხსენიებს. ეს იმით აიხსნება, რომ ეს სომეხთ მეფე ლეონი 1206 წელს ალეპოს ამირას ეომებოდა, ანტიოქიელი ბოემონდის მოკავშირეს; და როცა იმავე 1206 წელს მათ (ე.ი. აღეპოს ამირა — ლეონ II) შორის დაზავება მოხდა, ანტიოქიაც, აღაბის ანუ აღეპოს მოკავშირე, მის პირობებში მოათავსეს. ზავი 8 წლით იქნა დადგებული.

ამიერიდან ირკვევა, რომ ფრანგი რაინდის წერილში მოხსენიებულია იერუსალიმის სამეფოს და მაღავქ-ადელის 1204—1210 წლების დაზავება და იმავე სულთნის და ანტიოქიელი ბოემონდის შორის დადგებული 1207 წლის ივლისის ზავი. 1206—1214 წლების ანტიოქიის და-

ზავებამ, როცა დე ბუამ თავისი წერილი გაგზავნა, ჯერ ახალი რამ უნდა ყოფილიყო (ანტიოქიას ზავი დიდი ხნით აქვსო). ამისათვის საფიქროდაშა ლია, რომ ეს წერილი 1207 წელს შედგენილია, აღმამ სექტემბერში (დამწერი საჩქაროდ ერთ ახალ ამბავს უმატებს, რომელიც ეხება მცირე აზიაში მომხდარ დიდ მიწისძვრას, და თვითონ ამბობს, ეს ამბავი აგვისტოს ბოლო შვიდეულში გავიგეთო), მაგრამ მივიღოთ 1207—1208 წლები.<sup>8</sup>

## 5

ახლა ჩვენთვის უფრო ადვილი იქნება იმის გამორკევა, თუ რომელია ეს ქართველთა ლაშქრობა, ფრანგის მიერ ასე აღტაცებით აღწერილი.

ფრანგი მხედარი ამ ომის თანამედროვეა. იგი მოელის ახლო მომავალში ძლევამოსილი ჯარის პალესტინაში ჩასვლას. ეს წერილი უთუროდ მაშინ დაიწერა, როცა წინა აზიაში ქართველების ზემო ევფრატზე დიდ გამარჯვებათა ხმა გავრცელდა.

1207—8 წლების თარიღის მიხედვით საფიქრებელია, რომ მნიშვნელოვანი ქალაქი, ევფრატზე მდებარე და ქართველთა მიერ დაპყრობილი, არის კარი (კარინ, ე.ი. ერზერუმი) და თვით ომი, რომლის მსვლელობამ ჩვენი რაინდი ასე გაახარა, ის უნდა იყოს, რომელშიც უფრო ადრე სასტიკად დამარცხდა რუმის სელჩუკი სულთანი რუქნ ედდინ.\*

ამ ბრძოლის ასპარეზი ბა ს ი ა ნ ი იყო, სახელდობრის „პასინის“ ველი, XI საუკუნის ომებში რომ ხშირად იხსენიება.

ერზერუმი ქართველებმა პირველად რომ აიღეს, „მონაპირედ“ და „მცველად“ იქ ივანე ახალციხელი დააყენეს. მაგრამ ხელიდან მაღლე წაუვიდა, ვინაიდან მეორედ გარემოცვა და აღ ება დასჭირდათ. ბოლოს დაიპყრეს, ხოლო ქალაქმა უ შ უ ა ლ თ ქვეშევრდომობა სთხოვა, \*\* ამისათვის თამარმა „უბრძანა ძესა თვისსა გიორგის, რათა შევიდეს და თვით მიითვალოს ქალაქი და ციხე“. ეს უნდა 1207—8 წლებში მომხდარიყო.\*\*\*

საერთოდ ერზერუმის ორგზის დაპყრობა და რუქნ-ედდინის დამარცხება ძლიერ, ხანგრძლივ და რთულ პოლიტიკურ და საომარ მოქმედებას წარმოადგენდა. მისი ბოლო ეპიზოდი, ისიც დიდი გაზიადებით და გადასხვაფერებით, აღწერილია ფრანგი რაინდის წერილში. კერძოდ,

\* ე. წოდებული „ბოლოსტიკეს ომი“, რომლის თარიღი საეჭვოა (1204—1206).

\*\* „...ითხოვდეს..., რათა არა განსცეს ქარი, ვითარ ანისი და დვინი, არამედ სამეფოდ დაიჭიროთ“.

\*\*\* „ოცდამესამედ გინა-თუ მეოთხედ აღმავლობასა მეფობისა მიხისახა წელიწადსა“... ქ.ც.509.

გაზიადებულია ლაშა-გიორგის მნიშვნელობა: იგი მაშინ თავის შემო-  
ლებს ახლდა, სხვა არაფერი. მაგრამ სწორედ მეტვიდრის ჯარში ყართ-  
ვა კარის აღების დროს, რომელიც ფრანგსა თითქმის სარატლესტების  
მიაჩნია, ხებას გვაძლევს ვიფიქროთ, რომ მისი წერილი ერზრუმის  
აღებას გულისხმობს.<sup>9</sup>

ამგვარად, ეს ცნობებიც წერილის 1207—8 წლების თარიღს ადას-  
ტურებენ: „ადგილობრივი“ და „გარეშე“ ინფორმაცია ერთმანეთში შე-  
თანხმებულია. და, ცხადია, რომ ფრანგული მოწმობა იმას იმეორებს,  
რაც სხვა წყაროებიდანაც ცნობილია. მისი საკუთარი ფასი უფრო ისაა,  
რომ ცოცხლად გვიჩვენებს, თუ როგორი შთაბეჭდილება მოახდინა სა-  
ქართველოს ამ ძლიერმა ბრძოლამ სირია-პალესტინაში.

მაგრამ ჯვაროსანი შეედრის ამ ეპისტოლები 1207—1208 წლებში  
თამარ მეფე ჟავე მიცვალებულად იხსენიება და ეს ცნობა საქმეს არ-  
თულებს.

## 6

რომ კარის დაპყრობის დროს თამარ მეფეც და დავით სოსლანი ჯერ  
ცოცხლები იყვნენ, ეს უკველია. ქართული ცნობები ამას კატეგორი-  
ულად ცხადოვთ.

ფრანგის წერილში არაა აღნიშნული, როდის მიიცვალა თამარი.  
იგულისხმება მხოლოდ, რომ ერზრუმის გარშემო ატეხილი ომების ეპო-  
ქაში (თუნდაც, რომ ამ ქალაქის აღების შემდეგ), დაახლოებით 1207—8  
წლებში ჟავე ცოცხლად არ ითვლებოდა.

სპეციალისტების აზრით კი, თამარი 1212—1214 წლებში გარდაიც-  
ვალო\*. ხოლო თ. ჟორდინი ას შემდეგი აქვს აღნიშნული: „სამი  
ქართული“ ქრონიკული ცნობა გვაქვს, რომ ელიც  
გვინენებს თამარ მეფის გარდაცვალების 1206  
და 1207 წელს“ (ქრონიკები, ტ.I, 297). ამ მკვლევარის აზრით, ეს  
ცნობები შემცდარია. ივ. ჯავახიშვილი სასკვნა კატეგორიუ-  
ლია: „თამარ მეფის გარდაცვალების თარიღად უნდა 1213—1214 წლები  
ვიცნათ“ (ქარ. ერის ისტ., 634); ესეც, მიუხედავად იმისა, რომ „არა ერ-  
თიდა ორი წყარო არსებობს, სადაც 1207 წელი პირდაპირ თამარის გარ-  
დაცვალების თარიღად არის დასახელებული“ (იქვე, 618—619).

ეს ფრანგული მოწმობაც ცნობების ამ ჯგუფს უნდა დავუმატოთ.  
განსაკუთრებით საყურადღებოა, რომ ერთ ქართულ ნაწერში ნათქვამია:  
„ამას წელსა (1207) კარი აიღეს და თამარ დედოფლი გარდაცვალა“ . . .(თ. ჟორდანია, ქრონ. I, 294). ე.ი. სწორედ,

\* პროსე: 1212; თ. ჟორდანია: 1213; ივ. ჯავახიშვილი: 1213—1214.

როგორც ფრანგი რაინდის წერილში, თუკი იქ კარი — ერხორუმი იგულისხმება, აქაც კარის აღება და თამარის სიგვავალებით ისხენიება.

საერთოდ, თამარ მეფის ისტორიის ქრონიკიაში ბევრი რამ ახლაც საეჭვოა და არაა საბოლოოდ გამორკეული. ამ დედოფლის გარდაცვალები თარიღიდან 1207 წელი მიუღებელია, და უარყოფილია მკვლევართა მიერ, მრავალი ცნობის მიხედვით.

ამისთვის საფიქრებელია, რომ დავით სოსლანი როდესაც მიიცვალა (სწორედ კარის აღების შემდეგ, 1207 წელს) ხმა გავრცელდა თამარ მეფის სიკვდილის და ამ სახით და დიდი ამბის შთაბეჭდილებით ზოგიერთებს ჩაუწერიათ ეს ყალბი ცნობა (საქართველოშიც! რაიცა საკვირველია) და ჩვენამდე მოადწიდ გაუსწორებლად.

იბნ-ალ-ათირის ამგვარი მოწმობა (რომ ქართველი მეფე 1207 წელს მოკვდა) უკვე მ. ბროსეს მიერ სწორედ დავით სოსლანის გარდაცვალებით იყო ახსნილი, და ფრანგი მეცნიერის ეს ახრი შემდეგ თ. უორდანიამაც გამოიყენა იმ ქართულ მოწმობათა ასახსნელად, სადაც თამარის სიკვდილის თარიღი და 1207 წელი არის ნაჩვენები. ეს სისტემა იგ. ჯავახიშვილმა კიდევ გაამაგრა და ამაზე უკეთესი არ მოიპოვება. მეტი გზა არ არის, ეს უყურადღებოდ დატოვებული ფრანგული მოწმობაც, სხვა ამგვარ ცნობებთან ერთად, დავით სოსლანი სიკვდილით გამოწვეულ ხმათა გამომახილად უნდა ვიცნათ.\*

## 7

ხოლო ამ შემთხვევაში სულ ერთია, თამარ მეფე როდის მიიცვალა. საყურადღებო ის, რომ 1207—8 წლებში კავკასიიდან მოყოლებული ხმელთაშუა ზღვის ნაპირამდე ხმა გავრცელდა, საქართველოს მეფე თამარი მიიცვალათ, და იმავე დროსაც ამბავი ქართველთა დიდი გამარჯვებისა სომხეთში. მაშინ ხალხის ფანტაზიას და ჯვაროსანთა ოცნებას სწრაფად შეუქმნათ ეს ლეგენდა, ფრანგმა რაინდმა რომ გადოგვცა: თამარს სიცოცხლეში აღთქმა მიეცა იერუსალიმად წასვლისა, და მიიცვალა რა, ახლა შვილმა მისმა დედოფლის ნეშტი წამოიდო და ძლევამოსილი ლაშქრით წამოვიდა წმინდა ქალაქს მისადწევად და სარკინოზთა შესამუსრავად, რათა დედამისი ცოცხალი თუ არა, მიცვალებული მაინც შესულიყო იერუსალიმს.

\*ქრონიკიას იხედაც მეტი ადგილი დავუთმეთ, ვიდრე განხრახული გვქონდა და აქ განმარტებას ვერ გავაგრძელებთ. ამ ახალი მოწმობის არსებულ დასჯნებთან შეთანხმება ვცადეთ.

უანასენებლად ბ. სარგის კაკაბაძე მ. გაკვით გამოსთქვა, რომ თამარ მეფე მართლაც 1207 წ. მიიცვალა. ი. მისი ვეფხისტუასანის ახალი გამოცემის წინასიტუაბობაში.

პოლიტიკურმა წადილმა და დიდმა გაჭირვებამ აქაც თავისუძურებული ხდაპარი ანუ მითი წარმოშვა.

თამარ მეფის ანდერძის შესრულება რას ნიშნავდა? იერუსტლიმის მესლიმანთაგან განთავისუფლებას და ჯვაროსან სამთავროთა უკიდურეს განსაცდელისაგან ხსნას!

საქართველოს მოსალოდნელი დახმარებით უცებ დაიმედებული რაინდი სამშობლოში ერთს ნაცხობ მღვდელმთავარს დაუყოვნებლივ წერილს უგზავნის, გავთნილი ამბის შესაფერისი გაზვიადებით, რომ იქ, საფრანგეთს, საჯვაროსნო ქადაგება ამით წააქეზოს და მას ახალი საზრდო მიაწოდოს. სწორედ ამგვარ საპროპაგანდო ეპისტოლეებს მაშინ ეკლესიებსა და კრებებში საჯაროდ კითხულობდნენ ევროპის ქვეყნებში.

თამარ მეფე ჯვაროსანთა კრძნობას და ქრისტეს საფლავის დახსნის საჭიროებას უთუოდ იზიარებდა. როცა სალადინმა იერუსალიმი დაიპყრო, დედოფალმა წმინდა ჯვრის გამოსყიდვაც მოინდომა, თუმცა წადილი ვერ განახორციელა.<sup>10</sup>

რამდენად მართალია მისი წმინდა ადგილთა ნახვის სურვილი და იქ დამარხვის ანდერძი, დე ბუა რომ გადმოგვცემს? ვკონებ, მისი კვალის ძებნა ამათ იქნებოდა.

ამ თქმულებას გარკვეული საფუძველი არ უჩანს, ვერც ვიტყვით, თუ ლაშა გიორგის მართლა ფიქრად მოსვლია მისი დედის ნეშტისათვის იერუსალიმისაკენ სამხედრო ძალით გზა გაეხსნა. სამაგიეროდ, უეჭველია ამ მოთხერობის ღრმა ფეხვი იმ დროის სულთა განწყობილებაში, მისი ისტორიული შესაძლებლობის და გროვნის განვენებითი სინაზ და ვილე. ამისათვის ეს მითი იმდროინდელი საქართველოს სახელისა და ჯვაროსანთა სულისკვეთების მაჩვენებელ და მჭევრმეტყველურ ძეგლად მიგვაჩნია.

## 8

თამარის მეფობის უკანასკნელ წლებში მისი მონარქიის მდგომარეობა ისეთი ჩანდა, რომ ქართველთაგან დახმარების იმედი არც უსაფუძვლო იყო. საქართველოს მეფის სირია-პალესტინაში საომბრი ინტერვენციის გეგმა ჯვაროსანთა მეცნიერების დროს (1218–1221) მართლაც რომ წმინდება და დიალოგმატიური ურთიერთობის საგნად ხდება. მაშინ სწორედ ლაშა გიორგის ელჩებმა ჯვაროსნები დამიეტაში ნახეს. რუსუდანის ცნობილ წერილში პაპი პონტიურის მიმართ, რომელიც რომეში 1224 წელს მიიღეს, პირდაპირ ნათქვამია, რომ მისი ძმა, მეფე ლაშა გიორგი მზად იყო იერუსალიმი და სახსნების ნების გადასახსნების გამო ელჩებმა, მაგრამ მონღოლთა მოულოდნელმა შემოსევამ და მერე მისმა სიკვდილმა დააბრკო-

დაო. თავის მხრივ, ივანე შეარგრძელიც, ამირსპასალარი, ცალკე წერილში ატყიცებს, რომ თათართაგან თავდასხმამ ხელი შეგვიშალა, თორემ სარენოზთა წინააღმდეგ ლაშქარს უკვე ვაშნადებდით.

რაც 1208 წელს ოცნებად ჩანს, 10—12 წლის შემდეგ განხორციელებას უახლოვდებოდა. ესაა ხენებული ხალეგნდო გამოლაშქრების „შესაძლებლობა“.

რამდენად სარწმუნოა, რომ 1219—1220 წლებში ე.ი. მონღოლთა პირველი შემთხვევის წინ, საქართველო მართლაც სირია-ბალესტინის საქმეებში სამხედრო ჩარევას აშხადებდა, და რამდენად წინა აზიის მაშინდელი გარემოებანი ამისთვის ხელსაყრელი იყო, ეს სხვა ხაკითხია.

ბუნებრივი იყო, რომ აღმოსავლეთის ფრანგი მხედრობა საქმეს უმთავრესად საჯვაროსნო თვალსაზრისით ისახავდა; ისიც, რომ საქართველოს დედოფალიც და მისი ამირსპასალარი და ყმა ივანე შეარგრძელი ოფიციალურ წერილში ფრანგთათვის გასაგებ „ჯვაროსან“ ენას ხმარობდნენ.

საქმის ნამდვილი ვითარება, რაც საქართველოს შეეხება, უფრო როული იქნებოდა.

მიუხედავად იმისა, რასაც რუსული წერილში ვკითხულობთ, დაშა გიორგის და მისი წრის ჯვაროსნობა ფრიად საეჭვოა.

სწორედ თამარის მემკიდრეს და მის თაობას, ჯვარცმული ქრისტეს თაყვანისცემა და მისი საფლავის დახსნის წადილი კი არა, სულ სხვა რამე ახასიათებს.

## 9

ფორმალური სარწმუნოება, საგვარეულო ტრადიცია — მისი „დავითიან-იესეიანობა“ — და რომელიმე ანგარიში თუნდაც რომ მას ქრისტეს ჯვარისათვის ომს და ბრძოლას უკარნახებდნენ; მიჯნური რაინდის თავისუფალმა გულმა და დიდ, ძყვავებულ სახელმწიფოზე ბატონობის ბეჭნიურებამ ჭაბუკი გიორგი სხვა გზით წაიყვანა; და ეს ჯვაროსანთა სამხედრო დვაწლის და იერუსალიმის დაპყრობის გზა არ იქნებოდა.

თამარის დროის განუწყვეტელი ომიანობის შემდეგ, ლაშა გიორგის ხანას ერთგვარი ფიქიური რეაქცია, იქნება დაღლილობაც ეტყობა. „...იშვებდა და იხარებდა და ყოველგნით იყო შევბა და მხიარულება“... განმეორებით აღნიშნულია მისი მეფობის ქრონიკაში, „დედათა უწესოთა“ და „ფრიადი დვინის“ სმის ცალკე ხენებით (იხ. „ფამთა აღმწერელი“-ს შრომა, ქარ. ცხოვრებაში შეტანილი).

ამის უნდა დავუმატოთ „ძველთა“ და „ახალთა“ წინააღმდეგობა,

ზნეობრივი დისციპლინის და მიღებულ წესთა შესუსტებაც. უკუკი  
„განძღვეს და იშვებდეს“, უმთავრესად კი „ხიძგათ და მთვრაფაჩულება  
შინა“ „უწესონი კაცნი მეფის კარსა ზედა არა ყოფის ღირსნი დაშვებულება  
სა ზედან მყოფი“. ხოლო „კათალიკოზთა თრთავე და თავადთა ამის სა-  
მეფოსათა და უმეტეს ივანე ათაბაგს უმძიმდა ხაქმე ესე, არდარი ინე-  
ბეს მასთან ხამარადისო ყოფა, არამედ განეშორებეს“, ე.ი. მეფისაგან.

თუკი ამ (მერმანდელ) აღწერას დავუკერეთ, თამარ მეფის მემკვიდრე  
თაობის ხამდვილი დმერთები ვენერა და ბახუსი ყოფილიან, ამგვარი  
შეხედულება უთუად შემდეგი შტარე გაჭირვების ხაყოფია და ქრონო-  
გრაფის ზნეობრივ-ხარწმუნობრივი ტენდენციით ასახსნელია. ხამდ-  
ვილად კი ეს იქნებოდა ხიმდიდრება და უხრუჯველობაში გაზრდილი,  
განათლებული, ხელოვნებაში დაწინაურებული და საქმაოდ თავისუფ-  
ლად მთაზროვნე ხაზოვადოება; ხწორედ ის, რომლის მკონიანია შოთა  
რუსთაველი. ხოლო ჩვენ აქ იმ ეპოქის ხასიათზე ხიტყვას ვერ გავა-  
გრძელებთ.

კერძოდ თვალხახინოდ გიორგის არა ხახელმწიფო ანგარიშით და  
ჩვეულებისამებრ, არამედ თავისუფლადი ხიყვარულით დაქორწინება:  
ცოლის არა რომელიმე ხატახტო ქალაქით, არამედ, . . . ველისციხიდან  
(სოფელი კახეთში) მოყვანა და ბევრი ხხვა.

ეს მთელი განვითარება, ქრონიკაში ცალმხრივად აღწერილი, თა-  
ვისთავად ძალიან შინაგარისანიც არის და ხაყურადღებო. ხაეჭვონ კი,  
რომ ამ, ასე ვთქვათ, „მიჯნურ რაინდთა“ რეებმს ქრისტეს ხაფლავი-  
სათვის გული ხამეტნავად ხტკიოდა. მით უმუტეს, რომ მომავალ გარე-  
შე გაროულებათა წინამორბედი ნიშნები და შიგნითი დაბრკოლებანი  
უკვე თამარის უკანასკნელ წლებში ცხადი იყო.

მაღვე კი წინა აზის პოლიტიკურმა ცვლილებებმა — სპარსეთის  
ხვარაზმელთა ხელში გაერთიანება, მონდოლთა იმპერიის დამყარება —  
საქართველო ისეთ მდგომარეობაში ჩააყენა, რომ ჯვაროსან გამოს-  
ვლაზე ოცნებაც არ შეეძლო.\*

\* ლაშა გიორგის მეფობის ძველმა აღმწერმა მის „უწესობათა“ მეტად ხაზი გაუსვა  
და მის და რესუფანის დროის ზნეობის დაცემას მონდოლთა ახალი ძალა და ხადი ზნე-  
ობა დაუპირისპირა. მათი ბატონიბა განრისსებული განვების იარაღად და ხადენილ  
ცოდვათა ხასჯელად აღიარა, თანახმად იმ დროის ასროვნებისა, ამთანავე ღიღი ხიდ-  
რმით და რეალიზმით, კრგი ხელოვნებითაც ხაქართველოს მდგომარეობა დაგვისურათ.

რა თქმა უნდა, ჩვენი დროისთვის არ არის ხავალდებული ძველ ქრისტიანული მოთავ-  
სებული ზოგიერთი ზნეობრივი მსჯელობა, არც მათი ისტორიის ფილოსოფია. საქარ-  
თველოს თანდათანი დაცემის მიხეუბი და ხაფუხურინი როველი რამება, რომლის ახსნა  
ორიოდე ფორმულით არ შეიძლება. ყოველ შემთხვევაში, გიორგის და რესუფანის ხაქა-  
რთველო — იგივე „ოქროს ხანის“ საქართველოა, საერთაშორისო ცვლილებათაგან და-  
ზიანებული.



თამარ შეფის ეს ანდერძი, ლაშა გიორგის იერუსალიმად ჯტრდულშეს  
ქრებაც ზღაპრულია, ხოლო ამგარი ლეგენდა, ცოცხალ კრძნობათა  
სარკე, წარსულის მკვლევარსაც ჩააფიქრებს; განსაკუთრებით კი ლირ-  
სია სიტყვაკაზმული მწერლობის მიერ ჯეროვანი დამუშავებისა.

ქრონიკის მოწმობით, თამარი გელათს დამარხეს. მიუხედავად ამ  
ოფიციალური ცნობისა, მისი საფლავის ადგილი საიდუმლოებით არის  
დაფარული. ფრანგი რაინდის თქმით კი, დედოფლის ნეშტის დასასაფ-  
ლავებლად ლაშა გიორგი მუსლიმანთა მიერ დაპყრობილ წმ. ქალაქქს  
ომით ემუქრება: გელი რომანტიული პოეზია ასეთ ჰანგს უყურადღებოდ  
განა დატოვებდა?

მაგრამ აქ უფრო რთული და ფართო ფრესკის გაშლა შეიძლება.

ზოგადი გარემოებანი ფრანგი მხედრის იმედს — ქართველთა იერუ-  
სალიშე გამოლაშქრებისას — თითქმის ამართლებდა. ხოლო ეს ის-  
ტორიული შესაძლებლობა უარყოფილი იქნა ჯერ თვით ქართველთა  
ახალი სულისკვეთების მიერ, მერე კი — გარეგნული მდგომარეობის  
სწრაფი და ძირითადი ცვლილებით.

„ჯვაროსნული“ და „მიჯნურთა“ ხაზების ამ წინააღმდეგობიდან  
ხომ ნამდვილი დიდი დრამის შინაარსს ამოიღებდა ვისაც ძალუშს, და  
ამისათვის ამბავთა მთელ წყობას გამოიყენებდა, თქმულებასა და ისტო-  
რიულ გადმოცემაში რომ ირკვევა და რომლითგან შემდეგი დაახლო-  
ებითი სქემა ბუნებრივად გამომდინარეობს.

თამარ შეფის ანდერძი და სიკვდილი; ლაშა გიორგის და ქართველთ  
მხედრობის თათბირი; მათი იერუსალიმისკენ გამოლაშქრება დედოფ-  
ლის კუბოთი; ლაშა გიორგის გმირული მისწრაფება უფლის საფლავი-  
სადმი, ქრისტიანობის და საქართველოს განსაღიღებლად; ვენერა და  
ბახუსის . . . აპოლლონისაც მიმზიდველი ძახილი; ამ ძალთა და შთაგო-  
ნებათა გამარჯვება, მიუხედავად ბრწყინვალე ძლევამოსილი პირველი  
ომისა; თამარის ნეშტის საიდუმლო მიუწვდომელ ადგილს დასაფლავე-  
ბა — და ქართველ რაინდთა ჭაბუკი მეფით დაბრუნება, გამარჯვებით  
და ურიცხვი სიმდიდრით — არა იერუსალიმით, არამედ ევფრატის ნა-  
პირთაგან; და მერე განცხრომა, შეება მათი იმ „ადგილთა მწუანვილო-  
ვანთა ზედა“, საიდანაც ოდესადაც მათი წინაპრები ძალით გამოიყვანა  
დიდ საქმეთათვის დავით აღმაშენებლის ფოლადის მელავმა. . . . გან-  
ცხრომა დაუსრულებელი და შმენიერი; ომიც, რაინდთა სავარჯიშო, —  
სანამდის გამოჩნდება ერთ დღეს, ვით ღვთის რისხვა, აღმოსავლეთით  
შშვილდოსანთა უძლეველი რაზმები და „იქმნა უუქცევა . . . , დავითია-  
ნისა დროშისა გამარჯვებულისა“.

ერთი სიტყვით, ფრანგი რაინდის მიერ გადმოცემული ლეგენდის

გართულება და გაღრმავება შეიძლება ოცნების და სინამდვილის შეუზღდებით. ვიმეორებ: ეს სიტყვაკაზმული მწერლობის ვალია.

თამარ მეფის ხახე დიდებული სიმბოლოთი ასრულებს მატერიალური საქართველოს ცხოვრების უმთავრეს ხანას და აი ამ დასავლეთში დაკარგულმა უცნობმა რაინდმა შევინახა.

1926.

## მ ა ხ ი ს ა მ ა ხ ი

1) *V. Historia rerum in partibus transmarinis gestarum a tempore successorum Mahumeth usque ad annum Domini MCLXXXIV. Edita a venerabili Willermo Tyrensi Archiepiscopo. Paris, 1844, lib. XI, cap. XVI. Cf. Guillaume de Tyr et ses continuateurs. Texte français du XIII<sup>e</sup> siècle, revu et annoté par M. Paulin Paris, P. 1879—1880. vol. I., p. 406—407.*

2) ამ ოქმულების შესახებ კავკასიის (დარუბანდის და კასპიის) კართან დაკავშირებით იხ. H. J u l e. *Travels of Marco Polo. Ed. Cordier, 1903, vol. I.*

ზოგადი ცნობები: J. K. W r i g h t. *The Geographical lore of the time of the Crusades. 1925, pp. 72, 73, 287—8.*

3) ზოგჯერ დავით II-ის შესახებ შემცდარი ცნობებიც გვხვდება. მაგალითად, 1136 წ. ნორმანი დიօნი მყოფ მწერალს თავის ქრონიკაში შემდგირ, ჯვაროსან რაინდთაგან გაგონილი შეუტანია: 1123—1124 წლებში დავით ქართველთა მეფეს და თოროს კილიკიის მთავრის მმას ერთ სულთანთან ტყვედ დაჭერილი რაინდები მათ სახლში ანტიოქიაში წამოეყანათ; . . . per conductum David, Georgiensis regis, et Turolidi de Montanis Antiochiani redierunt. O r d e r i c i V i t a l i s a n g l i g e n a e... *Historiae ecclesiasticae libri tredecim. T. IV. P. 1852, p. 257.*

4) ამ „იოანე ხუცესის“ — prestre Jean, presbiter Johannes etc. — შესახებ იხ. მაგალ. H e n r i C o r d i e r. *Les voyages en Asie au XIV<sup>e</sup> siècle du bienheureux frère Odoric de Pordenone. Paris, 1891, p. 442.*

ამ ლეგენდის წარმოშობის საკითხი მეტად რთულია და არც ისე მნიშვნელოვანი. სხვათა შორის, ის აზრიც გამოითქვა, რომ „იოანე ხუ-

ცესის“ თქმულება ივანე ორბელიანის (დემეტრესა და გიორგი III ამირსპასალარი) სახელით უნდა აიხსნებოდეს! იხ. მიმოხილვა მარტო  
პოლი მოგზაურობის ცნობილ ინგლისურ გამოცემაში: *Histoire littéraire de la France*  
The book of Ser Marco Polo, ed. 1903, vol. I, pp. 231—8. cf. J.K. W right. o.c. pp. 114, 283—6, 533.

5) ზღაპრული „მეფე დავითის“ და „იოანე ხუცესის“ ზღაპრულივე იგივეობა, ისტორიული დავით II სიკვდილიდან ერთი საუკუნის შემდეგ, აღნიშნულია მრავალ ქრონიკებში. ეს ცნობები ეხებიან განსაკუთრებით დამიატის ომის ხანას (1219—1221) და ჯვაროსანთა მეუთ გამოლაშქრებას. მაგალითად, ინგლისში ერთ მატიანეში 1228 წ. ჩაიწერა, რომ 1221 წ. მთელ საქრისტიანოში ხმა გავრცელდა, მეფე დავით იოანე ხუცესად წოდებული ინდოეთიდან უდიდესი ჯარით წამოვიდა და მიდია-სპარსეთი დაიყრა. Radulfus de Coggeshall. *Chronicon anglicanum* [c.c. 1228]: 1221... Rumores per totam Christianitatem circumquaque dispersi sunt, quod rex David cognomento Joannes presbiter, de India cum maximo exercitu adveniens Persidem et Mediam ... sibi subjugaverat. V. Testimonia minoria de quinto bello sacro ex chronicis occidentalibus excerpta et ... ed. Reinhold Röhricht. 1882, p. 334. მნიშვნელოვან საკითხს ქართველთა და ჯვაროსანთა ურთიერთობისა ამ დამიატის ანუ დამიეტის (ეგვიპტეში) ომის დროს ჩვენ აქ სრულებით არ ვეხებით.

ამ წერილის დედანი პარიზის სახელმწიფო ბიბლიოთეკაში ინახება. აღწერილია სათანადო განმარტებით გამოცემაში: *Histoire littéraire de la France. Ouvrage commencé par des religieux bénédictins... et continué par des Membres de l'Institut*, t. XXI. Paris, 1847.

ზემოთ დაბეჭდილი ლათინური ტექსტი პირველად გამოსცა რენი ისტორიის თავის კრებულში: *Regesta Regni Hierosolymitanorum* (MXCVII — MCCXCI) ed. R. Röhricht. Oeniponti, 1893, pp. 233—4, 868.

6) «Reverendo in Christo patri et domino diligendo A (madeo), Dei providentia archiepiscopo Bisanc(ino), G ... de Boyx, humilis miles, amen. Cum de prosperitate mea noverim vos letari, sciatis, quod Dei gratia ego et uxor mea sani et incolumes permanemus. De rumoribus Terre promissionis et aliarum regionum circumiacentium hec vobis breviter proposui significare, etsi non omnia tamen aliqua,

que magis admiranda videntur. In primis sciatis, quod regnum Jerusalem treugas habet cum Sarracenis et etiam principatus Antiochiae, qui innumeras persecutioes tum per soldanum Babilonie tum per regem Armenie passus est, per longum tempus treugas habet cum predicto soldano. Audiatis etiam alia que nova admiratione consideranda sunt. Audivimus et rei veritatem per certo(s) nuncios didicimus, quod de Hiberia quidam christiani, qui Georgeni dicuntur, cum innumera multitudine militum compeditum, divino inspirant auxilio, manu fortiter armata, contra infideles paganos insurrexerunt alacriter et jam CCC castella et IX maximas urbes subjugante, retinentes forciora, dobiliora in cinerem redegerunt. Predicetarum urbium quedam sub Eufrate sita cunctarum urbium paganarum erat nobilissima et magna. Dominus hujus urbis preerat filius soldani Babilonis, qui captus a predicti christianis capite truncatus est, quamvis auri infinitam pecuniam promitteret se daturum. Quid dicam per si gula? Tales quales predixi ad terram recuperandam sancte Jherusalem venient totam paganiam subjgentes. Rex eorum nobilis sexdecim annos par Alexandro viribus et probitate, non tamen in fide. Iste puer ossa matris sue regine potentissime Thamar secum portat, que, dum viveret, fecit eundi Jherusalem et, si moreretur rogavit filium suum, ut ejus ossa ad sepulchrum Domini deffererentur. Iste ergo precibus matris adquiescens votum matris sue restaurare desiderat et eam in sanctam civitatem, volentibus et nolentibus paganis, promisit repelire. Mando vobis iterum, domine», etc.

7) პირიქით, ამ ეპისტოლებს დაწერის წელიწადი ცდილობდნენ, სხვათა შორის, იმ თარიღის საშუალებით გამოერკიათ, რომელიც თამარის სიკვდილისათვის იყო მიღებული. იმ გამოკვლევაში, რომელიც პარიზს 1847 წ. დაიბეჭდა (იხ. ზემოთ, შენიშვნა 6). ამ წერილის თარიღდად ნაჩვენებია 1202 წ. (დაახლოებით), სწორედ თამარ მეფის ვითომდცდა 1201 წ. გარდაცვალების მიხედვით. რერიხი მიერ ლათინური დენის გამოცემაში კი (იხ. იქვე) ეპისტოლებს თარიღდად, დაახლოებით, 1213 წ. აღნიშნულია, და თამარ მეფის გარდაცვალების წელიწადად — 1212 წ., თანახმად ბროსე დასკვნისა.

8) დაზავების თარიღები იხ. W. E. Stevenson. The Crusaders in the East. Cambridge. 1907.

Soldanus Babilonie ბაღდადს კი არ გულისხმობს, არამედ ქაიროს, უკეთ ვთქვათ, მვეღ მემფისს, რომელიც Babilonia-დ იწოდებოდა. იხ. Ducange, Glossarium etc. t. I, 521.

9) ერზრუმის ანუ არზრუმის გზათა ჯვარედინზე მდებარეობა და ამ მიზეზით დიდი სამხედრო და სავაჭრო მნიშვნელობა ცნობილია ქართველოს გზის ანუ გურჯი-ბოდაზის კლიტე, ეს ქალაქი ქართველთა მიმაგრე იქნებოდა.

იმ დროს სამ ურთიერთმებრძოლთა გავლენის ქვეშ იყო მოქცეული: რუმის სულთნის, საქართველოს და შაპ-ი-არმენის, ე.ი. ხლათის ანუ ახლათის (ვანის ტბასთან) მფლობელისა, რომელიც მალექ-ადელის შვილი იყო ე.ი. აიუბიანთ დინასტიის წევრი.

1206—8 წ., როგორც ვეჯდავთ საქართველომ აჯობა.

კარის ომის შესახებ იხ. ქართლის ცხოვრების ცნობები; ბროსეს „დამატებანი“; თ. ეთრდანიას ქრონიკები, წ. I; ი. ჯავახიშვილი ის ისტორია, წ. II. ზოგიერთებს ყარსი ჰგონიათ.

აქ დაბეჭდილ წერილში „ბაბილონის სულთნის“ შვილის მოკვეთილი თავი იხსენიება. (იხ. გვ. 152.). ეს ცნობა საჭვროა. კარის ამირა ქალაქს დიდხანს იცავდა, მერე კი ქართველებს კაპიტულიაციით გადასცა. შესაძლებელია, ქრთამიც მიიღო, თავსაც უკნებლად შეინახავდა. მაგრამ კარინ-არზრუმის პატრონად, როგორც ვნახეთ, ხლათის მფლობელი ითვლებოდა, და ეს იყო მაშინ სწორედ ევვიატე-სირიის ანუ „ბაბილონის“ სულთნის ღვიძლი შვილი და სალადინის ძმისწული, სახელმადიდ მა და ექვედან აუგად ანუ ნეკ მ-ე დ დ ი ნ ა ი უ ბ. ახე რომ, უსაფუძვლოდ კი არ დაასახელა ფრანგმა „ბაბილონის სულთნის“ ძე, ზემო ევფრატზე დამარცხებული; მხოლოდ თავი მოაკვეთინა უბრალოდ.

მალექ-ადელის შვილის ყოველი დამარცხება ჯვაროსანთათვის სასიხარულო იქნებოდა, ეს ადვილად გასაგებია. ხოლო ეს ნეკმ-ედინ აიუბ ხლათის მმართველი იყო, და საკუთხი იბადება: ამ ეპისტოლეში ხლათი და თის თ მი და ქართველების ვანის ტბის ფრონტზე 1208—11 წ. სხვა ბრძოლანი ხომ არ იგულისხმება? ეს საჭვროა. კერძოდ, ხლათის ომი ივანე მხარეგრძელის შემთხვევით დატყვევების მიზეზით, ნაადრევი დაზავებით დაამთავრეს ქართველებმა. ვანის ტბის ნაპირზე კერ შეძლეს მათი უპირატესობა გაემტკიცებინათ.

10) 1192—3 წ. ბერძენთ კეისრის ელჩი, სხვათა შორის, სალადინის მიერ იერუსალიმში დატყვევებული წმ. ჯვარის დაბრუნებას თხოულობდა. მაშინ ქართველთ მეფესაც წინადაღება მიეცა, 200.000 ოქროთი ჯვარის გამოსყიდვა უნდოდა; მაგრამ არ დათანხმდნენ სარკინოზნი. Béhâe d-d-i-n. Anecdotes etc. Recueil, Historiens orientaux, t. III. P. 1884. p. 299. ბერძენთა და ქართველთა ეს ცდა და ელჩების მოხვდა იხსენიება აგრეთვე „ორ ბაღთა წიგნში“. Le livre des deux jardins, ib. t. V, P. 1906, p.33. ქართველ მოციქულთა მეორე მიზანი იყო იერუსალიმს

და მის მახლობლად მონასტერთა და მიწათა, ქართველებს ომწმარ-  
თვეს, დაბრუნება.

მკითხველმა უნდა იცოდეს, რომ საღამისის და მაღეჭ-ძღელის  
მამა კავკასიელი მუხლიმანი იყო, ტომით ქურთი, დვინელი. ქ. დვინი  
(სომხეთში) ქართველებმა გორგი III-ის დროსაც აიღეს, უფრო კი  
XIII საუკუნის პირველ წლებში.

ისაავ II ანგელოსის და თამარ მეფის გარდა, სხვებმაც სცადეს ამ  
ჯვარის დახსნა, მაგრამ ამაռდ; მაგალ., გერმანიის ფრედერიკ ბარბარო-  
სსამ.

ეს ჯვარი, რომლის ისტორია საეჭვოა და ბუნდოვანი, 1187 წ. საღა-  
დის ხელში ჩაუვარდა. 30 წლის შემდეგ, დამიუტის ომის დროს, როცა  
სარკინოზებს გაუჭირდათ საქმე, ჯვარის დაბრუნებაზე თითქმის და-  
თანხმდნენ, მაგრამ ბოლოს ჯვაროსნები დამარცხდნენ (1221 წ.) და  
ჯვარი ისევ მუხლიმანებს დარჩათ. მერე რა დაემართა მას, გარკვეულად  
არაა ცნობილი. Cf. W. W. Seymour. The Cross. 1898. p.120



## რ ე დ ა ქ ტ ო რ ი ს ა ბ ა ნ

გამოჩენილი ქართველი საზოგადო მოღვაწე და მეცნიერი ზურაბ დავითის ძე ავალიშვილი 1876 წელს დაიბადა. სწავლობდა პეტერბურგის უნივერსიტეტის იურიდიულ ფაკულტეტზე, სადაც 1904 წელს დაიცვა სამაგისტრო დისერტაცია. თავდაპირველად კითხულობდა სახელმწიფო სამართლას პეტერბურგის უნივერსიტეტში, შემდეგ კი 1909 წლიდან პეტერბურგის პოლიტექნიკური ინსტიტუტის პროფესორი და ადმინისტრაციული სამართლის კათედრის გამგე იყო. ოქტომბრის რევოლუციის შემდეგ დაბრუნდა საქართველოში და 1918—1921 წლებში მუშაობდა საქართველოს დემოკრატიული რესპუბლიკის საგარეო საქმეთა სამინისტროს მრჩევლად. საქართველოში საბჭოთა ხელისუფლების დამყარების შემდეგ საცხოვრებლად გადავიდა ევროპაში, სადაც დაიღუპა 1944 წელს.

ზურაბ ავალიშვილის კალამს მრავალი ნაშრომი ეკუთვნის, რომელთა სრული ბიბლიოგრაფია, ჯერ კიდევ შესადგენია. განსაკუთრებულ ყურადღებას იმსახურებენ ზ. ავალიშვილის მონოგრაფიები — „საქართველოს შეერთება რუსეთთან“ (1901 წელი) და „საქართველოს დამოუკიდებლობა 1918—1921 წლების საერთაშორისო პოლიტიკაში“ (თავდაპირველად დაიბეჭდა რუსულად პარიზს, შემდეგ თბილისში გამოქვეყნდა ქართული თარგმანი).

წინამდებარე წიგნი — „ჯვაროსანთა დროიდან“ ზურაბ ავალიშვილმა გამოაქვეყნა პარიზში 1929 წელს. იგი ოთხ საისტორიო ნარკვევს შეიცავს დავით აღმაშენებლის, თამარ მეფისა და ლაშა გიორგის ხანის საქართველოს ისტორიიდან. ზურაბ ავალიშვილის გამოკვლევა „ჯვაროსანთა დროიდან“ ქართული საისტორიო მეცნიერების კლასიკას მიეკუთვნება და მას გვერდს ვერ აუვლის XI—XIII საუკუნეების საქართველოს ისტორიის ვერც ერთი მკვლევარი.

წინამდებარე გამოცემის მოშადებაში დიდი წვლილი შეიტანა მარიამ ლორთქიფანიძემ, რომელსაც ტექსტის საკონტროლო კითხვა ეკუთვნის.

გურამ მამულია

ს ა რ ჩ ე ბ ე ბ ი ნ ი

ავტორის წინასიტყვათბა	3
1125 — 1925	4
ერთი ჯვარის გარშემო	5
გარშემო ერთი ომისა	27
ტრაპიზონის საქმე	52
სხივი დასავალისა	95
რედაქტორისაგან	112

რედაქტორი გ. მამულა  
გამომცემლობის რედაქტორი ი. ზაალიშვილი  
მხატვარი ზ. კაპანაძე  
მხატვრული რედაქტორი გ. ტუხაშვილი  
ტექნიკური რედაქტორი ნ. ვეშაპიძე  
გამოშვები მ. მჭედლიძე

ვადაეცა წარმოებას 11.07.88. ხელმოწერილია დასაბეჭდად 28. 07. 88.  
საბეჭდი ქაღალდი № 1. 60x90/16 გარნიტური აკადემიური, ბეჭდეა  
ოფსეტური. ფ. 01436 პირობითი ნაბეჭდი თაბახი 7. 25. პირ. საღ.-გარ.  
7.88 სააღრ.-საგამომც. თაბახი 6.23. ტირაჟი 50000 შეკვ. № 3349  
ფასი 3 მან.

გამოშცემლობა „საბჭოთა საქართველო“  
თბილისი, მარჯანიშვილის 5.



Зураб Давидович Авалишвили  
Из эпохи крестоносцев  
(На грузинском языке)

Издательство «Сабчота Сакартвело»  
Тбилиси, Марджанишвили, 5  
1989

რუსთაველის საზოგადოება გამოსცემს შემღებ წიგნებს:

1. შოთა რომელი, ცხოვრება მიხეილ თამარაშვილისა
2. ზურაბ აპალიშვილი, იშხულებანი, ხშო წიგნად წიგნი I საქართველოს დამოუკიდებლობა 1918—1921 წლების საერთაშორისო პოლიტიკაში წიგნი II ისტორიული და პოლიტიკური წერილები
3. გურამ მამულია, საქართველოს დემოკრატიული რესპუბლიკის (1918—1921 წლები) საბარეო პოლიტიკის ისტორია

